ZAVOD ZA STATISTIKU CRNE GORE
STATISTICAL OFFICE OF MONTENEGRO

GODINA LXI / YEAR (61) ISSN 0354-365X

MJESEČNI STATISTIČKI PREGLED
MONTHLY STATISTICAL REVIEW

2013
10

PODGORICA, 2013.

IZDAJE I ŠTAMPA:Zavod za statistiku Crne Gore - MONSTAT
PUBLISHED AND PRINTED BY: Statistical Office of Montenegro - MONSTAT

Za izdavača: mr Gordana Radojević, direktor
For the publisher: Gordana Radojević, M.Sc. Director

Podgorica, IV Proleterske br. 2, Tel: +382 20 230-811
E-mail**: contact@monstat.org**
Web Site: www.monstat.org

CIP – Katalogizacija u publikaciji
Centralna narodna biblioteka Crne Gore, Cetinje
311 / 314

Mjesečni statistički pregled = Monthly
Statistical review. 1, br.1 (1953) –. - Podgorica (IV Proleterske br. 2)
Zavod za statistiku Crne Gore – Monstat, 1992 (Podgorica:
Zavod za statistiku Crne Gore) . – 30 cm

Mjesečno. – je nastavak: Mjesečni statistički pregled
NR Crne Gore (Titograd) = ISSN 0544-912X
ISSN 0354-365X = Mjesečni statistički pregled (Podgorica)
COBISS. CG ID 07622928

UVOD

U MJESEČNOM STATISTIČKOM PREGLEDU Zavod za statistiku – MONSTAT objavljuje podatke za Crnu Goru. To su službeni statistički podaci koji se prikupljaju i obrađuju u skladu sa programom statističkih istraživanja i rezultat su rada zvaničnih statističkih službi.

Statistički podaci u MJESEČNOM STATISTIČKOM PREGLEDU prikazani su u godišnjim, kvartalnim i mjesečnim serijama i sistematizovani su u dva dijela. Godišnje serije obuhvataju tri do pet posljednjih uzastopnih godina. Kvartalne serije se odnose na kvartale u prošloj i tekućoj godini, a mjesečne serije obuhvataju period od trinaest mjeseci iz tekuće i prethodne godine. Ispod odgovarajućih tabela, gdje je potrebno, daju se kratka objašnjenja.

Pored podataka koje prikuplja i obrađuje Zavod za statistiku Crne Gore-MONSTAT, u MJESEČNOM STATISTIČKOM PREGLEDU se objavljuju i podaci Zavoda za zapošljavanje i Centralne Banke Crne Gore.

Podaci za tekuću godinu su obično prethodni, pa su moguće manje greške koje se postepeno ispravljaju u narednim brojevima i obilježavaju se zvjezdicom, u onom broju PREGLEDA u kojem je izvršena ispravka.

Sadržaj publikacije je prilagođen međunarodnim potrebama i obavezama u smislu primjene Klasifikacije djelatnosti (NACE Rev2), koja se primjenjuje od 01.01.2012. godine.

Od januara 2008. godine MJESEČNI STATISTIČKI PREGLED je obogaćen novim sadržajima i preveden je na engleski jezik.

INTRODUCTION

Statistical Office of Montenegro publishes statistical data for Montenegro in the MONTHLY STATISTICAL REVIEW. These are the official statistical data collected and processed according to the Programme of Statistical Surveys as the result of official statistical services.

Statistical data in the MONTHLY STATISTICAL REVIEW are presented in annual, quarterly and monthly series and are systemized in two parts. The Annual series of data cover 3-5 last consecutive years. Quarterly series refer to quarters in the previous and current year, and monthly series include period of thirteen months from the previous and current year. Where necessary, shor explanatins are given below the tables.

In addition to the data collected and processed by the Statistical Office of Montenegro - MONSTAT, MONTHLY STATISTICAL REVIEW also publishes the data of Employment Agency of Montenegro, and Central Bank of Montenegro.

Data for the current year are usually preliminary, so minor errors are possible and are gradually corrected in the following numbers, and they are marked with the small star in the number of the MONTHLY STATISTICAL REVIEW where the correction has been made.

The contents of the publication is adapted to the international needs and obligations regarding the application of the Classification of Activities (NACE, REV2), used since January 2012.

Since January 2008, the MONTHLY STATISTICAL REVIEW contains new contents and has been translated into English language.

ZNACI / SYMBOLS

Nema pojave	–	*No occurrence of event*
Ne raspolaže se podatkom	…	*Data not available*
Podatak je manji od 0,5 date jedinice mjere	0	*Value not zero but less than 0,5 of the unit of E*
Prosjek	Ø	*Average*
Preliminarni podatak	(p)	*Preliminary data*
Ispravljen podatak	*	*Corrected data*
Nepotpun, odnosno nedovoljno provjeren podatak	( )	*Incomplete or insufficiently checked data*

SADRŽAJ

UVOD 3
SADRŽAJ 5

OPŠTI PREGLED INDEKSA
Kvartalni indeksi 7
Mjesečni indeksi 8

STANOVNIŠTVO
Prirodno kretanje stanovništva 10
Prirodno kretanje stanovništva po opštinama 11
Kretanje stanovništva unutar Crne Gore po opštinama 12

ZAPOSLENOST I ZARADE
Zaposleni po sektorima djelatnosti 13
Zaposleni po opštinama 15
Nezaposlena lica 16
Prosječne zarade po sektorima djelatnosti 17
Prosječne zarade bez poreza i doprinosa po sektorima djelatnosti 19
Indeksi prosječnih zarada po sektorima djelatnosti 21
Indeksi prosječnih zarada bez poreza i doprinosa po sektorima djelatnosti 23
Prosječne zarade po opštinama 25
Prosječne zarade bez poreza i doprinosa po opštinama 26

CIJENE
Indeksi cijena proizvođača industrijskih proizvoda 27
Indeksi potrošačkih cijena po grupama proizvoda 29
Indeksi potrošačkih cijena 31

ŠUMARSTVO 32

INDUSTRIJA
Indeksi industrijske proizvodnje po sektorima 33
Indeksi industrijske proizvodnje po olastima 34

GRAĐEVINARSTVO
Vrijednost izvršenih i ugovorenih radova, broj zaposlenih i izvršeni efektivni časovi 36

SPOLJNA TRGOVINA
Izvoz i uvoz po zemljama 37
Izvoz i uvoz robe 38

UNUTRAŠNJA TRGOVINA
Promet u trgovini na malo 41
Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva 42

UGOSTITELJSTVO
Promet u ugostiteljstvu 43

TURIZAM
Dolasci i noćenja gostiju po vrstama turističkih mjesta 44
Dolasci i noćenja turista 44
Dolasci i noćenja turista po zemljama i prema vrsti mjesta 45

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE
Željeznički saobraćaj 46
Drumski saobraćaj 47
Promet na aerodromima 48
Pomorski saobraćaj 49
PTT saobraćaj 49

DEPOZITI STANOVNIŠTVA 50

PLATNI BILANS CRNE GORE 51

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA 53

CONTENTS

INTRODUCTION ... *3*
CONTENTS ... *5*

SUMMARY OF INDICES
Quarterly indices ... *7*
Monthly indices ... *8*

POPULATION
Natural population changes ... *10*
Natural population changes by municipality ... *11*
Migrations inside Montenegro by municipality ... *12*

EMPLOYMENT AND WAGES
Employees by activity sectors ... *13*
Employees by municipality ... *15*
Unemployed persons ... *16*
Average wages by activity sectors ... *17*
Average wages without taxes and contributions by activity sector ... *19*
Indices of average wages by activity sector ... *21*
Indices of average wages without taxes and contributions by activity sector ... *23*
Average wages by municipality ... *15*
Average wages without taxes and contributions by municipality ... *26*

PRICES
Producers price indices for industrial products ... *27*
Retail by groups of products ... *29*
Consumer prices index ... *31*

FORESTRY ... *32*

INDUSTRY
Indices of industrial production by sectors ... *33*
Indices of industrial production by subsectors ... *34*

CONSTRUCTION
Value of finalized and ordered works, number of employees and finalized effective hours ... *36*

EXTERNAL TRADE
Exports and imports by countries ... *37*
Exports and imports of goods ... *38*

DOMESTIC TRADE
Turnover in retail trade ... *41*
Sale and buying out of products from agriculture, forestry and fishery ... *42*

CATERING
Turnover in catering ... *43*

TOURISM
Tourist arrivals and tourist overnight stays by type of place ... *44*
Tourist arrivals and tourist overnight stays ... *44*
Tourist arrivals and tourist overnight stays by country and type of resort ... *45*

***TRANSPORT*, STORAGE AND COMMUNICATIONS**
Railway transport ... *46*
Road transport ... *47*
Traffic at airports ... *48*
Marine transport ... *49*
Postal, telegraph and telephone (PTT) communications ... *49*

DEPOSITS BY HOUSEHOLDS ... *50*

BALANCE OF PAYMENTS OF MONTENEGRO ... *51*

METHODOLOGICAL EXPLANATION ... *53*

OPŠTI PREGLED INDEKSA / *SUMMARY OF INDICES*

Kvartalni indeksi / *Quarterly indices*

	2012/2011	III 2012/II 2012	IV 2012/III 2012	I 2013/IV 2012	II 2013/I 2013	III 2013/II 2013	
ZAPOSLENOST I ZARADE							***EMPLOYMENT AND EARNINGS***
Broj zaposlenih	102,1	104,9	97,8	99,5	104,4	100,4	*Number of employees*
Lica koja traže zaposlenje	97,8	94,1	107,0	106,6	96,7	97,5	*Persons looking for employm,*
Nominalne zarade bez poreza i doprinosa	100,6	98,7	100,8	99,8	99,0	98,7	*Nominal wages without taxes and contributions*
Realne zarade bez poreza i doprinosa	96,7	97,8	99,4	99,9	98,4	98,4	*Real wages without taxes and contribitions*
CIJENE							***PRICES***
Indeks potrošačkih cijena	104,1	100,9	101,4	99,9	100,6	100,3	*Consumer prices index*
Hrana i bezalkoholna pića	104,2	99,6	102,9	100,4	102,5	99,3	*Food and non alch, beverages*
Odjeća i obuća	100,0	101,3	105,1	97,8	99,5	97,3	*Clothes and footwear*
Pokućstvo i oprema za kuću	99,9	99,4	99,2	98,2	101,3	100,0	*Household furnishing*
Cijene proizvođača ind,proizvoda	101,9	103,4	100,7	99,8	99,8	99,6	*Produc, price ind, for ind,prod,*
INDUSTRIJA							***INDUSTRY***
Indeksi fizičkog obima	92,9	103,3	103,0	104,4	106,2	92,6	*Indices of physical scope*
GRAĐEVINARSTVO							***CONSTRUCTION***
Vrijednost izvedenih građevinskih radova	86,9	122,3	92,5	65,6	133,7	…	*Value of performed construction works*
Izvršeni efektivni časovi na gradilištu	90,8	95,7	99,8	132,9	100,0	…	*Performed effective hours at the construction site*
SPOLJNA TRGOVINA							***EXTERNAL TRADE***
Izvoz	80,7	95,4	97,9	97,7	119,6	83,4	*Export*
Uvoz	99,9	101,9	87,2	83,2	133,6	99,7	*Import*
UNUTRAŠNJA TRGOVINA							***DOMESTIC TRADE***
Promet u trgovini na malo	106,7	123,4	78,1	95,6	118,1	…	*Turnover in retail trade*
UGOSTITELJSTVO	109,8	250,0	23,0	54,4	329,2	…	***CATERING***
TURIZAM							***TOURISM***
Posjete turista	104,8	391,7	6,7	75,7	529,9	…	*Visits of tourists*
Noćenja turista	104,3	486,0	3,6	72,5	817,5	…	*Overnight stays of tourists*
SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE							***TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS***
Drumski-prevoz robe	74,6	140,3	106,1	65,1	118,0	…	*Road - transport of goods*
Prevoz putnika	138,8	175,7	52,6	68,6	156,9	…	*Transport of passengers*
Željeznički – prevoz robe	54,1	106,5	57,9	113,6	161,5	…	*Rallway - transport of goods*
Prevoz putnika	95,8	180,3	51,0	87,4	137,9	…	*Transport of passengers*
Promet robe na aerodromima	71,3	110,7	84,9	84,9	127,4	…	*Air – transport goods of passeng.*
Prevoz putnika	107,8	186,8	27,9	78,2	274,1	…	*Transport of passengers*
Pomorski – Prevoz robe – t milje	102,0	318,2	30,3	191,7	145,3	…	*Marine- transport of goods-t miles*

OPŠTI PREGLED INDEKSA / *SUMMARY OF INDICES*

Mjesečni indeksi / *Monthly indices*

∅ 2012 = 100

	2012/2011	I – IX 2013 / I – IX 2012	IX 2013 / VIII 2013	2012				2013
				IX	X	XI	XII	I
ZAPOSLENOST I ZARADE								
Broj zaposlenih	102,1	104,0	97,1	102,0	101,3	101,2	100,6	100,5
Lica koja traže zaposlenje	97,8	104,8	99,9	93,7	97,9	101,8	103,5	105,6
Nominalne zarade bez poreza i doprin.	100,6	98,2	100,0	99,2	98,6	98,2	102,1	100,6
Realne zarade bez poreza i doprinosa	96,7	95,4	99,9	98,3	98,4	96,4	100,5	99,1
CIJENE								
Indeks potrošačkih cijena	104,1	102,9	100,1	100,9	102,0	101,9	101,6	101,5
Hrana i bezalkoholna pića	104,2	105,4	99,5	100,6	102,9	102,6	102,5	102,6
Odjeća i obuća	100,0	102,5	100,7	99,6	103,5	105,9	104,1	101,6
Pokućstvo i oprema za kuću	99,9	98,1	99,9	99,5	99,5	99,4	98,7	97,2
Cijene proizvođača industrijskih proizv.	101,9	102,5	100,2	101,9	102,3	102,4	102,0	101,9
ŠUMARSTVO								
Indeksi fizičkog obima	142,2	…	…	203,3	174,2	182,1	32,4	8,9
INDUSTRIJA								
Indeksi fizičkog obima	92,9	108,8	89,8	94,8	87,4	101,6	117,0	97,1
SPOLJNA TRGOVINA								
Izvoz	80,7	103,4	101,9	98,5	86,6	105,8	106,1	73,9
Uvoz	99,9	96,0	88,8	97,3	104,6	90,0	91,9	72,1
UNUTRAŠNJA TRGOVINA[1)]								
Promet robe na malo	106,7	…	…	123,7	105,3	95,7	104,0	89,5
Prodaja i otkup proizvoda poljopri-vrede, šumarstva i ribarstva	113,0	130,0	86,1	139,7	118,1	96,3	97,0	63,4
TURIZAM								
Posjete turista	104,8	…	…	179,6	31,1	14,7	13,2	12,9
Noćenja turista	104,3	…	…	160,3	18,6	9,5	6,3	7,5
SAOBRAĆAJ, SKLADIŠT., I VEZE								
Promet na aerodromima - putnici	107,8	115,6	72,5	167,2	71,9	49,5	44,0	43,1

[1)] *Prelaskom na novu klasifikaciju djelatnosti NACE Rev.2, Trgovina motornim vozilima i motociklima i Trgovina djelovima za motorna vozila se prate posebnim istraživanjem Trg 10M, od januara 2012. U skladu sa navedenim promjenama, tj. sa novom klasifikacijom NACE Rev. 2 indeksi prometa u trgovini na malo su preračunati i predstavljeni po novoj klasifikaciji NACE Rev.2 od 2010. godine.*

(p) Preliminarni podaci

OPŠTI PREGLED INDEKSA/ *SUMMARY OF INDICES*

Mjesečni indeksi / *Monthly indices*

∅ 2012 = 100

2013								
II	**III**	**IV**	**V**	**VI**	**VII**	**VIII**	**IX**	
								EMPLOYMENT AND EARNINGS
100,5	100,7	102,3	104,7*	108,0*	107,4	106,0	103,0	*Number of employees*
108,1	109,3	108,1	103,9	100,5	99,7	102,5	102,4	*Persons looking for employment*
99.6	97,7	97.9	98.6	98,8	96.3	97,5	97,5	*Nominal wages without taxes and contributions*
98.0	95,8	95.6	96.1	96,9	93.8	95,0	94,9	*Real wages without taxes and contrib.*
								PRICES
101,6	102,0	102,4	102,6	102,0	102,7	102,6	102,7	*Consumer prices index*
103,0	103,4	105,1	106,3	105,3	105,7	104,6	104,1	*Food and non alch, beverages*
100,4	104,5	105,2	100,8	99,0	97,2	99,4	100,1	*Clothes and footwear*
97,2	97,9	98,0	99,4	98,8	98,8	98,8	98,6	*Household furnishing*
102,1	102,0	101,9	101,8	101,7	101,6	101,2	101,4	*Produc., price ind. for ind. prod*
								FORESTRY
19,7	28,6	108,9	108,0	134,3	151,2	179,8	…	*Indices of physical scope*
								INDUSTRY
99,0	123,4	136,5	108,3	94,6	107,8	108,7	97,6	*Indices of physical scope*
								EXTERNAL TRADE
73,9	98,0	120,2	128,7	99,3	102,8	92,8(p)	92,8	*Export*
72,3	90,7	106,3	99,9	112,2	113,5	108,5(p)	108,5	*Import*
								DOMESTIC TRADE[1)]
84,8	99,1	101,5	108,1	113,6	134.2	144,9	…	*Turnover of retail trade goods*
62,1	90,0	79,4	75,5	122,9	138,9	151,1	130,0	*Sales andbuy out of products in agriculture, forestry and fishing*
								TOURISM
12,8	18,9	27,3	74,3	134,9	290,3	417,5	…	*Visits of tourists*
7,1	25,0	16,8	55,3	132,3	300,2	493,8	…	*Overnight stays of tourists*
								TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNIC.
35,7*	50,5	60,9	97,2	196,4	250,2	267,9	194,2	*Traffic at airports*

[1)] *Moving to a new classification of activities NACE Rev. 2, Sale of motor vehicles and motorcycles and parts trade for motor vehicles are covered by a separate survey Trg10M since January 2012. In line with these changes, ie. with the new classification NACE Rev. Two turnover indices of retail trade are calculated and presented to the new classification NACE Rev. 2 from 2010. year.*

(p) *Preliminary data*

PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA

NATURAL POPULATION CHANGES

Crna Gora / *Montenegro*

	Živorođeni *Live births*			Umrli *Deaths*			Vitalni indeks *Vital index*	Prirodni priraštaj *Natural increase*	Brakovi / *Marriages*	
	ukupno Total	*muško Male*	*žensko Female*	*ukupno Total*	*muško Male*	*žensko Female*			sklopljeni *New marriages*	razvedeni *Divorces*
2008	8 258	4 313	3 945	5 708	2 982	2 726	1,45	2 550	3 445	460
2009	8 642	4 597	4 045	5 862	3 008	2 854	1,47	2 780	3 829	456
2010	7 418	3 809	3 609	5 633	2 934	2 699	1,32	1 785	3 675	520
2011	7 215	3 754	3 461	5 847	3 090	2 757	1,26	1 368	3 528	471
2012	7 459	3 889	3 570	5 922	2 993	2 929	1,26	1 537	3 305	515
Ó I - VIII 2012	**616**	**320**	**296**	**502**	**252**	**249**	**1,23**	**114**	**252**	**40**
Ó I – VIII 2013	**545**	**283**	**262**	**501**	**261**	**240**	**1,09**	**45**	**307**	**38**
2012										
avgust	735	386	349	473	255	218	1,55	262	302	23
septembar	662	329	333	449	237	212	1,47	213	438	28
oktobar	669	370	299	465	216	249	1,44	204	336	66
novembar	632	319	313	439	233	206	1,44	193	298	49
decembar	571	310	261	555	288	267	1,03	16	220	50
2013(p)										
januar	597	302	295	569	300	269	1,05	28	235	31
februar	521	272	249	462	221	241	1,13	59	185	31
mart	561	297	264	512	280	232	1,10	49	320	56
april	496	251	245	471	230	241	1,05	25	233	57
maj	474	249	225	470	257	213	1,01	4	369	29
jun	548	276	272	508	258	250	1,08	40	362	33
jul	580	313	267	483	263	220	1,20	97	322	36
avgust	586	304	282	529	275	254	1,11	57	430	34
I – VIII 2013 / I – VIII 2012	**88,6**	**88,4**	**88,8**	**99,8**	**103,2**	**96,2**		**39,4**	**122**	**95.4**

(p) Preliminarni podaci

(p) *Preliminary data*

PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA PO OPŠTINAMA
NATURAL POPULATION CHANGE S BY MUNICIPALITY
I – VIII 2013. godine (p)

	Živorođeni / *Live births*			Umrli / *Deaths*			Vitalni indeks *Vital index*	Prirodni priraštaj *Natural increase*	Brakovi / *Marriages*	
	ukupno *Total*	muški *Male*	ženski *Female*	ukupno *Total*	muški *Male*	ženski *Female*			sklopljeni *New marriages*	razvedeni *Divorces*
CRNA GORA *MONTENEGRO*	**4363**	**2264**	**2099**	**4004**	**2084**	**1920**	**1,09**	**359**	**2456**	**307**
Andrijevica	30	18	12	39	16	23	0,77	-9	18	-
Bar	301	154	147	294	155	139	1,02	7	195	40
Berane	237	127	110	237	122	115	1,00	0	114	4
Bijelo Polje	346	170	176	344	182	162	1,01	2	148	9
Budva	132	59	73	99	48	51	1,33	33	94	5
Cetinje	104	58	46	116	58	58	0,90	-12	70	9
Danilovgrad	111	55	56	120	61	59	0,93	-9	35	13
Herceg Novi	197	101	96	202	113	89	0,98	-5	163	15
Kolašin	41	22	19	72	36	36	0,57	-31	29	-
Kotor	170	97	73	126	62	64	1,35	44	104	10
Mojkovac	42	25	17	78	43	35	0,54	-36	17	1
Nikšić	467	249	218	512	256	256	0,91	-45	210	14
Plav	86	49	37	96	57	39	0,90	-10	38	9
Pljevlja	121	63	58	309	145	164	0,39	-188	106	12
Plužine	12	7	5	33	15	18	0,36	-21	1	-
Podgorica	1516	780	736	964	517	447	1,57	552	725	123
Rožaje	217	115	102	83	49	34	2,61	134	223	37
Šavnik	4	2	2	23	10	13	0,17	-19	4	-
Tivat	91	46	45	92	47	45	0,99	-1	69	2
Ulcinj	124	58	66	125	69	56	0,99	-1	85	2
Žabljak	14	9	5	40	23	17	0,35	-26	8	2

(p) Preliminarni podaci

(p) *Preliminary data*

KRETANJE STANOVNIŠTVA UNUTAR CRNE GORE PO OPŠTINAMA
MIGRATIONS INSIDE MONTENEGRO BY MUNICIPALITY

I – IX 2013. godine (p)

OPŠTINE / *MUNICIPALITIES*	DOSELJENI / *MOVED IN*	ODSELJENI / *MOVED OUT OF*	SALDO / *BALLANCE*
UKUPNO / *TOTAL*	**3521**	**3521**	**0**
Andrijevica	80	65	15
Bar	458	250	208
Berane	92	323	-231
Bijelo Polje	134	393	-259
Budva	116	128	-12
Cetinje	64	144	-80
Danilovgrad	163	126	37
Herceg novi	97	116	-19
Kolašin	24	110	-86
Kotor	112	125	-13
Mojkovac	44	96	-52
Nikšić	237	376	-139
Plav	23	112	-89
Pljevlja	62	198	-136
Plužine	21	64	-43
Podgorica	1488	519	969
Rožaje	39	136	-97
Savnik	15	59	-44
Tivat	89	58	31
Ulcinj	132	70	62
Žabljak	31	53	-22

(p) Preliminarni podaci (p) *Preliminary data*

ZAPOSLENI PO SEKTORIMA DJELATNOSTI
EMPLOYEES BY ACTIVITY SECTORS

Crna Gora *Montenegro*	Ukupno *Total*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*				
		poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo *Agriculture, forestry and Fishing*	vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	prerađivačka industrija *Manufacturing*	snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija *Electricity ,Gas Steam and air conditioning supply*	snabdijevanje vodom , upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i sl. *Water supply,sewerage,waste management and remediation activities*
Ø 2010	161 742	2 224	2 041	15 254	2 894	4 604
Ø 2011	163 082	2 292	1 975	14 368	2 825	4 597
Ø 2012	**166 531**	**2 505**	**1 893**	**13 041**	**3 094**	**4 627**
Ø I – IX 2012	**165 955**	**2 529**	**1 888**	**12 915**	**3 051**	**4 594**
Ø I – IX 2013	**172 651**	**2 871**	**1 867**	**13 100**	**3 043**	**4 769**
2012						
IX	169 877	2 572	1 931	13 498	3 212	4 661
X	168 701	2 286	1 911	13 570	3 247	4 741
XI	168 589	2 410	1 924	13 478	3 212	4 722
XII	167 484	2 605	1 890	13 207	3 213	4 717
2013						
I	167 370	2 682	1 913	13 155	3 005	4 713
II	167 379	2 716	1 931	13 244	2 972	4 631
III	167 738	2 649	1 963	13 097	2 990	4 638
IV	170 302	2 763	1 906	13 187	3 104	4778
V	174 369	2 923	1 870	13 240	3 076	4 824
VI	179 861	3 004	1 845	13 448	3 065	4 831
VII	178 815	3 060	1 769	13 035	3 068	4 849
VIII	176 588	3 127	1 810	13 034	3 062	4 862
IX	171 440	2 915	1 798	12 458	3 048	4 794
I – IX 2013/I – IX 2012	**104,0**	**113,5**	**98,9**	**101,4**	**99,7**	**103,8**

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	građevinarstvo *Construction*	trgovina na veliko i malo, popravka motornih vozila i motocikala *Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motor recycles*	saobraćaj i skladištenje *Transport, and storage*	usluge smještaja i ishrane *Accomodation and food service activities*	informisanje i komunikacije *Information and communication*	finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja *Financial and insurance activities*	poslovanje s nekretninama *Real estate activities*
Ø 2010	8 024	37478	9 315	10 989	4 703	4 169	1 226
Ø 2011	8 049	37820	9 188	12 429	4 718	4 183	1 271
Ø 2012	**8 360**	**37 685**	**9 384**	**13 209**	**4 831**	**4 326**	**1 335**
Ø I – IX 2012	**8 375**	**37 984**	**9 275**	**13 433**	**4 823**	**4 287**	**1 361**
Ø I – IX 2013	**8 477**	**37 839**	**9 957**	**14 931**	**4 903**	**4 503**	**1 365**
2012							
IX	8 291	37 327	9 758	14 090	4 789	4 439	1 274
X	8 396	36 902	9 718	12 825	4 854	4 441	1 250
XI	8 360	36 816	9 737	12 457	4 848	4 447	1 264
XII	8 187	36 649	9 674	12 323	4 861	4 438	1 254
2013							
I	8 339	36 575	9 765	12 089	4 895	4 450	1 268
II	8 254	36 528	9 718	12 129	4 931	4 520	1 286
III	8 380	36 798	9 668	12 129	4 894	4 476	1 294
IV	8 576	37 064	9 724	13 435	4 867	4 516	1 309
V	8 727	38 012	9 874	15 307	4 900	4 547	1 349
VI	8 571	39 332	10 294	18 479	4 917	4 552	1 398
VII	8 554	39 644	10 356	19 155	4 898	4 517	1 455
VIII	8 491	38 821	10 203	17 359	4 905	4 475	1 420
IX	8 404	37 779	10 014	14 292	4 919	4 473	1 503
I – IX 2013/I – IX 2012	**101,2**	**99,6**	**107,4**	**111,2**	**101,7**	**105,0**	**100,3**

ZAPOSLENI PO SEKTORIMA DJELATNOSTI
EMPLOYEES BY ACTIVITY SECTORS

Crna Gora *Montenegro*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	stručne, naučne i tehničke djelatnosti *Professional, scientific and technical activities*	administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti *Administrative and support service activitie*	državna uprava i odbrana, obavezno soc. osiguranje *Public administration and defence, compulsory social security*	obrazovanje *Education*	zdravstvena i socijalna zaštita *Human health and social work activities*	umjetnost, zabava i rekreacija *Arts, Entertainment and recreation*	ostale uslužne djelatnosti *Other service activities*
Ø 2010	6 234	2 974	18 793	12 282	10 945	4 254	3 339
Ø 2011	6 370	3 347	19 195	12 223	10 565	4 211	3 456
Ø 2012	**6 927**	**3 739**	**19 861**	**13 101**	**10 869**	**4 288**	**3 456**
Ø I – IX 2012	**6 857**	**3 515**	**19 684**	**12917**	**10 803**	**4 226**	**3 438**
Ø I – IX 2013	**7 192**	**4 881**	**20 513**	**13227**	**10 992**	**4 630**	**3 591**
2012							
IX	7 094	4 457	20 038	13 311	11 131	4 485	3 519
X	7 146	4 405	20 318	13 662	11 059	4 448	3 522
XI	7 114	4 438	20 490	13 777	11 079	4 471	3 545
XII	7 160	4 387	20 373	13 522	11 068	4 492	3 464
2013							
I	7 209	4 350	20 434	13 573	11 017	4 522	3 416
II	7 184	4 361	20 393	13 628	11 002	4 511	3 440
III	7 127	4 433	20 584	13 674	10 974	4 506	3 464
IV	7 180	4 623	20 590	13 644	10 896	4 512	3 628
V	7 227	4 946	20 563	13 641	11 013	4 627	3 703
VI	7 278	5 375	20 602	13 377	11 032	4 779	3682
VII	7 224	5 487	20 502	11 755	10 963	4 825	3 699
VIII	7 190	5 446	20 447	12 546	10 985	4 740	3 665
IX	7 105	4 911	20 502	13 206	11 048	4 652	3 619
I – IX 2013/I – IX 2012	**104,9**	**138,9**	**104,2**	**102,4**	**101,7**	**109,6**	**104,5**

ZAPOSLENI PO OPŠTINAMA /*EMPLOYEES BY MUNICIPALITY*

	O p š t i n e / Municipalities										
	Andri-jevica	Bar	Berane	Bijelo Polje	Budva	Cetinje	Danilov-grad	Herceg Novi	Kolašin	Kotor	Mojkovac
Ø 2010	453	11 072	5 279	7 250	10 587	3 706	3 012	10 838	1 394	6 308	1 356
Ø 2011	448	10 961	4 900	6 934	11 022	3 610	3 158	10 568	1 390	6 298	1 328
Ø 2012	**470**	**10 980**	**4 790**	**6 876**	**11 516**	**3 650**	**3 384**	**10 429**	**1 376**	**6 472**	**1 301**
Ø I – IX 2012	**465**	**11 040**	**4 797**	**6 882**	**11 693**	**3 653**	**3 346**	**10 474**	**1 383**	**6 466**	**1 329**
Ø I – IX 2013	**500**	**11 679**	**4 471**	**7 055**	**12 774**	**3 635**	**3 415**	**10 696**	**1 279**	**6 865**	**1 220**
2012											
IX	494	10 703	4 801	6 820	12 092	3 613	3 481	10 548	1 369	6 604	1 213
X	491	10 817	4 823	6 871	11 156	3 672	3 512	10 316	1 358	6 545	1 213
XI	487	10 806	4 774	6 885	10 959	3 670	3 514	10 353	1 347	6 519	1 212
XII	478	10 771	4 711	6 817	10 834	3 586	3 474	10 221	1 368	6 405	1 221
2013											
I	480	10 648	4 704	6 854	10 879	3 680	3 476	10 128	1 289	6 427	1 201
II	489	10 977	4 467	7 089	10 768	3 641	3 379	10 208	1 303	6 527	1 240
III	482	11 087	4 462	7 076	10 846	3 621	3 421	10 080	1 282	6 522	1 234
IV	496	11 324	4 494	7 137	11 971	3 659	3 432	10 301	1 274	6 606	1 236
V	498	11 945	4 501	7 178	13 051	3 709	3 436	10 836	1 301	6 840	1 241
VI	522	12 692	4 483	7 125	14 987	3 706	3 420	11 605	1 297	7 089	1 244
VII	500	12 683	4 326	6 947	15 385	3 576	3 388	11 698	1 235	7 340	1 183
VIII	515	12 265	4 370	7 040	14 536	3 564	3 390	11 066	1 273	7 251	1 206
IX	517	11 489	4 435	7 046	12 545	3 558	3 395	10 340	1 255	7 181	1 195
I – IX 2013/I – IX 2012	**107,5**	**105,8**	**93,2**	**102,5**	**109,2**	**99,5**	**102,1**	**102,1**	**92,5**	**106,2**	**91,8**

/nastavak/ **/ *continued* /**

	O p š t i n e / Municipalities									
	Nikšić	Plav	Pljevlja	Plužine	Podgorica	Rožaje	Šavnik	Tivat	Ulcinj	Žabljak
Ø 2010	16 687	1 180	6 095	637	64 706	2 817	240	3 357	4 037	731
Ø 2011	16 021	1 102	5 594	663	68 146	2 660	212	3 278	4 122	667
Ø 2012	**14 744**	**1 163**	**5 771**	**621**	**71 681**	**2 697**	**225**	**3 422**	**4 278**	**685**
Ø I – IX 2012	**14 657**	**1 159**	**5 798**	**621**	**70 879**	**2 690**	**221**	**3 436**	**4 271**	**695**
Ø I – IX 2013	**14 025**	**1 243**	**5 763**	**595**	**75 426**	**2 645**	**273**	**3 729**	**4 631**	**732**
2012										
IX	15 270	1 138	5 773	645	73 789	2 765	223	3 510	4 342	684
X	15 093	1 169	5 738	642	73 903	2 754	233	3 414	4 318	663
XI	15 020	1 182	5 711	630	74 225	2 724	236	3 367	4 310	658
XII	14 909	1 179	5 620	581	74 131	2 671	237	3 355	4 270	645
2013										
I	14 796	1 164	5 673	573	74 171	2687	262	3 365	4 256	657
II	13 918	1 263	5 798	566	74 427	2 661	274	3 422	4 231	731
III	13 955	1 265	5 834	598	74 629	2 661	274	3 493	4 188	728
IV	14 009	1 261	5 875	602	75 019	2 658	271	3 605	4 332	740
V	14 110	1 279	5 835	606	75 900	2 662	273	3 814	4 611	743
VI	14 137	1 280	5 809	607	76 729	2 651	278	4 095	5 343	762
VII	13 676	1 217	5 595	589	76 322	2 574	276	4 145	5 365	795
VIII	13 824	1 207	5 723	608	76 277	2 632	275	3 950	4 878	738
IX	13 802	1 254	5 723	608	75 359	2 622	273	3 678	4 473	692
I – IX 2013/I – IX 2012	**95,7**	**107,2**	**99,4**	**95,8**	**106,4**	**98,3**	**123,5**	**108,5**	**108,4**	**105,3**

[1)] Vidjeti metodološka objašnjenja na strani 53

[1)] *Look at the methodological explanation on page* 53

NEZAPOSLENA LICA[1] / U*NEMPLOYED PERSONS* [1]

	Stanje krajem perioda / *Situation at the end of the period*						U toku perioda / *In the middle of the period*		
	lica koja traže zaposlenje[2] ukupno *Persons looking for job Total*	nezaposlena lica koja prvi put traže zaposlenje *Unemployed persons first time looking for job*	nezaposlena lica bez kvalifikacija *Unqualified unemployed personsi*	lica koja primaju novčanu naknadu[3] *Persons receiving unemployment benefits*	nezaposlene žene *unemployed women*		prijavilo se za zapošljavanje[4] *Reported for employment*	zaposleni prema evidenciji Zavoda za zapošljavanje Crne Gore *Employees according to the records of Employment Agency of Montenegro*	prestanak vođenja evidencije[5] *Records stopped to be kept*
					Svega *Total*	bez kvalifikacija *Unqualified*			
Ø 2010	31 864	6 866	7 770	13 258	14 270	2 828	2 146	1 152	2 072
Ø 2011	30 875	7 054	7 214	12 637	14 105	2 664	2 089	1 396	2 158
Ø 2012	**30 188**	**7 509**	**6 433**	**10 645**	**14 093**	**2 441**	**2 059**	**1 212**	**1 850**
Ø I – IX 2012	**30 084**	**7 342**	**6 524**	**10 835**	**13 989**	**2 464**	**1 856**	**1 361**	**1 919**
Ø I – IX 2013	**31 535**	**8 608**	**6 017**	**…**	**15 091**	**2 306**	**2 047**	**950**	**1 982**
2012									
IX	28 272	7 110	6 036	10 186	13 072	2 252	2 151	1 158	2 221
X	29 540	7 581	6 127	10 209	13 876	2 325	3 104	685	1 685
XI	30 718	8 208	6 168	10 120	14 556	2 384	2 906	565	1 683
XII	31 232	8 243	6 185	9 892	14 780	2 410	1 992	1 045	1 560
2013									
I	31 890	8 194	6 278	10 006	15 209	2 451	2 099	548	1 243
II	32 648	8 624	6 368	10 033*	15 565	2 484	2 093	604	1 367
III	32 986	8 709	6 465	9 987*	15 616	2 511	1 959	632	1 502
IV	32 624	8 958	6 336	9 941*	15 416	2 438	1 908	861	2 509
V	31 363	8 729	6 055	10 131*	14 843	2 316	1 378	1 374	2 476
VI	30 337	8 545	5 830	9 572*	14 349	2 197	1 605	1 935	2 359
VII	30 102	8 486	5 673	9519*	14 450	2 124	2 055	1 496	2 019
VIII	30 947	8 410	5 582	10 049*	15 255	2 116	2 722	600	1 804
IX	30 919	8 818	5 567	…	15 112	2 119	2 602	503	2 558
I – IX 2013/I – IX 2012	**104,8**	**117,3**	**92,2**	**...**	**107,9**	**93,6**	**110,3**	**69,8**	**103,3**

[1] IZVOR: Zavod za zapošljavanje Crne Gore

[2] Shodno članu 4 Zakona o zapošljavanju („Sl,list RCG", br, 5/02 , 14/10 i 45/12)

[3] Shodno članu 48 Zakona o zapošljavanju

[4] Nezaposlene osobe koje su se tokom izvještajnog mjeseca prijavile na evidenciju Zavoda za zapošljavanje

[5] Shodno članu 86 Zakona o zapošljavanju

[1] *SOURCE: Employment Agency of Montenegro*

[2] *According to the article 4 of the Law on Employment („Official Gazzete of RoM", No, 5/02 and 14/10 45/12)*

[3] *According to the Article 48 of the Law on Employment*

[4] *Unemployed persons who in the reference month reported to the records of the Employment Agency of Montenegro*

[5] *According to the Article 86 of the Law on Employment*

PROSJEČNE ZARADE(BRUTO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI

AVERAGE GROSS WAGES BY ACTIVITY SECTORS

u EUR *in EUR*

Crna Gora *Montenegro*	Ukupno *Total*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*				
		poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo *Agriculture, forestry and Fishing*	vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	prerađivačka industrija *Manufacturing*	snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija *Electricity ,Gas Steam and air conditioning supply*	snabdijevanje vodom , upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i sl. *Water supply,sewerage,waste management and remediation activities*
Ø 2009	643	771	781	611	961	568
Ø 2010	715	891	961	699	1 208	635
Ø 2011	722	903	952	734	1 362	647
Ø 2012	**727**	**894**	**1 054**	**773**	**1 311**	**692**
Ø I – IX 2012	**728**	**902**	**1058**	**769**	**1328**	**690**
Ø I – IX 2013	**725**	**734**	**1046**	**712**	**1249**	**695**
2012						
IX	721	892	1045	754	1 329	705
X	717	946	1 043	769	1 178	703
XI	713	846	1 058	791	1 328	686
XII	741	821	1 035	802	1 252	700
2013						
I	731	1 115	1 054	749	1 315	667
II	734	793	1 017	800	1 340	691
III	723	772	979	728	1166	673
IV	724	777	1073	730	1236	685
V	728	669	1060	732	1225	697
VI	730	619	1012	766	1274	720
VII	712	630	1046	630	1178	711
VIII	721	677	1072	635	1278	705
IX	721	719	1115	634	1222	699
I – IX 2013/I – IXI 2012	**99,6**	**81,4**	**98,9**	**92,6**	**94,1**	**100,7**

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	građevinarstvo *Construction*	trgovina na veliko i malo, popravka motornih vozila i motocikala *Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motor recycles*	saobraćaj i skladištenje *Transport, and storage*	usluge smještaja i ishrane *Accomodation and food service activities*	informisanje i komunikacije *Information and communication*	finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja *Financial and insurance act.*	poslovanje s nekretninama *Real estate activities*
Ø 2009	577	374	722	461	1 036	1 237	835
Ø 2010	664	436	781	538	1 129	1 308	1 137
Ø 2011	607	466	814	583	1 083	1 249	924
Ø 2012	**594**	**494**	**835**	**570**	**1 125**	**1 295**	**1 179**
Ø I – IX 2012	**588**	**494**	**835**	**571**	**1113**	**1296**	**1261**
Ø I – IX 2013	**674**	**495**	**767**	**569**	**1066**	**1313**	**965**
2012							
IX	600	493	839	553	1 079	1 320	1 299
X	630	474	824	585	1 102	1 274	1 027
XI	584	466	790	540	1 139	1 286	1 030
XII	629	540	881	570	1 241	1 318	966
2013							
I	599	467	758	574	1 234	1 266	821
II	649	467	780	593	1 091	1 301	875
III	689	489	776	562	1 053	1 301	908
IV	704	488	770	558	1 047	1 334	955
V	636	489	778	552	1 068	1 341	919
VI	666	511	761	608	1 002	1 327	1 112
VII	679	501	782	552	1059	1316	1172
VIII	719	513	759	552	1043	1281	1015
IX	725	518	741	578	1019	1354	837
I – IX 2013/I – IX 2012	**114,6**	**100,2**	**91,9**	**99,6**	**95,8**	**101,3**	**76,5**

PROSJEČNE ZARADE(BRUTO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI, U EUR
AVERAGE GROSS WA GES BY ACTIVITY SECTORS, IN EUR

/nastavak/ **/ *continued*/**

Crna Gora *Montenegro*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	stručne, naučne i tehničke djelatnosti *Professional, scientific and technical activities*	administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti *Administrative and support service activitie*	državna uprava i odbrana, obavezno soc. osiguranje *Public administration and defence, compulsory social security*	obrazovanje *Education*	zdravstvena i socijalna zaštita *Human health and social work activities*	umjetnost, zabava i rekreacija *Arts, Entertainment and recreation*	ostale uslužne djelatnosti *Other service activities*
Ø 2009	545	543	661	594	659	498	707
Ø 2010	628	562	690	645	691	532	773
Ø 2011	624	572	741	664	696	540	799
Ø 2012	**641**	**523**	**734**	**674**	**723**	**567**	**679**
Ø I – IX 2012	**636**	**521**	**738**	**673**	**722**	**571**	**673**
Ø I – IX 2013	**666**	**495**	**743**	**681**	**728**	**589**	**700**
2012							
IX	622	470	726	673	726	562	689
X	630	575	727	674	728	541	730
XI	652	434	721	674	729	553	676
XII	685	605	719	676	727	573	700
2013							
I	680	436	728	671	744	584	677
II	669	527	747	681	719	618	713
III	646	517	741	686	708	610	713
IV	677	535	742	686	711	568	719
V	665	548	742	685	753	591	747
VI	640	488	747	681	731	572	677
VII	680	471	739	674	736	567	653
VIII	649	480	751	684	729	619	696
IX	674	487	746	685	718	578	712
I – IX 2013/I – IX 2012	**104,7**	**95,0**	**100,7**	**101,2**	**100,8**	**103,2**	**104,0**

PROSJEČNE ZARADE BEZ POREZA I DOPRINOSA (NETO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI
AVERAGE WAGES WITHOUT TAXES AND CONTRIBUTIONS (NET) BY ACTIVITY SECTOR

u EUR *in EUR*

Crna Gora *Montenegro*	Ukupno *Total*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*				
		poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo *Agriculture, forestry and Fishing*	vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	prerađivačka industrija *Manufacturing*	snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija *Electricity ,Gas Steam and air conditioning supply*	snabdijevanje vodom , upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i sl. *Water supply,sewerage,waste management and remediation activities*
Ø 2009	463	546	562	440	687	410
Ø 2010	479	597	644	469	810	425
Ø 2011	484	605	638	492	914	434
Ø 2012	**487**	**599**	**707**	**519**	**878**	**464**
Ø I – IX 2012	**488**	**604**	**709**	**515**	**890**	**463**
Ø I – IX 2013	**479**	**499**	**680**	**469**	**809**	**462**
2012						
IX	483	598	700	506	890	472
X	480	634	699	515	790	471
XI	478	567	709	530	890	460
XII	497	550	694	537	839	469
2013						
I	490	747	706	502	881	447
II	485	538	657	534	879	457
III	476	527	637	477	754	445
IV	477	530	693	477	794	455
V	480	457	688	478	790	463
VI	481	422	656	500	820	478
VII	469	429	678	414	756	473
VIII	475	462	694	418	818	470
IX	475	490	721	417	780	464
I – IX 2013/I – IX 2012	**98,2**	**82,6**	**95,9**	**91,1**	**90,9**	**99,8**

/nastavak/ **/ *continued*/**

Crna Gora *Montenegro*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	građevinarstvo *Construction*	trgovina na veliko i malo, popravka motornih vozila i motocikala *Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motor recycles*	saobraćaj i skladištenje *Transport, and storage*	usluge smještaja i ishrane *Accomodation and food service activities*	informisanje i komunikacije *Information and communication*	finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja *Financial and insurance act.*	poslovanje s nekretninama *Real estate activities*
Ø 2009	416	272	518	334	739	883	598
Ø 2010	445	292	524	361	757	878	762
Ø 2011	407	312	546	391	726	837	619
Ø 2012	**398**	**331**	**560**	**383**	**755**	**868**	**790**
Ø I – IX 2012	**394**	**331**	**560**	**383**	**746**	**868**	**845**
Ø I – IX 2013	**445**	**329**	**505**	**379**	**693**	**850**	**632**
2012							
IX	402	331	563	371	725	885	869
X	422	318	552	393	739	856	688
XI	392	313	530	363	763	862	690
XII	422	362	591	383	832	886	647
2013							
I	402	313	508	385	825	851	550
II	432	312	516	393	711	840	573
III	456	325	509	374	682	834	582
IV	466	324	505	371	679	857	626
V	417	325	510	368	692	865	605
VI	436	339	500	405	651	855	732
VII	445	333	512	367	685	848	770
VIII	471	340	499	368	675	825	659
IX	476	344	488	385	659	874	543
I – IX 2013/I – IX 2012	**112,9**	**99,4**	**90,2**	**99,0**	**92,9**	**97,9**	**74,8**

PROSJEČNE ZARADE BEZ POREZA I DOPRINOSA (NETO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI, U EUR

AVERAGE WAGES WITHOUT TAXES AND CONTRIBUTIONS (NET) BY ACTIVITY SECTOR, IN EUR

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	stručne, naučne i tehničke djelatnosti *Professional, scientific and technical activities*	administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti *Administrative and support service activitie*	državna uprava i odbrana, obavezno soc. osiguranje *Public administration and defence, compulsory social security*	obrazovanje *Education*	zdravstvena i socijalna zaštita *Human health and social work activities*	umjetnost, zabava i rekreacija *Arts, Entertainment and recreation*	ostale uslužne djelatnosti *Other service activities*
Ø 2009	393	393	475	428	476	360	510
Ø 2010	421	377	462	432	463	357	518
Ø 2011	419	384	497	445	467	362	536
Ø 2012	**430**	**351**	**492**	**451**	**485**	**380**	**455**
Ø I – IX 2012	**427**	**349**	**495**	**451**	**484**	**383**	**451**
Ø I – IX 2013	**439**	**330**	**492**	**453**	**485**	**389**	**460**
2012							
IX	417	315	487	451	487	377	461
X	423	385	487	452	488	363	489
XI	438	291	484	452	489	371	453
XII	460	406	482	453	488	384	469
2013							
I	456	292	488	450	500	392	453
II	440	350	494	453	481	407	468
III	423	344	490	456	471	402	467
IV	447	357	491	455	473	374	471
V	438	365	490	456	500	388	489
VI	420	325	494	452	486	376	444
VII	445	314	489	448	490	373	428
VIII	426	319	497	455	484	408	456
IX	444	325	493	455	478	383	468
I – IX 2013/I – IX 2012	**102,8**	**94,6**	**99,4**	**100,4**	**100,2**	**101,6**	**102,0**

INDEKSI PROSJEČNIH ZARADA (BRUTO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI
INDICES OF AVERAGE GROSS WAGES BY ACTIVITY SECTOR

Ø 2012=100

u EUR *in EUR*

Crna Gora Montenegro	Ukupno *Total*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*				
		poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo *Agriculture, forestry and Fishing*	vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	prerađivačka industrija *Manufacturing*	snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija *Electricity ,Gas Steam and air conditioning supply*	snabdijevanje vodom , upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i sl. *Water supply,sewerage,waste management and remediation activities*
Ø 2010	98,3	99,7	91,2	90,4	92,1	91,8
Ø 2011	99,3	101,0	90,3	95,0	103,9	93,5
Ø 2012	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Ø I – IX 2012	**100,1**	**100,9**	**100,4**	**99,5**	**101,3**	**99,7**
Ø I – IX 2013	**99,7**	**82,1**	**99,2**	**92,1**	**95,3**	**100,4**
2012						
IX	99,2	99,8	99,1	97,5	101,4	101,9
X	98,6	105,8	99,0	99,5	89,9	101,6
XI	98,1	94,6	100,4	102,3	101,3	99,1
XII	101,9	91,8	98,2	103,8	95,5	101,2
2013						
I	100,6	124,7	100,0	96,9	100,3	96,4
II	101,0	88,7	96,5	103,5	102,2	99,9
III	99,4	86,4	92,9	94,2	88,9	97,3
IV	99.6	86.9	101.8	94.4	94.3	99.0
V	100.1	74.8	100.6	94.7	93.4	100.7
VI	100,4	69,2	96,0	99,1	97,2	104,0
VII	97,9	70,5	99,2	81,5	89,9	102,7
VIII	99,2	75,7	101,7	82,1	97,5	101,9
IX	99,2	80,4	105,8	82,0	93,2	101,0
I – IX 2013/I – IX 2012	**99,6**	**81,4**	**98,9**	**92,6**	**94,1**	**100,7**

/nastavak/ ***/ continued/***

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	građevinarstvo *Construction*	trgovina na veliko i malo, popravka motornih vozila i motocikala *Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motor recycles*	saobraćaj i skladištenje *Transport, and storage*	usluge smještaja i ishrane *Accomodation and food service activities*	informisanje i komunikacije *Information and communication*	finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja *Financial and insurance activities*	poslovanje s nekretninama *Real estate activities*
Ø 2010	111,8	88,3	93,5	94,4	100,4	101,0	96,4
Ø 2011	102,2	94,3	97,5	102,3	96,3	96,4	78,4
Ø 2012	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Ø I – IX 2012	**99,0**	**100,0**	**100,0**	**100,2**	**98,9**	**100,1**	**107,0**
Ø I – IX 2013	**113,5**	**100,2**	**91,9**	**99,8**	**94,8**	**101,4**	**81,8**
2012							
IX	101,0	99,8	101,0	97,0	95,9	101,9	110,2
X	106,1	96,0	99,2	102,6	98,0	98,4	87,1
XI	98,3	94,3	95,1	94,7	101,2	99,3	87,4
XII	105,9	109,3	106,0	100,0	110,3	101,8	81,9
2013							
I	100,8	94,5	90,8	100,7	109,7	97,8	69,6
II	109,3	94,5	93,4	104,0	97,0	100,5	74,2
III	116,0	99,0	92,9	98,6	93,6	100,5	77,0
IV	118,5	98,8	92,2	97,9	93,1	103,0	81,0
V	107,1	99,0	93,2	96,8	94,9	103,6	77,9
VI	112,1	103,4	91,1	106,7	89,1	102,5	94,3
VII	114,3	101,4	93,7	96,8	94,1	101,6	99,4
VIII	121,0	103,8	90,9	96,8	92,7	98,9	86,1
IX	122,1	104,9	88,7	101,4	90,6	104,6	71,0
I – IX 2013/I – IX 2012	**114,6**	**100,2**	**91,9**	**99,6**	**95,8**	**101,3**	**76,5**

INDEKSI PROSJEČNIH ZARADA (BRUTO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI

INDICES OF AVERAGE GROSS WAGES BY ACTIVITY SECTOR

Ø 2012=100

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	stručne, naučne i tehničke djelatnosti *Professional, scientific and technical activities*	administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti *Administrative and support service activitie*	državna uprava i odbrana, obavezno soc. osiguranje *Public administration and defence, compulsory social security*	obrazovanje *Education*	zdravstvena i socijalna zaštita *Human health and social work activities*	umjetnost, zabava i rekreacija *Arts, Entertainment and recreation*	ostale uslužne djelatnosti *Other service activities*
Ø 2010	98,0	107,5	94,0	95,7	95,6	93,8	113,8
Ø 2011	97,3	109,4	101,0	98,5	96,3	95,2	117,7
Ø 2012	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Ø I – IX 2012	**99,2**	**99,6**	**100,5**	**99,9**	**99,9**	**100,7**	**99,1**
Ø I – IX 2013	**103,9**	**94,6**	**101,2**	**101,0**	**100,7**	**103,9**	**103,1**
2012							
IX	97,0	89,9	98,9	99,9	100,4	99,1	101,5
X	98,3	109,9	99,0	100,0	100,7	95,4	107,5
XI	101,7	83,0	98,2	100,0	100,8	97,5	99,6
XII	106,9	115,7	98,0	100,3	100,6	101,1	103,1
2013							
I	106,1	83,4	99,2	99,6	102,9	103,0	99,7
II	104,4	100,8	101,8	101,0	99,4	109,0	105,0
III	100,8	98,9	101,0	101,8	97,9	107,6	105,0
IV	105,6	102,3	101,1	101,8	98,3	100,2	105,9
V	103,7	104,8	101,1	101,6	104,1	104,2	110,0
VI	99,8	93,3	101,8	101,0	101,1	100,9	99,7
VII	106,1	90,1	100,7	100,0	101,8	100,0	96,2
VIII	101,2	91,8	102,3	101,5	100,8	109,2	102,5
IX	105,1	93,1	101,6	101,6	99,3	101,9	104,9
I – IX 2013/I – IX 2012	**104,7**	**95,0**	**100,7**	**101,2**	**100,8**	**103,2**	**104,0**

INDEKSI PROSJEČNIH ZARADA BEZ POREZA I DOPRINOSA (NETO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI

INDICES OF AVERAGE WAGES WITHOUT TAXES AND CONTRIBUTIONS (NET) BY ACTIVITY SECTOR

Ø 2012=100

Crna Gora Montenegro	Ukupno *Total*	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*				
		poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo *Agriculture, forestry and Fishing*	vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	prerađivačka industrija *Manufacturing*	snabdijevanje električnom energijom, gasom, parom i klimatizacija *Electricity ,Gas Steam and air conditioning supply*	snabdijevanje vodom , upravljanje otpadnim vodama, kontrolisanje procesa uklanjanja otpada i sl. *Water supply,sewerage,waste management and remediation activities*
Ø 2010	98,4	99,7	91,1	90,4	92,3	91,6
Ø 2011	99,4	101,0	90,2	94,8	104,1	93,5
Ø 2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**100,2**	**100,8**	**100,3**	**99,2**	**101,4**	**99,8**
Ø I – IX 2013	**98,4**	**83,3**	**96,2**	**90,4**	**92,1**	**99,6**
2012						
IX	99,2	99,8	99,0	97,5	101,4	101,7
X	98,6	105,8	98,9	99,2	90,0	101,5
XI	98,2	94,7	100,3	102,1	101,4	99,1
XII	102,1	91,8	98,2	103,5	95,6	101,1
2013						
I	100,6	124,7	99,9	96,7	100,3	96,3
II	99,6	89,8	92,9	102,9	100,1	98,5
III	97,7	88,0	90,1	91,9	85,9	95,9
IV	97,9	88,5	98,0	91,9	90,4	98,1
V	98,6	76,3	97,3	92,1	90,0	99,8
VI	98,8	70,5	92,8	96,3	93,4	103,0
VII	96,3	71,6	95,9	79,8	86,1	101,9
VIII	97,5	77,1	98,2	80,5	93,2	101,3
IX	97,5	81,8	102,0	80,3	88,8	100,0
I – IX 2013/I – IX 2012	**98,2**	**82,6**	**95,9**	**91,1**	**90,9**	**99,8**

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	građevinarstvo *Construction*	trgovina na veliko i malo, popravka motornih vozila i motocikala *Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and motor recycles*	Saobraćaj i skladištenje *Transport, and storage*	usluge smještaja i ishrane *Accomodation and food service activities*	informisanje i komunikacije *Information and communication*	finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja *Financial and insurance act.*	poslovanje s nekretninama *Real estate activities*
Ø 2010	111,8	88,2	93,6	94,3	100,3	101,2	96,5
Ø 2011	102,3	94,3	97,5	102,1	96,2	96,4	78,4
Ø 2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**99,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**98,8**	**100,0**	**107,0**
Ø I – IX 2013	**111,8**	**99,4**	**90,2**	**99,0**	**91,8**	**98,0**	**80,0**
2012							
IX	101,0	100,0	100,5	96,9	96,0	102,0	110,0
X	106,0	96,1	98,6	102,6	97,9	98,6	87,1
XI	98,5	94,6	94,6	94,8	101,1	99,3	87,3
XII	106,0	109,4	105,5	100,0	110,2	102,1	81,9
2013							
I	101,0	94,6	90,7	100,5	109,3	98,0	69,6
II	108,5	94,3	92,1	102,6	94,2	96,8	72,5
III	114,6	98,2	90,9	97,7	90,3	96,1	73,7
IV	117,1	97,9	90,2	96,9	89,9	98,7	79,2
V	104,8	98,2	91,1	96,1	91,7	99,7	76,6
VI	109,5	102,4	89,3	105,7	86,2	98,5	92,7
VII	111,8	100,6	91,4	95,8	90,7	97,7	97,5
VIII	118,3	102,7	89,1	96,1	89,4	95,0	83,4
IX	119,6	103,9	87,1	100,5	87,3	100,7	68,7
I – IX 2013/I – IX 2012	**112,9**	**99,4**	**90,2**	**99,0**	**92,9**	**97,9**	**74,8**

INDEKSI PROSJEČNIH ZARADA BEZ POREZA I DOPRINOSA (NETO) PO SEKTORIMA DJELATNOSTI
INDICES OF AVERAGE WAGES WITHOUT TAXES AND CONTRIBUTIONS (NET) BY ACTIVITY SECTOR

Ø 2012=100

/nastavak/ **/ *continued*/**

	PO SEKTORIMA / *BY ACTIVITY SECTORS*						
	stručne, naučne i tehničke djelatnosti *Professional, scientific and technical activities*	administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti *Administrative and support service activitie*	državna uprava i odbrana, obavezno soc. osiguranje *Public administration and defence, compulsory social security*	obrazovanje *Education*	zdravstvena i socijalna zaštita *Human health and social work activities*	umjetnost, zabava i rekreacija *Arts, Entertainment and recreation*	ostale uslužne djelatnosti *Other service activities*
Ø 2010	97,9	107,4	93,9	95,8	95,5	93,9	113,8
Ø 2011	97,4	109,4	101,0	98,7	96,3	95,3	117,8
Ø 2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**99,3**	**99,4**	**100,6**	**100,0**	**99,8**	**100,8**	**99,1**
Ø I – IX 2013	**102,1**	**94,0**	**100,0**	**100,4**	**100,0**	**102,4**	**101,1**
2012							
IX	97,0	89,7	99,0	100,0	100,4	99,2	101,3
X	98,4	109,7	99,0	100,2	100,6	95,5	107,5
XI	101,9	82,9	98,4	100,2	100,8	97,6	99,6
XII	107,0	115,7	98,0	100,4	100,6	101,1	103,1
2013							
I	106,0	83,2	99,2	99,8	103,1	103,2	99,6
II	102,3	99,7	100,4	100,4	99,2	107,1	102,9
III	98,4	98,0	99,6	101,1	97,1	105,8	102,6
IV	104,0	101,7	99,8	100,9	97,5	98,4	103,5
V	101,9	104,0	99,6	101,1	103,1	102,1	107,5
VI	97,7	92,6	100,4	100,2	100,2	98,9	97,6
VII	103,5	89,5	99,4	99,3	101,0	98,2	94,1
VIII	99,1	90,9	101,0	100,9	99,8	107,4	100,2
IX	103,3	92,6	100,2	100,9	98,6	100,8	102,9
I – IX 2013/I – IX 2012	**102,8**	**94,6**	**99,4**	**100,4**	**100,2**	**101,6**	**102,0**

PROSJEČNE ZARADE (BRUTO) PO OPŠTINAMA / *AVERAGE GROSS WAGES BY MUNICIPALITY*

u EUR ***in EUR***

	Opštine / *Municipalities*										
	Andrijevica	Bar	Berane	Bijelo Polje	Budva	Cetinje	Danilovgrad	Herceg Novi	Kolašin	Kotor	Mojkovac
Ø 2009	531	563	561	531	626	573	533	504	605	671	571
Ø 2010	626	622	596	584	726	619	570	570	644	695	629
Ø 2011	603	648	575	576	720	652	577	613	636	704	620
Ø 2012	**583**	**659**	**633**	**599**	**699**	**661**	**581**	**607**	**647**	**708**	**640**
Ø I – IX 2012	**587**	**663**	**632**	**601**	**704**	**663**	**588**	**605**	**646**	**701**	**641**
Ø I – IX 2013	**607**	**661**	**650**	**606**	**701**	**689**	**605**	**628**	**662**	**739**	**649**
2012											
IX	588	664	630	587	671	651	562	595	658	698	651
X	576	648	637	576	688	654	571	602	637	709	627
XI	577	638	628	587	678	654	545	599	643	697	648
XII	563	648	642	615	687	655	572	633	668	785	640
2013											
I	611	650	665	639	684	715	618	621	640	703	635
II	622	689	643	613	713	671	637	612	673	724	664
III	592	667	633	593	719	682	613	622	677	729	616
IV	606	670	642	595	696	672	586	632	651	753	641
V	607	665	646	603	686	675	576	621	655	744	685
VI	614	670	663	606	706	691	620	648	698	770	667
VII	622	647	663	601	669	695	603	617	651	740	573
VIII	600	679	654	606	698	709	636	629	680	750	693
IX	598	657	649	607	720	695	599	620	656	743	663
I – IX 2013/I – IX 2012	**103,4**	**99,7**	**102,8**	**100,8**	**99,6**	**103,9**	**102,9**	**103,8**	**102,5**	**105,4**	**101,2**

/nastavak/ ***/continued/***

	Opštine / Municipalities									
	Nikšić	Plav	Pljevlja	Plužine	Podgorica	Rožaje	Šavnik	Tivat	Ulcinj	Žabljak
Ø 2009	621	537	667	654	727	606	546	639	488	583
Ø 2010	711	592	799	792	790	656	616	771	553	645
Ø 2011	690	598	806	780	797	659	586	757	559	649
Ø 2012	**704**	**638**	**811**	**788**	**791**	**675**	**648**	**801**	**541**	**655**
Ø I – IX 2012	**705**	**640**	**817**	**782**	**793**	**674**	**648**	**800**	**535**	**655**
Ø I – IX 2013	**695**	**646**	**781**	**778**	**772**	**688**	**664**	**916**	**580**	**687**
2012										
IX	690	641	816	840	791	678	635	792	531	638
X	712	637	784	826	775	672	620	804	555	644
XI	674	629	789	854	776	687	680	791	536	682
XII	714	630	801	752	809	674	631	815	592	651
2013										
I	688	635	786	776	790	678	645	845	564	712
II	701	654	846	762	797	694	662	860	544	686
III	684	636	761	720	774	682	651	968	538	650
IV	676	656	805	713	772	695	652	915	567	692
V	693	651	783	804	781	685	680	916	567	732
VI	713	636	769	780	771	696	676	913	605	699
VII	687	619	758	706	757	672	652	943	590	660
VIII	706	664	779	932	753	704	657	963	586	677
IX	694	650	781	764	762	682	680	948	605	654
I – IX 2013/I – IX 2012	**98,6**	**100,9**	**95,6**	**99,5**	**97,4**	**102,1**	**102,5**	**114,5**	**108,4**	**104,9**

PROSJEČNE ZARADE BEZ POREZA I DOPRINOSA (NETO) PO OPŠTINAMA
AVERAGE WAGES WITHOUT TAXES AND CONTRIBUTIONS (NET) BY MUNICIPALITY

u EUR ***in EUR***

	O p š t i n e / *Municipalities*										
	Andrijevica	Bar	Berane	Bijelo Polje	Budva	Cetinje	Danilovgrad	Herceg Novi	Kolašin	Kotor	Mojkovac
Ø 2009	382	405	404	383	451	413	384	364	435	484	411
Ø 2010	420	417	400	392	487	415	382	382	432	466	422
Ø 2011	404	434	386	386	483	437	387	411	426	472	416
Ø 2012	**391**	**442**	**424**	**401**	**469**	**443**	**390**	**407**	**434**	**475**	**430**
Ø I – IX 2012	**393**	**445**	**424**	**403**	**472**	**444**	**394**	**406**	**433**	**470**	**430**
Ø I – IX 2013	**404**	**439**	**431**	**403**	**465**	**456**	**402**	**415**	**440**	**488**	**431**
2012											
IX	394	446	423	393	450	437	377	398	442	468	436
X	386	434	427	386	462	438	383	404	427	475	420
XI	386	427	420	393	455	439	366	402	431	467	434
XII	378	435	431	413	461	440	385	425	448	526	429
2013											
I	409	436	446	429	459	480	415	417	429	471	426
II	417	462	431	411	478	450	427	410	452	485	445
III	394	442	419	394	476	451	407	411	449	482	409
IV	403	443	426	395	461	444	389	418	433	495	425
V	403	440	428	400	453	445	383	410	435	489	455
VI	408	444	439	402	467	452	412	429	463	506	443
VII	414	429	439	399	444	461	402	408	434	486	380
VIII	398	451	433	402	463	469	422	416	452	493	459
IX	397	437	431	403	476	459	398	410	434	488	440
I – IX 2013/I – IX 2012	**102,8**	**98,7**	**101,7**	**100,0**	**98,5**	**102,7**	**102,0**	**102,2**	**101,6**	**103,8**	**100,2**

/nastavak/ ***/ continued /***

	O p š t i n e / *Municipalities*									
	Nikšić	Plav	Pljevlja	Plužine	Podgorica	Rožaje	Šavnik	Tivat	Ulcinj	Žabljak
Ø 2009	448	386	479	469	522	436	393	460	353	420
Ø 2010	476	397	536	531	530	440	413	517	371	432
Ø 2011	462	401	540	523	535	442	393	508	375	435
Ø 2012	**472**	**427**	**543**	**528**	**530**	**452**	**434**	**537**	**363**	**439**
Ø I – IX 2012	**473**	**429**	**548**	**524**	**531**	**452**	**434**	**537**	**358**	**439**
Ø I – IX 2013	**459**	**430**	**514**	**511**	**509**	**457**	**440**	**601**	**385**	**454**
2012										
IX	462	429	547	563	531	454	426	531	356	428
X	477	428	525	553	520	451	416	539	372	432
XI	452	422	529	572	521	460	455	531	359	457
XII	479	422	537	504	542	452	423	546	397	436
2013										
I	461	426	527	520	530	455	432	567	378	477
II	470	439	567	510	534	465	443	577	365	459
III	452	423	501	469	508	453	431	639	357	430
IV	446	437	528	`467	507	458	432	604	376	458
V	456	433	515	526	513	454	450	596	377	483
VI	470	423	505	517	507	462	447	596	403	462
VII	453	412	498	460	498	445	432	612	390	434
VIII	464	442	510	602	496	467	436	624	389	445
IX	456	432	511	496	501	452	450	626	402	433
I – IX 2013/I – IX 2012	**97,0**	**100,2**	**93,8**	**97,5**	**95,9**	**101,1**	**101,4**	**111,9**	**107,5**	**103,4**

INDEKSI CIJENA PROIZVOĐAČA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA
PRODUCERS PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS

	2012/2011	I – IX 2013/I – IX 2012	Ø 2012 = 100					
			2012				2013	
			IX	X	XI	XII	I	II
Ukupno	101,9	102,5	101,9	102,3	102,4	102,0	101,9	102,1
Vađenje ruda i kamena	98,0	102,5	99,1	99,1	99,5	99,5	99,5	100,1
Prerađivačka industrija	100,7	98,9	99,4	100,0	100,1	99,5	99,4	99,6
Snabdijevanje el. energijom, gasom i parom	106,2	113,0	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5
Vađenje ruda i kamena	98,0	102,5	99,1	99,1	99,5	99,5	99,5	100,1
Vađenje uglja	100,2	101,0	99,8	99,8	100,8	100,8	100,8	100,8
Vađenje ruda metala	95,6	104,5	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	99,5
Ostalo rudarstvo	100,0	99,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Prerađivačka industrija	100,7	98,9	99,4	100,0	100,1	99,5	99,4	99,6
Proizvodnja, prehrambenih proizvoda	102,0	100,9	100,6	100,7	100,7	100,8	100,5	100,9
Proizvodnja pića	103,6	94,7	99,9	100,1	97,4	97,3	96,6	97,8
Proizvodnja duvanskih proizvoda	115,7	69,4	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0
Proizvodnja odjevnih predmeta	100,4	101,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Proizvodnja kože i predmeta od kože	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Proizvodi od drveta, plute i slično	101,1	100,4	100,5	101,0	101,3	100,8	100,8	101,3
Proizvodnja papirai proizvoda od papira	102,2	101,3	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9
Štampanje i umnožavanje audio i video zapisa	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda	98,8	100,0	100,0	100,1	100,1	100,0	100,0	100,0
Proizvodnjaosnovnih farmaceutskih proizvoda	108,9	126,7	93,1	112,3	112,3	112,3	112,3	112,3
Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Proizv. proizvoda od ost. nemetalnih minerala	103,1	102,0	100,6	100,4	102,7	102,2	102,7	101,9
Proizvodnja osnovnih metala	98,3	97,8	98,9	98,9	99,4	98,1	98,1	98,1
Proizvodnja metalnih proizvoda osim mašina	107,7	100,3	100,0	100,0	100,0	100,3	100,3	100,3
Proizvodnja mašina i opreme, ostala	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Proizvodnja namještaja	99,8	99,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9
Snabdijevanje el. energijom, gasom i parom	106,2	113,0	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5
Snabdijevanje el. energijom, gasom i parom	106,2	113,0	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	109,5
Izabrane grupe proizvoda								
Elementi i materijal za ugrađivanje u građevinarstvu	101,8	100,2	100,2	100,4	100,6	100,4	100,4	100,7

INDEKSI CIJENA PROIZVOĐAČA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA
PRODUCERS PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTS

Ø 2012 = 100							
2013							
III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
102,0	101,9	101,8	101,7	101,6	101,2	101,4	**Total**
104,0	103,6	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	***Mining and quarrying***
99,0	99,0	98,8	98,7	98,6	98,3	98,6	***Manufacturing***
109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	108,8	108,8	***Electricity, gas and water supply***
104,0	103,6	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	***Mining and quarrying***
100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	*Mining of coal*
107,6	106,8	106,8	106,8	106,8	106,8	106,8	*Mining of metal ores*
100,0	100,0	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	*Other mining and quarrying*
99,0	99,0	98,8	98,7	98,6	98,3	98,6	Manufacturing
101,0	101,0	100,8	100,8	100,5	100,5	100,0	*Manufacture of food products*
97,7	97,7	95,0	94,1	92,8	92,8	92,8	*Manufacture of beverages*
65,8	65,8	65,8	65,8	65,8	51,9	51,9	*Manufacture of tobacco products*
101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	101,8	*Manufacture of wearing apparel*
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	*Manufacture of leather and leather products*
101,3	100,7	99,2	99,3	99,2	99,5	99,2	*Manufacture of wood product, cork and similar*
100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	100,9	*Manufacture of paper and paper products*
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	*Printing and reproduction of audio and video*
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	*Manufacture of chemicals and chemical products*
122,3	122,3	124,9	124,9	124,9	124,9	124,9	*Manufacture of basic pharmaceutical products*
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	*Manufacture of rubber and plastic products*
103,6	102,2	102,8	100,9	98,2	101,1	99,0	*Manufacture of other non-metal minerals*
98,1	98,1	98,1	98,1	98,1	98,1	99,1	*Manufacture of basic metals*
100,3	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3	*Manufacture of metal products except machinery*
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	*Manufacture of other machinery and equipment*
99,9	99,9	99,9	99,9	100,1	100,1	100,1	*Manufacture of furniture*
109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	108,8	108,8	***Electricity, gas and water supply***
109,5	109,5	109,5	109,5	109,5	108,8	108,8	*Electricity, gas and water supply*
							Chosen groups of products
100,7	100,4	99,5	99,6	99,6	99,7	99,6	***Elements and material for building in the construction***

INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA PO GRUPAMA PROIZVODA
RETAIL BY GROUPS OF PRODUCTS

	2012 / 2011	I – IX 2013 / I – IX 2012	Ø 2012 = 100					
			2012				2013	
			IX	X	XI	XII	I	II
Hleb i žitarice	99,5	99,9	100,0	100,1	99,9	99,6	99,4	99,6
Meso	100,1	101,5	100,1	100,9	101,4	100,7	101,2	100,0
Riba	105,1	101,0	102,0	100,2	100,5	97,8	98,1	99,4
Mlijeko , sir i jaja	102,2	100,1	99,6	99,8	100,2	101,1	100,3	100,0
Ulja i masti	102,7	110,6	101,7	110,4	112,7	112,2	111,3	109,3
Voće	115,9	114,7	106,1	107,1	101,2	99,6	102,9	103,5
Povrće	114,6	131,3	99,2	112,2	110,7	111,2	112,4	119,3
Šećer, džem, med, čokolada i konditorski proizvodi	102,8	101,2	97,9	103,1	101,7	101,0	100,3	100,1
Ostali prehrambeni proizvodi	103,2	102,1	100,7	100,5	100,6	100,7	99,5	102,2
Bezalkoholna pića	106,0	104,1	102,2	102,0	102,6	103,2	103,5	104,8
Alkoholna pića	104,4	103,5	99,4	100,5	100,9	100,9	101,2	103,1
Duvan	125,7	103,9	100,6	100,6	100,6	100,6	99,9	99,9
Materijal za odjeću	101,3	95,2	98,7	98,7	99,1	98,7	95,5	95,5
Odjeća	101,6	107,1	100,9	106,8	109,8	108,6	106,5	105,6
Ostali odjevni artikli i dodaci odjeći	100,6	93,4	98,9	98,9	98,9	98,9	98,9	94,7
Šivenje, popravka i iznajmlj. odjeće	100,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Obuća, uključujući popravku i iznajmljivanje obuće	97,8	97,0	97,7	99,4	101,1	98,5	95,6	94,1
Stvarne rente	99,4	99,8	97,5	97,5	97,5	98,7	102,2	102,2
Održavanje i popravka stanova	97,8	100,3	99,7	99,7	99,7	100,7	100,7	100,7
Snabdijevanje vodom i druge usluge vezane za stan	120,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Električna energ., gas i ost. goriva	110,5	105,3	102,8	104,0	103,9	104,5	104,5	103,9
Namještaj, pokućstvo, tepisi i ostale podne prostirke	97,5	92,7	97,2	97,0	96,7	94,4	92,3	93,0
Tekstilni proizvodi za domaćinstvo	110,7	94,1	101,9	101,9	101,9	101,9	98,8	99,7
Aparati za domaćinstvo	100,2	100,1	100,7	100,7	100,7	100,4	100,4	100,4
Staklarija, pribor za jelo i kućne potrepštine	100,7	98,7	99,2	99,2	99,2	99,2	99,2	99,2
Alati i raz. potrebštine za kuću i vrt	102,9	100,8	101,6	101,6	101,6	101,6	100,8	100,4
Proizvodi i usluge za rutinsko održavanje stana	98,8	100,9	99,5	99,7	99,8	99,8	97,9	97,4
Zdravlje	103,4	101,9	99,9	100,6	100,6	100,8	100,9	101,2
Kupovina vozila	100,0	100,5	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9
Troškovi korišć. i održavanja vozila	103,3	98,1	103,4	102,2	100,9	98,5	99,4	100,2
Transportne usluge	102,4	99,0	100,1	100,1	100,0	98,9	98,9	98,9
Komunikacije	102,3	101,7	101,8	101,7	101,4	101,5	101,6	101,6
Kultura i rekreacija	102,1	101,0	101,8	101,5	101,3	100,9	101,0	100,9
Obrazovanje	99,8	100,1	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Hoteli i restorani	103,6	99,2	102,4	99,6	98,2	98,0	97,7	97,6
Ostala dobra i usluge	99,7	101,0	99,2	99,2	99,3	99,5	99,8	100,2

INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA PO GRUPAMA PROIZVODA
RETAIL BY GROUPS OF PRODUCTS

Ø 2012 = 100							
2013							
III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	
99,7	100,2	100,2	99,3	100,7	100,2	99,2	*Bread and cereals*
101,1	101,1	101,3	100,3	101,8	101,0	101,2	*Meat*
100,0	100,8	99,6	108,0	103,9	99,3	104,0	*Fish*
100,5	100,7	99,1	102,3	99,9	98,7	100,2	*Milk, cheese and eggs*
107,3	107,5	106,2	98,4	104,3	104,8	102,4	*Oils and fats*
105,6	108,8	118,7	119,7	124,7	124,4	112,9	*Fruit*
117,9	133,0	148,3	101,3	129,3	133,5	123,0	*Vegetables*
100,6	100,7	100,5	101,5	100,8	100,0	100,8	*Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery*
103,5	103,7	103,6	105,2	101,3	102,9	99,8	*Food products n.e.c.*
103,9	104,1	102,7	107,9	101,9	102,6	102,2	*Non-alcoholic beverages*
102,5	102,6	103,1	104,7	104,6	102,5	104,0	*Alcoholic beverages*
99,9	100,0	102,7	125,4	108,5	102,7	110,2	*Tobacco*
95,5	95,9	95,5	100,0	95,5	95,5	95,5	*Clothing materials*
108,6	109,0	103,2	99,4	99,4	100,0	101,7	*Garments*
94,7	94,7	86,7	99,4	86,7	86,7	100,3	*Other articles of clothing and clothing accessories*
100,0	100,0	100,0	100,4	100,0	100,0	100,0	*Cleaning, repair and hire of cloth.*
99,4	100,4	97,7	98,1	94,3	97,5	97,8	*Shoes and other footwear, repair and hire of footwear*
102,2	100,3	99,5	100,4	99,5	99,1	100,2	*Actual rentals*
100,7	100,0	99,5	97,6	99,4	99,5	101,6	*Maint. and repair of the dwelling*
100,0	100,0	100,0	118,2	100,0	100,0	100,0	*Water supply and miscellaneous services relating to the dwelling*
103,9	103,7	103,7	114,0	102,8	101,9	105,9	*Electricity, gas, and other fuels*
95,2	95,7	94,2	99,2	93,6	94,1	93,6	*Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings*
99,5	97,8	89,4	112,7	88,5	89,4	88,1	*Household textiles*
100,6	100,7	99,5	99,5	99,4	99,5	99,4	*Household appliances*
99,3	99,3	98,9	101,1	98,9	98,9	98,0	*Glassware, tableware and household utensils*
100,4	99,7	100,5	104,9	100,1	100,1	100,3	*Tools and equipment for house and garden*
97,7	97,9	104,3	98,2	103,5	103,0	103,3	*Goods and services for routine household maintenance*
101,2	101,5	101,7	103,2	102,4	101,7	102,1	*Health*
99,9	99,9	99,9	100,0	101,6	99,9	101,6	*Purchase of vehicles*
99,8	95,6	95,1	104,3	97,9	95,3	99,3	*Operation of personal transp. equip.*
98,9	99,2	99,2	102,5	99,2	99,2	99,2	*Transport services*
101,6	101,6	100,2	104,4	101,2	100,2	101,2	*Communicatios*
100,9	100,8	101,3	103,8	101,6	101,2	98,8	*Recreation and culture*
100,0	100,2	100,2	99,8	100,2	100,2	100,2	*Education*
97,8	97,8	98,6	111,7	102,9	100,0	100,6	*Restaurants and hotels*
100,2	100,1	100,1	99,3	102,7	101,3	103,1	*Miscellaneous goods and services*

INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA / *CONSUMER PRICES INDEX*

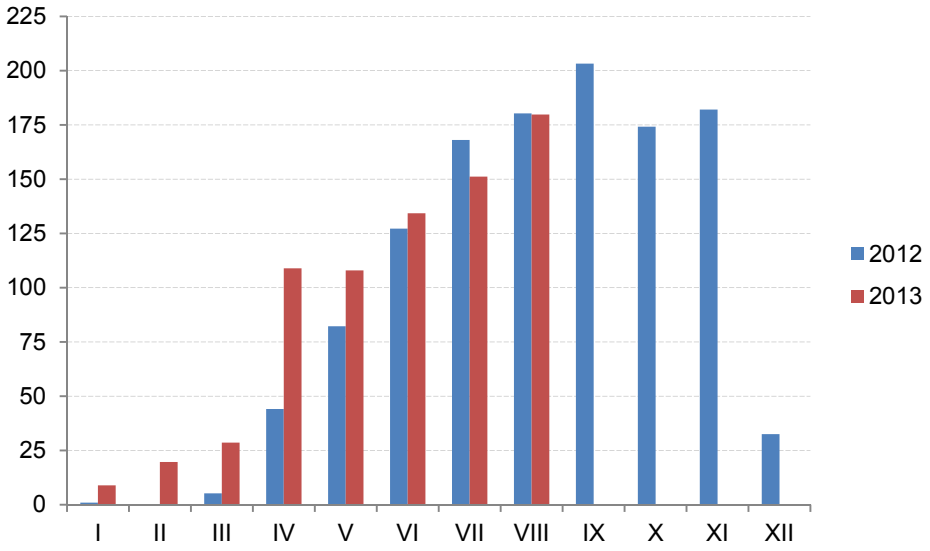
Ø2012 = 100

	Potrošačke cijene ukupno *Consumer prices-total*	Hrana i bezalkoholna pića *Food and non alcoholic beverage*	Alkoholna pića i duvan *Alcoholic beverages and tobacco*	Odjeća i obuća *Clothing and Footwear*	Stanovanje *Renting*	Pokućstvo i oprema za kuću *Household furnishings*
2011	96,0	96,0	85,7	100,0	91,1	100,1
2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I - IX 2013	**102,2**	**104,5**	**103,6**	**100,9**	**102,9**	**98,3**
2012						
IX	100,9	100,6	100,1	99,6	101,9	99,5
X	102,0	102,9	100,5	103,5	102,7	99,5
XI	101,9	102,6	100,7	105,9	102,7	99,4
XII	101,6	102,5	100,7	104,1	103,3	98,7
2013						
I	101,5	102,6	100,4	101,6	103,6	97,2
II	101,6	103,0	101,0	100,4	103,1	97,2
III	102,0	103,4	100,8	104,5	103,1	97,9
IV	102,4	105,1	100,9	105,2	102,8	98,0
V	102,6	106,3	102,9	100,8	102,7	99,4
VI	102,0	105,3	102,7	99,0	101,3	98,8
VII	102,7	105,7	107,3	97,2	102,0	98,8
VIII	102,6	104,6	108,0	99,4	103,2	98,8
IX	102,7	104,1	108,2	100,1	104,5	98,6
I – IX 2013 / I – IX 2012	**102,9**	**105,4**	**103,8**	**102,5**	**103,9**	**98,1**

/nastavak / **/ *continued* /**

	Zdravlje *Health care*	Prevoz *Transport*	Komunikacije *Communications*	Kultura i rekreacija *Culture and recreation*	Obrazovanje *Education*	Restorani i hoteli *Restaurants and hotels*	Ostala dobra i usluge *Other goods and sevices*
2011	96,7	97,4	97,8	97,9	100,2	96,5	100,3
2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I - IX 2013	**101,7**	**98,4**	**101,2**	**100,5**	**100,1**	**99,5**	**101,2**
2012							
IX	99,9	101,9	101,8	101,8	100,0	102,4	99,2
X	100,6	101,3	101,7	101,5	100,0	99,6	99,2
XI	100,6	100,5	101,4	101,3	100,0	98,2	99,3
XII	100,8	98,9	101,5	100,9	100,0	98,0	99,5
2013							
I	100,9	99,4	101,6	101,0	100,0	97,7	99,8
II	101,2	100,0	101,6	100,9	100,0	97,6	100,2
III	101,2	99,8	101,6	100,9	100,0	97,8	100,2
IV	101,5	96,8	101,6	100,8	100,2	97,8	100,1
V	101,7	96.4	100,2	101,3	100,2	98,6	100,1
VI	101,7	96,7	100,2	101,2	100,2	100,0	101,3
VII	102,4	98,6	101,2	101,6	100,2	102,9	102,7
VIII	102,4	98,6	101,2	98,6	100,2	102,6	103,3
IX	102,1	99,6	101,2	98,8	100,2	100,6	103,1
I – IX 2013 / I – IX 2012	**101,9**	**98,5**	**101,7**	**101,0**	**100,1**	**99,2**	**101,0**

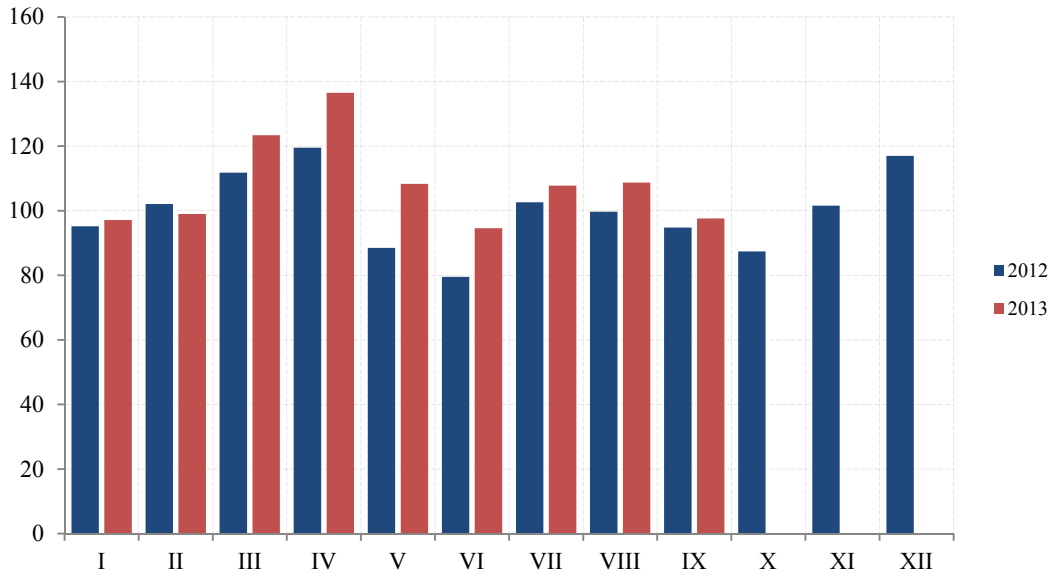
ŠUMARSTVO / FORESTRY



∅ 2012 = 100

	Indeks *Index*	Ukupno *Total*	Proizvedeni sortimenti, m³ / *Production of forests assortiments*						
			Četinara / *Conifers*				Lišćara / *Deciduous trees*		
			trupci *Saw logs*	tehničko drvo *Lumber*	prostorno drvo *Space wood*	ogrijevno drvo *Firewood*	trupci *Saw logs*	prostorno drvo *Space wood*	ogrijevno drvo *Firewood*
2008	71,4	281 260	160 901	13 090	17 492	861	46 467	9 655	32 794
2009	54,2	216 546	128 520	6 525	10 992	2 149	29 121	5 748	33 491
2010	63,2	256 410	146 074	10 373	19 993	504	32 851	6 349	40 266
2011	70,3	293 734	151 956	7 457	34 839	361	44 910	12 662	41 549
2012	100,0	240 900	133 062	7 138	11 124	2 303	34 545	13 108	39 620
Ø I – IX 2012	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Ø I – IX 2013	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2012									
IX	203,3	40 515	22 922	1 374	768	239	5 650	2 298	7 264
X	174,2	34 413	19 272	996	1 266	165	4 969	1 735	6 010
XI	182,1	34 676	21 013	1 223	1 117	107	5 292	1 021	4 903
XII	32,4	6435	4 276	192	322	-	165	662	818
2013									
I	8,9	1806	1 068	86	438	-	82	17	115
II	19,7	3703	2748	171	706	-	31	47	-
III	28,6	5 269	3 919	343	735	42	-	66	164
IV	108,9	19 351	15 607	709	1 444	20	712	113	746
V	108,0	20 335	13 796	825	1 037	104	1 738	359	2 476
VI	134,3	25 936	15 893	867	1 241	89	3 639	854	3 353
VII	151,2	31 528	15 161	1 004	3 425	39	5 362	1 350	5 187
VIII	179,8	36 129	18 183	772	1 280	494	8 023	2 015	5 362
IX	...	...	...	...	...	...	...	...	...
I – IX 2013 / I – IX 2012	...	...	...	...	...	...	...	...	...

INDUSTRIJA / *INDUSTRY*
INDEKSI INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE – PO SEKTORIMA
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION – BY SECTORS



∅ 2012= 100

	INDUSTRIJA Ukupno *INDUSTRY Total*	Vađenje ruda i kamena *Mining and quarrying*	Prerađivačka industrija *Manufacturing*	Snabdijevanje električnom energijom, gasom i parom *Electricity, gas,steam and air conditioning supply*
2009	102,0	74,9	107,2	97,0
2010	119,8	118,9	104,1	146,6
2011	107,6	126,6	111,2	98,7
2012	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Ø I – IX 2012	**99,3**	**95,8**	**106,1**	**88,3**
Ø I – IX 2013	**108,1**	**96,9**	**90,3**	**140,0**
2012				
IX	94,8	224,6	97,0	71,9
X	87,4	139,3	70,8	107,8
XI	101,6	113,6	87,4	123,9
XII	117,0	84,4	86,6	173,4
2013				
I	97,1	100,9	57,1	164,2
II	99,0	90,2	64,0	159,6
III	123,4	97,2	78,6	202,9
IV	136,5	57,8	94,0	220,0
V	108,3	16,4	99,7	136,3
VI	94,6	103,7	88,1	104,3
VII	107,8	104,0	113,6	98,4
VIII	108,7	116,5	113,9	98,8
IX	97,6	185,2	103,3	75,1
I – IX 2013 / I – IX 2012	**108,8**	**101,1**	**85,1**	**158,5**

INDEKSI INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE – PO OBLASTIMA

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION – BY DIVISIONS

Ø 2012 = 100

	Vađenje uglja *Mining of coal and lignite*	Vađenje ruda metala *Mining of metal ores*	Ostalo rudarstvo *Other mining and quarring*	Proizvodnja prehrambenih proizvoda *Manufacture of food products*	Proizvodnja pića *Manufacture of beverages*	Proizvodnja duvanskih proizvoda *Manufacture of tobacco products*
2009	55,5	-	114,4	117,6	108,1	28,6
2010	108,8	-	116,0	105,5	101,8	20,2
2011	110,3	-	85,1	100,9	103,3	26,5
2012	100,0	-	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**92,4**	**-**	**107,9**	**99,5**	**101,5**	**62,1**
Ø I – IX 2013	**88,3**	**-**	**97,3**	**104,6**	**97,9**	**238,5**
2012						
IX	113,7	-	613,6	103,6	78,9	204,1
X	132,7	-	162,2	105,1	92,1	172,7
XI	135,3	-	37,8	98,4	87,5	190,7
XII	100,2	-	29,0	101,2	106,9	278,1
2013						
I	125,2	-	15,4	78,4	43,0	260,2
II	99,8	-	56,6	78,8	43,3	300,6
III	113,5	-	39,8	84,4	62,4	374,6
IV	55,2	-	66,9	91,4	85,9	289,3
V	2,5	-	65,0	103,7	101,3	219,9
VI	54,2	-	62,9	125,7	103,9	125,6
VII	110,2	-	28,8	129,2	174,1	190,7
VIII	131,9	-	62,7	127,5	182,5	215,3
IX	101,9	-	477,3	121,9	84,2	170,5
I – IX 2013 / I – IX 2012	**95,5**	**-**	**90,1**	**105,1**	**96,4**	**384,4**

/nastavak/ **/*continued*/**

	Proizvodnja odjevnih predmeta *Manufacture of wearing apparel*	Proizvodi od drveta, plute i sl *Manufacture of wood and of products of wood and cork*	Proizvodnja papira i proizvoda od papira *Manufacture of paper and paper products*	Štampanje i umnožavanje audio i video zapisa *Printing and reproductionof recorded media*	Proizvodnja hemikalija i hemijskih proizvoda *Manufacture of chemical and chemical products*
2009	140,7	109,4	192,7	100,0	249,7
2010	123,5	114,4	199,0	99,4	130,1
2011	145,0	154,8	155,4	106,6	108,5
2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**106,0**	**93,0**	**93,7**	**106,8**	**95,0**
Ø I – IX 2013	**67,3**	**77,1**	**128,9**	**102,2**	**121,0**
2012					
IX	80,5	137,7	162,9	80,7	113,2
X	80,5	145,3	155,2	84,4	113,4
XI	55,1	129,6	88,3	72,6	118,9
XII	110,2	87,7	112,9	81,9	112,5
2013					
I	55,1	7,1	105,3	85,3	29,2
II	55,1	26,4	113,5	86,7	100,3
III	66,1	44,3	223,7	87,1	140,6
IV	66,1	68,1	155,5	98,5	170,0
V	77,1	105,7	130,0	100,3	121,5
VI	77,1	110,4	125,0	95,1	129,6
VII	110,2	105,4	114,3	143,0	145,5
VIII	33,1	105,3	76,7	118,3	123,5
IX	66,1	121,3	116,4	105,3	128,9
I – IX 2013 / I – IX 2012	**63,5**	**82,9**	**137,5**	**95,7**	**127,4**

INDEKSI INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE – PO OBLASTIMA
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION – BY DIVISIONS

∅ 2012 = 100

/nastavak/ **/*continued*/**

	Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i preparata *Manufacture of basic pharmaceutical products*	Proizvodnja proizvoda od gume i plastike *Manufacture of rubber and plastic products*	Proizvodnja proizvoda od ostalih nemetalnih minerala *Manufacture of other non-metallic mineral products*	Proizvodnja osnovnih metala *Manufacture of basic metals*	Proizvodnja metalnih proizvoda , osim mašina i uređaja *Manufacture of fabriced metal products*
2009	85,0	152,8	87,4	135,2	110,5
2010	95,0	91,0	114,6	116,3	80,3
2011	72,6	94,0	125,4	131,5	160,8
2012	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**112,2**	**78,9**	**111,7**	**112,0**	**92,2**
Ø I – IX 2013	**87,3**	**114,7**	**135,2**	**63,6**	**91,5**
2012					
IX	97,1	99,6	94,3	86,3	112,5
X	13,6	159,5	57,7	58,6	81,1
XI	115,1	139,5	66,1	59,9	100,9
XII	61,6	191,4	70,8	73,3	187,8
2013					
I	11,7	91,7	63,0	58,8	51,8
II	33,2	95,7	74,5	59,6	49,4
III	8,9	115,6	133,0	75,9	121,0
IV	81,6	163,5	181,9	59,5	120,8
V	99,1	115,6	210,4	65,2	78,5
VI	43,9	179,4	174,3	63,1	106,9
VII	154,8	143,5	130,1	68,3	130,5
VIII	177,9	63,8	125,5	68,4	100,0
IX	174,2	63,8	124,1	53,9	64,5
I – IX 2013 / I – IX 2012	**77,8**	**145,5**	**121,0**	**56,8**	**99,2**

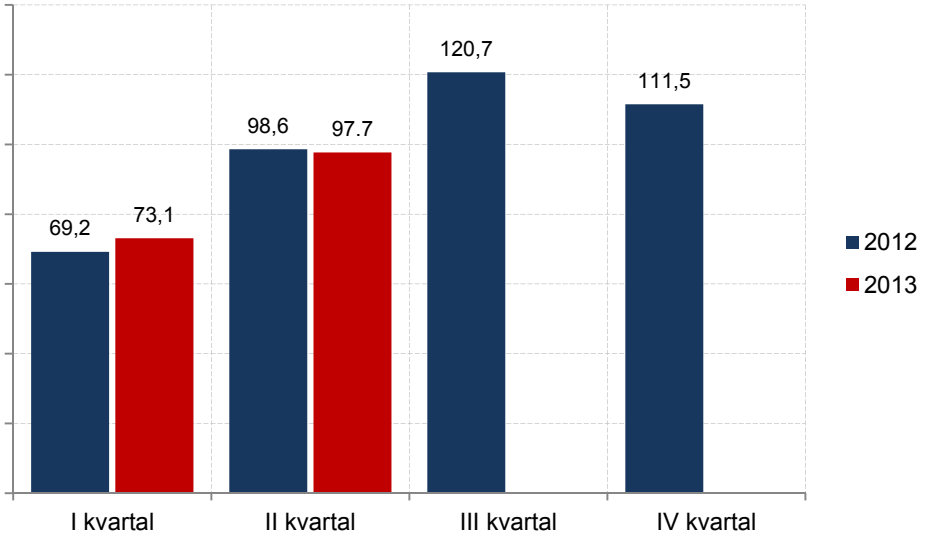
/nastavak / **/continued/**

	Proizvodnja mašina i opreme na drugom mjestu nepomenute *Manufacture of machinery and equipment*	Proizvodnja namještaja *Manufacture of furniture*	Popravka i montaža mašina i opreme *Repair and installation of machinery and equipment*	Snabdijevanje električnom energijom, gasom i parom *Electricity, gas,steam and air conditioning supply*
2009	46,6	432,3	160,1	97,0
2010	71,4	332,7	127,5	146,6
2011	90,3	162,8	140,4	98,7
2012	100,0	100,0	100,0	100,0
Ø I – IX 2012	**97,0**	**109,7**	**98,1**	**88,3**
Ø I – IX 2013	**88,9**	**636,2**	**134,8**	**140,0**
2012				
IX	103,9	59,2	67,4	71,9
X	120,8	59,2	94,4	107,8
XI	114,3	53,4	87,6	123,9
XII	92,2	100,0	134,8	173,4
2013				
I	75,3	40,6	74,2	164,2
II	68,8	846,9	168,5	159,6
III	75,3	588,8	134,8	202,9
IV	105,2	660,6	168,5	220,0
V	84,4	831,8	60,7	136,3
VI	81,8	731,9	128,1	104,3
VII	107,8	396,4	188,8	98,4
VIII	84,4	846,3	161,8	98,8
IX	116,9	782,5	128,1	75,1
I – IX 2013 / I – IX 2012	**91,7**	**579,9**	**137,4**	**158,5**

GRAĐEVINARSTVO / *CONSTRUCTION*

Vrijednost izvršenih radova u hiljadama EUR / *Value of finalized construction works*

∅ 2012 = 100



VRIJEDNOST IZVRŠENIH I UGOVORENIH RADOVA, BROJ ZAPOSLENIH I IZVRŠENI EFEKTIVNI ČASOVI

VALUE OF FINALIZED AND ORDERED WORKS, NUMBER OF EMPLOYEES AND FINALIZED EFFECTIVE HOURS

	Indeks *Index*	Vrijednost izvršenih radova u hiljadama EUR *Value of finalized construction works*	Broj radnika na gradilištu na kraju izvještajnog kvartala *Number of workers at the construction site at the reporting quarter*	Indeks *Index*	Izvršeni efektivni časovi u 000 *Finalized effective hours in thousands*	
2010	104,0	255 617	3 704	92,3	8 008	2010
2011	115,1	283 074	4 495	110,2	9 560	2011
2012	100	245 837	4 151	100	8 678	2012
2012. I kvartal	69,2	42 511	3 989	98,7	2 142	***2012*** *I quarter*
II kvartal	98,6	60 623	4 268	103,4	2 244	*II quarter*
III kvartal	120,7	74 150	4 213	99,1	2 148	*III quarter*
IV kvartal	111,5	68 553	4 132	98,8	2 144	*IV quarter*
2013. I kvartal	73,1	44 941	5 067	131,3	2 849	***2013*** *I quarter*
II kvartal	97,7	60 053	5 385	131,3	2 848	*II quarter*

/ nastavak/ ***/continued/***

	Indeks *Index*	Nove narudžbe na zgradama u hilj, EUR *New orders on buildings, thous, EUR*	Indeks *Index*	Nove narudžbe na ostalim građevinama u hilj, EUR *New orders on other buildings, thous, EUR*	
2010	157,2	51 081	301,8	99 795	*2010*
2011	115,9	37 672	202,2	66 886	*2011*
2012	100	32 495	100	33 072	*2012*
2012. I kvartal	64,1	5 209	53,4	4 417	**2012** *I quarter*
II kvartal	47,6	3 868	97,4	8 049	*II quarter*
III kvartal	46,5	3 776	82,9	6 855	*III quarter*
IV kvartal	241,8	19 642	166,3	13 751	*IV quarter*
2013. I kvartal	142,4	11 567	316,0	26 125	**2012** *I quarter*
II kvartal	352,9	28 665	186,3	15 402	*II quarter*

SPOLJNA TRGOVINA / *EXTERNAL TRADE (p)*

Izvoz i uvoz po zemljama, u hilj. EUR / *Exports and imports by countries, thous EUR*

	Izvoz / *Export*			Uvoz / *Import*			
	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	
UKUPNO	**275 625,8**	**284 966,6**	**103,4**	**1 386 124,7**	**1 331 081,7**	**96,0**	***TOTAL***
Evropa	**270 144,6**	**275 358,1**	**101,9**	**1 203 197,6**	**1 141 323,5**	**94,9**	***Europe***
Albanija	5 080,2	8 756,6	172,4	10 116,3	18 726,3	185,1	*Albania*
Austrija	2 417,4	3 544,1	146,6	25 122,3	24 413,0	97,2	*Austria*
Belgija	242,8	391,2	161,1	6 791,9	6 967,9	102,6	*Belgium – Luxembourg*
BiH (sa Rep, Srpskom)	18 871,3	11 666,8	61,8	93 151,6	94 001,4	100,9	*B&H (with RS)*
Bugarska	321,8	861,1	267,6	6 475,7	7 471,1	115,4	*Bulgaria*
Velika Britanija	3 686,8	2 036,6	55,2	14 376,2	8 867,5	61,7	*Great Britain*
Grčka	3 516,6	3 558,6	101,2	120 313,6	113 317,0	94,2	*Greece*
Danska	0,8	668,1		2 794,7	1 268,7	45,4	*Denmark*
Italija	8 892,0	12 454,8	140,1	84 036,2	90 510,2	107,7	*Italy*
Mađarska	16 079,9	1 115,7	6,9	13 674,2	15 259,7	111,6	*Hungary*
Njemačka	12 822,0	11 377,3	88,7	85 914,0	86 738,9	101,0	*Germany*
Slovenija	21 873,3	30 031,3	137,3	55 327,8	49 217,3	89,0	*Slovenia*
Poljska	3 523,6	3 384,3	96,0	9 416,2	12 574,1	133,5	*Poland*
Makedonija	1 579,6	1 966,5	124,5	20 069,0	18 848,0	93,9	*Macedonia*
Rumunija	2 167,4	161,0	7,4	21 790,7	14 849,3	68,1	*Romania*
Ruska federacija	4 660,0	3 526,0	75,7	10 528,9	2 711,6	25,8	*Russian Federation*
Srbija	59 203,7	104 887,9	177,2	409 149,5	378 064,1	92,4	*Serbia*
Hrvatska	69 020,0	42 703,9	61,9	84 960,2	73 701,7	86,7	*Croatia*
Francuska	1 833,0	2 695,7	147,1	16 727,9	12 864,5	76,9	*France*
Holandija	2 162,1	1 215,2	56,2	23 117,5	21 735,0	94,0	*Netherlands*
Češka Republika	845,5	3 897,3	461,0	15 255,9	8 555,2	56,1	*Czech Republic*
Švajcarska	1 564,0	2 075,2	132,7	18 479,7	9 947,8	53,8	*Switzerland*
Švedska	1 694,6	1 019,6	60,2	2 437,4	7 276,3	298,5	*Sweden*
Španija	16,3	111,0	682,2	16 170,2	21 512,5	133,0	*Spain*
Turska	6 640,2	7 165,0	107,9	19 451,5	24 575,2	126,3	*Turkey*
Ostale zemlje	21 429,9	14 087,4	65,7	17 548,8	17 349,4	98,9	*Other countries*
Azija	**4 052,2**	**3 836,8**	**94,7**	**145 872,0**	**155 403,6**	**106,5**	***Asia***
Irak	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	Irak
Izrael	186,0	2,5	1,3	1 016,3	429,5	42,3	Israel
Indija	0,0	0,0	0,0	5 339,4	4 166,6	78,0	India
Indonezija	0,0	0,0	0,0	2 625,2	2 431,8	92,6	Indonesia
Japan	989,9	1 342,6	135,6	11 437,8	12 045,1	105,3	Japan
Kina	2 436,4	1 997,5	82,0	102 019,8	112 300,1	110,1	China
Koreja	0,0	20,2	0,0	5 468,5	6 179,2	113,0	Korea
Tajland	0,0	83,9	0,0	3 097,4	3 217,4	103,9	Thailand
Hong Kong	10,2	6,0	58,8	545,1	472,0	86,6	Hong Kong
Ostale zemlje	429,8	384,2	89,4	14 322,3	14 162,0	98,9	Other countries
Afrika	**401,3**	**4 815,8**		**2 817,6**	**4 434,8**	**157,4**	***Africa***
Egipat	119,9	48,4	40,4	553,7	504,3	91,1	Egypt
Etiopija	0,0	0,0	0,0	27,5	14,2	51,5	Ethiopia
Libijska Araps,Džamah,	248,4	4 618,7		0,0	0,0	0,0	Libyan Arab,Jamahiriya
Maroko	0,0	0,0	0,0	556,2	829,8	149,2	Morocco
Tunis	0,0	0,0	0,0	647,5	789,0	121,9	Tunis
Ostale zemlje	33,0	148,8	450,7	1 032,8	2 297,6	222,5	Other countries
Amerika	**990,8**	**859,7**	**86,8**	**33 798,1**	**29 408,4**	**87,0**	***America***
Kanada	203,0	108,1	53,2	936,0	1 071,2	114,4	Canada
Panama	0,0	2,5	0,0	29,6	36,9	124,9	Panama
SAD	745,3	630,6	84,6	10 085,6	11 027,5	109,3	USA
Argentina	0,0	0,0	0,0	1 337,0	1 461,1	109,3	Argentina
Brazil	0,0	3,3	0,0	12 346,4	9 698,1	78,6	Brazil
Ekvador	0,0	0,0	0,0	2 165,6	3 544,7	163,7	Ecuador
Kolumbija	0,0	0,0	0,0	86,3	242,0	280,3	Columbia
Peru	0,0	12,5	0,0	218,1	130,0	59,6	Peru
Devičanska ostrva	0,0	14,5	0,0	0,0	11,1		The Virgin Islands
Ostale zemlje	42,6	88,3	207,3	6 593,5	2 185,9	33,2	Other countries
Australija i Okeanija	**36,9**	**96,1**	**260,3**	**439,4**	**511,4**	**116,4**	**Australia and Oceania**
Australija	36,9	50,1	135,6	103,8	76,3	73,5	Australia
Novi Zeland	0,0	0,9	0,0	209,7	241,1	115,0	New Zealand
Ostale zemlje	0,0	45,2	0,0	125,9	194,0	154,1	Other countries

SPOLJNA TRGOVINA / *EXTERNAL TRADE*

Izvoz i uvoz robe, **hilj. EUR**/ *Exports and imports of goods, thous EUR*

	Izvoz / *Export*			Uvoz / *Import*			
	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	
Ukupno	**275 625,8**	**284 966,6**	**103,4**	**1 386 124,7**	**1 331 081,7**	**96,0**	*Total*
Zive zivotinje	4,9	14,8	303,1	19 302,0	17 510,3	90,7	*Live animals*
Meso i drugi klanični proizvodi za jelo	2 754,1	3 457,2	125,5	46 155,5	49 490,3	107,2	*Meat and edible meat offal*
Ribe, ljuskari,mekušci i ostali vodeni beskičmenjaci	25,0	7,2	28,9	5 756,4	6 599,8	114,7	*Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates*
Mlijeko i proizvodi od mlijeka, živinska i ptičja jaja, prirodni med, jestivi proizvodi životinskog porijekla, nepomenuti niti obuhvaćeni na drugom mjestu	39,8	854,2	0,0	34 270,9	35 035,2	102,2	*Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included*
Proizvodi životinjskog porijekla, na drugom mjestu nepomenuti niti obuhv,	0,0	0,0	0,0	144,4	195,0	135,0	*Products of animal origin, not elsewhere specified or included*
Živo drveće i druge biljke; lukovice, korijenje i slično; siječeno cvijeće i ukrasno lišće	32,3	47,7	148,0	2 838,7	2 774,9	97,8	*Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage*
Povrće, korijenje i krtole za jelo	1 483,6	3 357,3	226,3	6 426,7	9 096,5	141,5	*Edible veg, and certain roots and tub,*
Voće za jelo, uključujući jezgrasto voće; kore agruma ili dinja i lubenica	3 441,3	3 541,2	102,9	11 208,5	14 865,7	132,6	*Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons*
Kafa, čaj, mate čaj i začini	801,2	569,9	71,1	11 116,3	8 218,2	73,9	*Coffee, tea, maté and spices*
Žitarice	1,3	21,5		9 092,9	7 797,2	85,8	*Cereals*
Proizvodi mlinske industrije; slad; skrob; inulin; gluten od pšenice	1 283,4	1 418,8	110,5	15 603,1	14 229,8	91,2	*Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten*
Uljano sjemenje i plodovi; razno zrnevlje, sjeme i plodovi; industrijsko i ljekovito bilje; slama i stočna hrana (kabasta)	136,2	309,4	227,1	1 244,8	1 497,5	120,3	*Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodd*
Seljak;gume, smole i ostali biljni sokovi i ekstrakti	0,0	0,0	0,0	47,8	73,6	153,8	*Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts*
Biljni materijali za pletarstvo; biljni proiz na drugom mjestu nepomenuti niti obuh,	0,0	0,0	0,0	32,3	57,9	179,2	*Vegetable plaiting materials; vegetable produc, not elsewhere specified or incl,*
Masnoće i ulja životinjskog ili biljnog porijekla i proizvodi njihovog razlaganja; prerađene jestive masnoće; voskovi životinjskog i biljnog porijekla	2 686,3	1 346,1	50,1	13 166,3	11 887,0	90,3	*Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes*
Prerađevine od mesa, riba, ljuskara, mekušaca ili ostalih vodenih beskičmenjaka	2 080,6	2 418,5	116,2	17 381,1	19 757,7	113,7	*Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates*
Šećer i proizvodi od šećera	10,5	10,8	102,5	8 306,0	7 945,4	95,7	*Sugars and sugar confectionery*
Kakao i proizvodi od kakaa	1 921,9	2 244,3	116,8	14 468,8	15 170,0	104,8	*Cocoa and cocoa preparations*
Proizvodi na bazi žitarica, brašna, skroba ili mlijeka; poslastičarski proizvodi	3 111,6	1 616,3	51,9	21 239,5	22 962,0	108,1	*Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products*
Proizvodi od povrća, voća, uključujući jezgrasto voće, i ostalih djelova bilja	114,3	62,0	54,3	10 633,6	10 925,4	102,7	*Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants*
Razni proizvodi za ishranu	1 948,1	1 154,7	59,3	22 614,7	24 010,8	106,2	*Miscellaneous edible preparations*
Pića, alkoholi i sirće	13 077,6	10 093,3	77,2	43 061,3	42 201,0	98,0	*Beverages, spirits and vinegar*
Ostaci i otpaci prehrambene industrije; pripremljena hrana za životinje	37,2	76,0	204,3	12 861,2	12 803,9	99,6	*Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder*
Duvan i proizvodi zamjene duvana	570,6	4 417,2	774,2	8 592,3	10 171,8	118,4	*Tobacco and manuf, tobacco substitut,*
So;sumpor; zemlja i kamen;gips,kreč i cement	903,3	1 137,3	125,9	17 689,5	18 706,6	105,7	*Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement*
Rude, zgure i pepeo	5 416,0	6 196,3	114,4	211,8	165,1	77,9	*Ores, slag and ash*
Mineralna goriva, mineralna ulja i proizvodi njihove destilacije;bitumenozne materije; mineralni voskovi	36 607,2	88 971,3	243,0	265 857,4	188 842,1	71,0	*Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bitumi-nous substances; mineral waxes*
Neorganski hemijski proizvodi; organska ili neorganska jedinjenja plemenitih metala, metala rijetkih zemlji, radioaktivnih elemenata i izotopa	4,3	48,2	0,0	38 508,6	22 670,8	58,9	*Inorganic chemicals; organic or norganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive lements or of isotopes*
Organski hemijski proizvodi	87,3	48,0	55,0	2 664,3	2 904,0	109,0	*Organic chemicals*
Farmaceutski proizvodi	6 669,3	4 734,7	71,0	37 739,1	41 080,9	108,9	*Pharmaceutical products*
Đubriva	11,2	0,0	0,0	2 371,3	2 500,4	105,4	*Fertilisers*
Ekstrati za štavljenje ili bojenje;tanini i njihovi derivati;boje, pigmenti i ostale meterije za bojenje; boje i lakovi; kitovi i ostale zaptivne mase;mastila	85,6	36,2	42,3	14 333,7	16 299,5	113,7	*Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks*
Eterična ulja i rezinoidi; parfimerijski, kozmetički i toaletni proizvodi	461,3	895,0	194,0	18 582,2	19 116,8	102,9	*Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations*

SPOLJNA TRGOVINA / *EXTERNAL TRADE*

Izvoz i uvoz robe, hilj. EUR/ *Exports and imports of goods, thous EUR*

/ nastavak/ **/continued /**

	Izvoz / *Export*			Uvoz / *Import*			
	I – IXI 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	
Sapun, organska površinska aktivna sredstva,preparati za pranje,preparati za podmazivanje,vještački voskovi,pripremljeni voskovi, preparati za poliranje i čišćenje, svijeće i slični proizvodi, paste za modelovanje "zubarski voskovi" i zubarski preparati	150,6	110,4	73,3	15 579,2	15 886,2	102,0	*Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparati-ons, candles and similar articles, modelling pastes, 'dental waxes' and dental preparatio*
Bjelančevinaste materije;modifikovani skrobovi;lijepkovi;enzimi	39,5	12,7	32,2	2 449,6	2 457,3	100,3	*Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes*
Eksplozivi; pirotehnički proizvodi; šibice; piroforne legure; zapaljivi preparati	63,7	350,6	550,6	274,1	245,2	89,5	*Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations*
Proiz. za fotografske ili kinematografske svrhe	20,7	3,8	18,6	860,7	841,8	97,8	*Photographic or cinematograph. goods*
Razni proizvodi hemijske industrije	382,4	218,1	57,0	9 823,3	11 980,2	122,0	*Miscellaneous chemical products*
Plastične mase i proiz, od plastičnih masa	930,0	1 127,7	121,3	36 121,9	38 840,8	107,5	*Plastics and articles thereof*
Kaučuk i proizvodi od kaučuka i gume	128,7	34,2	26,5	12 594,0	11 240,6	89,3	*Rubber and articles thereof*
Sirova sitna i krupna koža, sa dlakom ili bez dlake(osim krzna) i štavljena koža	5 033,4	4 586,1	91,1	1 573,8	1 139,2	72,4	*Raw hides and skins (other than furskins) and leather*
Proizvodi od kože, sedlarski i sarački proizvodi , predmeti za putovanje, ručne torbe i slični kontejneri i proizvodi od životinjskih crijeva (osim svilenog ketguta)	62,6	68,4	109,3	5 665,8	7 162,1	126,4	*Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)*
Prirodno i vještačko krzno;proizvodi od krzna	0,8	0,0	0,9	255,5	428,2	167,6	*Furskins and artificial fur; manufactures thereof*
Drvo i proizvodi od drveta;drveni ugalj	11 186,7	12 631,2	112,9	16 589,2	17 093,9	103,0	*Wood and artic, of wood; wood charcoal*
Pluta i proizvodi od plute	0,4	0,0	3,1	610,6	350,8	57,4	*Cork and articles of cork*
Proizvodi od slame, esparta ili ostalih materijala za pletariju; korparskih i pletarskih proizvoda	0,7	0,1	14,9	143,1	109,1	76,3	*Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork*
Celuloza od drveta ili drugih vlaknastih celuloznih materijala; hartija i karton (otpaci i ostaci) za ponovnu preradu	842,8	840,3	99,7	6,4	3,0	47,3	*Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard*
Hartija i karton; proizvodi od hartijine pulpe, hartije ili kartona	1 975,6	1 388,4	70,3	17 987,1	18 471,8	102,7	*Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard*
Štampane knjige, novine, slike i ostali proizvodi grafičke industrije, rukopisi, kucani tekstovi i planovi	1 062,3	1 320,3	124,3	10 158,2	9 339,8	91,9	*Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing ind,; manuscripts, typescripts and plans*
Svila	0,0	0,0	0,0	12,7	12,1	95,5	*Silk*
Vuna,fina ili gruba životinjska dlaka, predivo i tkanine od konjske dlake	54,1	26,4	48,8	21,8	17,0	77,7	*Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric*
Pamuk	0,0	0,0	0,0	595,9	552,8	92,8	*Cotton*
Ostala biljna tekstilna vlakna; predivo od hartije i tkanine od prediva od hartije	0,0	0,0	0,0	43,6	29,3	67,3	*Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn*
Vještački ili sintetički filamenti	9,5	3,1	32,7	481,8	475,0	98,6	*Man-made filaments*
Vještačka ili sintetička vlakna, sječena	0,5	0,0	0,0	602,5	1 037,9	172,3	*Man-made staple fibres*
Vata, filc i netkani materijal; specijalna prediva; kanapi, užad, konopci i kablovi i proizvodi od njih	9,6	6,5	68,4	1 438,1	1 414,2	98,3	*Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof*
Tepisi i ostali tekstilni podni pokrivači	26,8	10,5	39,2	1 783,7	1 577,9	88,5	*Carpets and other textile floor cover,*
Specijalne tkanine; taftovani tekstilni proizv,; čipke; tapiserije; pozamanterija, vez	17,8	11,4	63,8	127,2	108,2	85,1	*Special woven fabrics; tufted textile fabri-cs; lace; tapestries; trimmings; embroid,*
Tekst, tkanine, impregnisane, premazane, prevučene, prekrivene ili laminirane, tekstilni proizvodi pogodni za tehn, svrhe	9,3	11,8	126,1	628,5	398,5	63,4	*Impregnated, coated, covered or lami-nated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use*
Pleteni ili kukičani materijali	0,1	1,5		287,6	256,3	89,1	*Knitted or crocheted fabrics*
Odjeća i pribor za odjeću, pleteni ili kukičani	134,6	85,4	63,4	11 919,1	13 008,8	109,1	*Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted*
Odjeća i pribor za odjeću, osim pletenih ili kukičanih proizvoda	674,0	498,1	73,9	22 027,0	24 230,9	110,0	*Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted*
Ostali gotovi proizvodi od tekstila; setovi,iznošena, dotrajala odjeća i dotrajali proizvodi od tekstila; krpe	102,6	94,9	92,5	4 573,0	4 556,4	99,6	*Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags*
Obuća, kamašne i slični proizvodi; dijelovi tih proizvoda	461,3	586,4	127,1	24 104,7	25 620,7	106,3	*Footwear, gaiters and the like; parts of such articles*

SPOLJNA TRGOVINA / *EXTERNAL TRADE*

Izvoz i uvoz robe, **hilj. EUR** / *Exports and imports of goods, thous EUR*

/ nastavak/ */ continued /*

	Izvoz / *Export*			Uvoz / *Import*			
	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	I – IX 2012	I – IX 2013	Indeks / *Index* I – IX 2013 / I – IX 2012	
Šeširi, kape i ost, pokrivke za glavu i djel.	11,4	24,0	210,1	436,3	512,6	117,5	*Headgear and parts thereof*
Kišobrani, suncobrani, štapovi, štapovi-stolice, bičevi, korbači i njihovi dijelovi	11,7	33,1	283,8	867,5	1 027,2	118,4	*Umbrellas, sun umbr,, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof*
Perje i paperje, preparirano i proizvodi izradjeni od perja i paperja; vještačko cvijeće;proizvodi od ljudske kose	0,4	0,0	2,6	145,1	169,6	116,9	*Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair*
Proizvodi od kamena, gipsa, cementa, betona, azbesta, liskuna ili sličnih mater,	789,2	2 522,3	319,6	9 026,8	10 713,7	118,7	*Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials*
Keramički proizvodi	75,4	62,7	83,1	17 907,2	18 596,9	103,9	*Ceramic products*
Staklo i proizvodi od stakla	102,0	196,1	192,2	10 177,2	10 426,6	102,5	*Glass and glassware*
Prirodni ili kultivisani biseri, drago ili polu-drago kamenje,plemeniti metali, metali platirani plemenitim metalima, i proizvodi od njih; imitacije nakita; metalni novac	2 458,8	6 138,8	249,7	1 754,5	5 959,9	339,7	*Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and artic, thereof; imitation jewellery; coin*
Gvožđe i čelik	22 721,8	21 169,3	93,2	21 600,8	27 381,1	126,8	*Iron and steel*
Proizvodi od gvožđa i čelika	2 868,8	1 564,5	54,5	34 952,9	35 484,0	101,5	*Articles of iron or steel*
Bakar i proizvodi od bakra	6 429,3	5 036,1	78,3	1 530,9	1 614,7	105,5	*Copper and articles thereof*
Nikl i proizvodi od nikla	0,0	0,0	0,0	304,5	147,2	48,3	*Nickel and articles thereof*
Aluminijum i proizvodi od aluminijuma	109 375,5	64 514,9	59,0	14 431,1	14 551,1	100,8	*Aluminium and articles thereof*
Olovo i proizvodi od olova	108,7	123,6	113,7	8,8	26,4	298,4	*Lead and articles thereof*
Cink i proizvodi od cinka	63,6	5,3	8,4	161,7	175,8	108,7	*Zinc and articles thereof*
Kalaj i proizvodi od kalaja	0,0	0,0	0,0	12,5	10,9	86,6	*Tin and articles thereof*
Ostali prosti metali; kremeti; proiz, od njih	0,0	63,6	0,0	13,5	14,4	106,8	*Other base metals; cermets;art, thereof*
Alati, nožarski proizvodi, kašike i viljuške, od prostih metala; njihovi dijelovi od prostih metala	132,0	103,9	78,7	4 307,9	4 426,5	102,8	*Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal*
Razni proizvodi od prostih metala	521,3	355,4	68,2	5 593,4	5 914,8	105,7	*Miscellaneous articles of base metal*
Reaktori, kotlovi, mašine i mehanički uredjaji i njihovi dijelovi	11 143,2	10 408,9	93,4	85 251,7	82 058,5	96,3	*Reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts ther,*
Električne mašine i oprema i njihovi dije-lovi; aparati za snimanje i reprodukciju zvuka;televizijski aparati za snimanje i reprodukciju slike i zvuk, dijelovi i pribor za te proizvode	2 144,7	2 339,9	109,1	72 584,8	77 998,3	107,5	*Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles*
Šinska vozila i njihovi dijelovi; željeznički i tramvajski kolosječni sklopovi i pribor i njihovi dijelovi, mehanička i elektromehanička signalna oprema za saobraćaj svih vrsta	47,0	45,8	97,3	458,8	5 008,5		*Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tram-way track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds*
Vozila, osim željezničkih ili tramvajskih šinskih vozila i njihovi dijelovi i pribor	2 665,9	3 034,2	113,8	74 758,5	68 824,5	92,1	*Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and acc, Ther,*
Vazduhopl,, kosmičke letjelice i njihovi dj,	2 227,7	861,0	38,7	704,3	900,0	127,8	*Aircraft, spacecraft, and parts thereof*
Brodovi, čamci i ploveće konstrukcije	849,3	1 602,1	188,6	24 078,6	23 296,4	96,8	*Ships, boats and floating structures*
Optički, fotografski, kinematografski, mjerni, kontrolni, precizni, medicinski i hirurški instrumenti i aparati; njihovi dijelovi i pribor	634,6	240,8	38,0	16 592,1	17 467,8	105,3	*Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories ther,*
Časovnici i njihovi dijelovi	18,7	75,6	405,2	1 152,2	1 191,4	103,4	*Clocks and watches and parts thereof*
Muzički instrumenti, dijelovi i pribor ovih proizvoda	2,8	9,6	341,1	1 571,3	198,4	12,6	*Musical instruments; parts and accessories of such articles*
Oružje i municija,njihovi djelovi i pribor	154,1	432,6	280,8	788,5	344,6	43,7	*Arms and ammunition, accessories and parts thereof*
Namještaj, posteljina, madraci, nosači madraca, jastuci i slični punjeni proizvodi; lampe i druga svijetleća tijela, na drugom mjestu nepomenuti ili uključeni; osvijetljeni znaci, osvijetljene pločica imenima i slično, montažne zgrade	566,3	641,3	113,2	37 985,9	36 905,3	97,2	*Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated build,*
Igračke, rekviziti za društvene igre i sport; njihovi dijelovi i pribor	128,7	139,9	108,7	6 009,5	5 365,7	89,3	*Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof*
Razni proizvodi	134,7	68,1	50,6	7 978,7	7 748,1	97,1	*Miscellaneous manufactured articles*
Predmeti umjetnosti, kolekcija i starina	49,7	19,0	38,3	114,1	171,6	150,4	*Works of art, collectors' pieces and ant,*
Nerazvrstani	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	*Other*

UNUTRAŠNJA TRGOVINA / *DOMESTIC TRADE*
PROMET U TRGOVINI NA MALO / *TURNOVER IN RETAIL TRADE*

∅ 2012 = 100

	Indeks prometa u tekućim cijenama *Index of turnover at current prices*	PROMET u hilj. EUR / *Turnover in thous. EUR*
2009	76,8	799 590
2010	75,0	780 910
2011	93,8	976 612
2012	100,0	1041651
Ø I - VIII 2012	**99,8**	**86 592**
Ø I - VIII 2013	**109,9**	**95 403**
2012		
VIII	129,7	112 565
IX	116,0	100 658
X	98,7	85703
XI	89,7	77 896
XII	97,5	84658
2013		
I	89,5	77 691
II	84,8	73 604
III	99,1	86 051
IV	101,5	88 137
V	108,1	93 832
VI	113,6	98 579
VII	134,2	116 526
VIII(p)	144,9	125 848
I – VIII 2013/ I – VIII 2012	**110,2**	

(p) Preliminarni podaci (p) *Preliminary data*

	PROMET U TRGOVINI NA MALO / *TURNOVER IN RETAIL TRADE*						
	PROMET u hilj. EUR *Turnover in thous. EUR*	tekući mjesec na prethodni *Current month compared to the previous month*		mjesec 2013. na isti mjesec 2012. *Month in 2013compared to the same month 2012*		mjesec 2013. *na ∅ 2010* *Month in 2013 to ∅2010*	
		indeks prometa u tekućim cijenama *Index of turnover at current prices*	indeks prometa u stalnim cijenama *Index of turnover at constant prices*	indeks prometa u tekućim cijenama *Index of turnover at current prices*	indeks prometa u stalnim cijenama *Index of turnover at constant prices*	indeks prometa u tekućim cijenama *Index of turnover at current prices*	indeks prometa u stalnim cijenama *Index of turnover at constant prices*
2012							
VIII	112 565	107,7	107,5	101,1	99,2	173,0	162,7
IX	100 658	89,4	90,1	104,4	103,1	154,7	146,5
X	85703	85.1	84.1	103.5	101.1	131.7	123.2
XI	77 896	90,9	91,3	102,1	100,2	119,7	112,5
XII	84 658	108,7	108.6	102.1	100,2	130,1	122.2
2013							
I	77 691	91,8	91,2	112,1	109,5	119,4	111,4
II	73 604	94,7	94,5	108,2	105,7	113,4	105.3
III	86 051	116,9	116,8	106,6	104,3	132,2	122,9
IV	88 137	102,4	102,2	107,8	105,4	135,4	125,6
V	93 832	106,5	106,1	108.6	106,2	144,2	133,2
VI	98 579	105,1	104,9	110,3	108,0	151,5	139,8
VII	116 526	118,2	118,0	111,5	109,0	179,1	164,9
VIII(p)	125 848	110,5	110,6	114,4	112,2	197,9	182,5

(p) Preliminarni podaci (p) *Preliminary data*

PRODAJA I OTKUP PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA
SALE AND BUYING OUT OF PRODUCTS FROM AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

U hiljadama EUR *In thousands EUR*

	Indeks *Index* ∅ 2012 =100	Ukupna vrijednost *Total value*	Poljoprivreda i šumarstvo / *Agriculture and forestry*				
			žita *Cereals*	industrijsko bilje *Industrial crops*	povrće[1] *Vegetables*	voće *Fruit*	grožđe *Vine*
2008	74,7	20 198	1	-	491	1 749	1 897
2009	78,0	21 081	51	301	296	1 640	1 493
2010	65,0	17 572	123	238	431	1 052	1 884
2011	88,5	23 928	35	315	1135	1 942	2 323
2012	100,0	27 038	216	145	1 686	1 935	1 597
Ø I - IX 2012	**98,8**	**2 225**	**20**	**16**	**137**	**178**	**178**
Ø I - IX 2013	**101,5**	**2 286**	**12**	**14**	**159**	**264**	**128**
2012							
IX	139,7	3 148	24	-	118	35	345
X	118,1	2 662	17	-	124	92	-
XI	96,3	2 169	8	-	86	62	-
XII	97,0	2 186	10	-	240	180	-
2013							
I	63,4	1 428	3	125	82	100	-
II	62,1	1 398	10	-	144	63	-
III	90,0	2 028	13	-	146	57	-
IV	79,4	1 789	11	-	163	56	-
V	75,5	1700	10	-	150	59	-
VI	122,9	2 769	13	-	212	666	-
VII	138,9	3 130	11	-	246	638	323
VIII	151,1	3 404	10	-	141	526	654
IX	130,0	2 930	24	3	149	212	171
Ø I – IX 2013/I – IX 2012	**102,8**	**102,8**	**58,0**	**88,3**	**115,9**	**147,9**	**71,9**

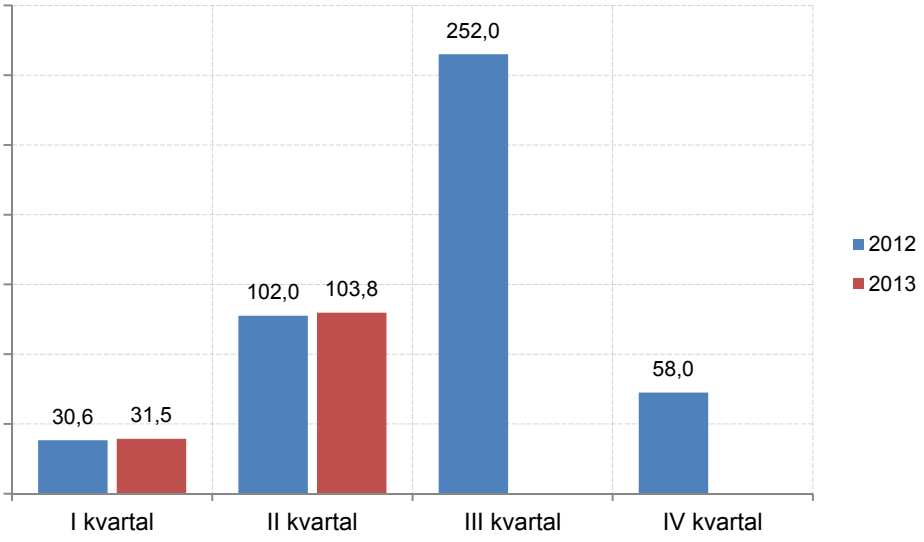
/nastavak / ***/ continued /***

	Poljoprivreda i šumarstvo / *Agriculture and forestry*						Ribarstvo *Fishery*
	prerađevine voća i grožđa *Products of fruit and vine*	Stoka *Livestock*	živina i jaja *Poultry and eggs*	mlijeko i mliječni proizvodi *Milk and milk products*	koža i vuna *Leather and wool*	ostali proizvodi *Other products*	riba svježa *Fresh fish*
2008	189	8 017	1 082	5204	-	1 312	256
2009	84	9 170	1 725	4517	-	582	1 222
2010	46	5 331	1 410	4355	8	1 131	1 563
2011	146	9 954	1 328	4 511	25	724	1 490
2012	178	12 471	2 775	3 397	35	785	1 818
Ø I - IX 2012	**14**	**947**	**234**	**291**	**3**	**65**	**142**
Ø I - IX 2013	**6**	**827**	**311**	**372**	**1**	**71**	**121**
2012							
IX	9	1 911	134	289	7	87	189
X	2	1 691	241	256	-	103	136
XI	5	1 370	214	233	-	46	145
XII	49	889	210	292	8	52	256
2013							
I	1	549	135	302	-	60	71
II	1	591	200	276	-	28	85
III	3	726	727	283	-	46	27
IV	-	550	389	401	-	68	151
V	1	636	261	414	-	79	90
VI	6	916	261	434	-	100	161
VII	-	1 074	302	313	3	84	136
VIII	7	1 083	234	469	5	78	197
IX	38	1 319	287	460	-	96	171
Ø I – IX 2013/I – IX 2012	**46,7**	**87,4**	**132,5**	**128,1**	**38,1**	**109,4**	**85,0**

[1] Uključeni i krompir i pasulj

[1] *Includes potatoes and beans*

UGOSTITELJSTVO / *CATERING*



Promet u ugostiteljstvu / Turnover in catering

∅ 2010 = 100

	Indeksprometa u ugostiteljstvu *Turnover index in hotels and restaurants*	*Hrana i napici Food and drinks*	*Pića (alkoholna i bezalkoholna) Drinks (alcoholic and non-alcoholic)*	*Smještaj Overnights*	*Ostale usluge Others services*	
2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
2012						*2012*
I kvartal	30,6	42,7	48,3	24,7	23,0	*I quarter*
II kvartal	102,0	113,0	175,0	88,1	93,4	*II quarter*
III kvartal	252,0	263,0	254,0	303,0	119,1	*III quarter*
IV kvartal	58,0	30,4	49,3	33,2	157,6	*IV quarter*
2013						*2013*
I kvartal	31,5	44,7	53,6	25,3	24,7	*I quarter*
II kvartal	103,8	119,8	121,3	97,2	97,6	*II quarter*

TURIZAM / *TOURISM*

DOLASCI I NOĆENJA GOSTIJU PO VRSTAMA TURISTIČKIH MJESTA

TOURIST ARRIVALS AND TOURIST OVERNIGHT STAYS BY TYPE OF PLACE

	Dolasci / *Arrivals*					Noćenja / *Nights*				
	glavni grad *Capital*	primorska mjesta *Coastal resorts*	planinska mjesta *Mountain resorts*	ostala turistička mjesta *Other tourist resorts*	ostala mjesta *Other places*	glavni grad *Capital*	primorska mjesta *Coastal resorts*	planinska mjesta *Mountain resorts*	ostala turistička mjesta *Other tourist resorts*	ostala mjesta *Other places*
2008	50 393	1 058 825	38 304	40 229	365	111 271	7 459 794	102 560	120 682	434
2009	49 166	1 081 805	41 161	34 623	939	103 464	7 244 830	99500	102 208	2 004
2010	54 196	1 130 832	46 545	30 540	872	112 569	7 643 320	123 151	83 896	1 957
2011	53 480	1 245 340	49 184	24 547	903	103 636	8 493 955	107 506	68 249	1 825
2012	52 889	1 301 396	52 503	30 785	1 927	102 875	8 858 226	110 172	76 002	3 961
Ø I - VIII 2012	**4 299**	**132 030**	**4 925**	**2 749**	**152**	**8 514**	**931 391**	**10 654**	**7 372**	**289**
Ø I - VIII 2013	**5 240**	**135 839**	**4 710**	**2 353**	**138**	**9 541**	**949 925**	**10 283**	**5 464**	**255**
2012										
VIII	5 141	453 382	11 775	5 299	257	12 939	3 561 418	25 335	11 380	513
IX	5 707	197 601	7 623	4 390	177	10 677	1 189 292	14 486	7 771	21
X	4 982	27 848	1 941	2 339	224	9 239	124 475	3 692	4 335	380
XI	4 336	10 764	1 065	1 304	162	8 540	57 944	1 847	3 712	431
XII	3 472	8 940	2 472	754	143	6 302	35 387	4 914	1 205	406
2013										
I	3 216	6 896	4 358	924	110	7 762	35 139	10 782	3 030	346
II	3 629	7 923	2 807	871	120	6 649	37 978	6 719	2 406	215
III	5 473	12 858	3 107	1 125	132	9 932	58 355	7 967	3 126	200
IV	4 894	25 041	1 327	1 398	90	8 754	112 557	2 083	4 266	166
V	5 595	77 202	3 686	2 524	132	9 924	400 118	6 166	5 279	202
VI	6 409	146 255	5 927	3 046	217	11 225	980 308	11 474	5 434	333
VII	6 545	330 665	7 045	3 775	160	9 992	2 254 958	14 977	9 191	215
VIII	6 164	479 876	9 424	5 165	150	12 096	3 719 992	22 098	10 979	368
Ø I – VIII 2013/I – VIII 2012	**121,9**	**102,9**	**95,7**	**85,6**	**90,8**	**112,1**	**102,0**	**96,6**	**74,2**	**88,3**

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA / *TOURIST ARRIVALS AND TOURIST OVERNIGHT STAYS*

	Dolasci/*Arrivals*			Noćenja / *Nights*		
	ukupno / *Total*	domaći / *Domestic*	strani / *Foreign*	ukupno / *Total*	domaći / *Domestic*	strani / *Foreign*
2008	1 188 116	156 904	1 031 212	7 794 741	828 462	6 966 279
2009	1 207 694	163 680	1 044 014	7 552 006	856 332	6 695 674
2010	1 262 985	175 191	1 087 794	7 964 893	987 033	6 977 860
2011	1 373 454	172 355	1 201 099	8 775 171	956 368	7 818 803
2012	1 439 500	175 337	1 264 163	9 151 236	1 008 229	8 143 007
Ø I - VIII 2012	**144 157**	**17 613**	**126 543**	**958 221**	**107 784**	**850 437**
Ø I - VIII 2013	**148 282**	**16 559**	**131 723**	**975 470**	**105 482**	**869 988**
2012						
VIII	475 854	54 706	421 148	3 611 585	416 115	3 195 470
IX	215 498	20 643	194 855	1 222 658	94 413	1 128 245
X	37 334	6 279	31 055	142 121	25 713	116 408
XI	17 631	3 280	14 351	72 474	15 392	57 082
XII	15 781	4 227	11 554	48 214	10 439	37 775
2013						
I	15 504	4 527	10 977	57 059	14 852	42 207
II	15 350	3 577	11 773	53 967	14 078	39 889
III	22 695	4 232	18 463	79 580	17 880	617 00
IV	32 750	5 006	27 744	127 826	20 983	106 843
V	89 139	11 464	77 675	421 689	56 513	365 176
VI	161 854	17 195	144 659	1 008 774	94 582	914 192
VII	348 190	31 131	317 059	2 289 333	202 273	2 087 060
VIII	500 779	55 339	445 440	3 765 533	422 696	3 342 837
Ø I – VIII 2013/I – VIII 2012	**102,9**	**94,1**	**104,1**	**101,8**	**97,9**	**102,3**

TURIZAM / *TOURISM*

Dolasci i noćenja turista po zemljama i prema vrsti mjesta

Tourist arrivals and tourist overnight stays by country and type of resort

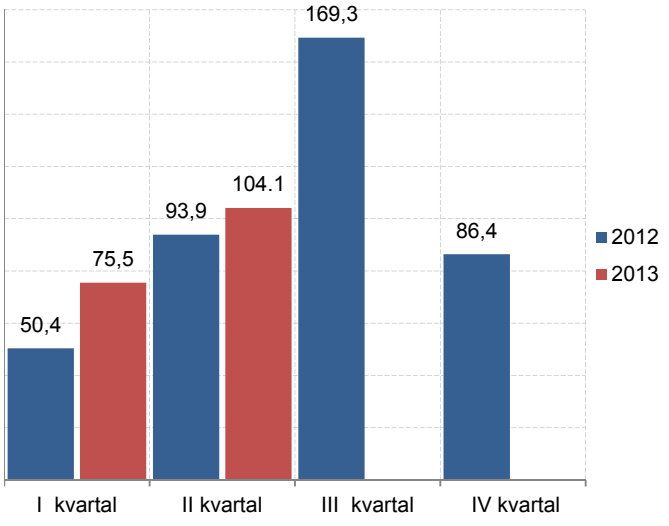
	2012	Kumulativ I - VIII		2013			
		2012	2013	VI	VII	VIII	
Dolasci turista							***Tourist arrivals***
Ukupno	**1 439 500**	**1 153 256**	**1 186 261**	**161 854**	**348 190**	**500 779**	**Total**
Domaći	175 337	140 908	132 471	17 195	31 131	55 339	*Domestic*
Strani	1 264 163	1 012 348	1 053 790	144 659	317 059	445 440	*Foreigners*
Noćenja turista – ukupno	**9 151 236**	**7 665 769**	**7 803 761**	**1 008 774**	**2 289 333**	**3 765 533**	***Tourist overnight stays – total***
Noćenja domaćih turista	**1 008 229**	**862 272**	**843 857**	**94 582**	**202 273**	**422 696**	***Overnight stays of domestic tourists***
Noćenja stranih turista	**8 143 007**	**6 803 497**	**6 959 904**	**914 192**	**2 087 060**	**3 342 837**	***Overnight stays of foreigners***
Albanija	159 811	140 873	89 379	5 648	22 021	37 701	*Albania*
Austrija	71 006	58 159	66 604	6 333	13 823	26 632	*Austria*
Belgija	31 745	23 163	30 045	5 418	9 745	7 948	*Belgium*
Bosna i Hercegovina	679 317	594 081	556 151	58 164	162 329	276 316	*Bosnia and Herzegovina*
Bugarska	25 002	17 746	18 977	2 125	6 354	4 476	*Bulgaria*
Češka Republika	174 634	151 981	151 968	24 045	49 597	72 488	*Czech Republic*
Danska	11 635	10 455	10 676	1 189	4 647	3 831	*Danmark*
Finska	8 382	4 626	5 084	1 787	1 268	735	*Finland*
Francuska	167 215	132 966	141 617	20 475	25 392	43 943	*France*
Grčka	10 753	8 382	8 427	1 442	1 417	3 327	*Greece*
Holandija	33 371	27 458	22 628	1 509	3 205	11 064	*Netherlands*
Hrvatska	107 786	89 009	83 692	8 821	20 117	40 667	*Croatia*
Italija	151 366	132 830	105 247	7 090	17 645	64 664	*Italy*
Mađarska	79 743	65 896	76 493	7 863	25 655	39 662	*Hungary*
Makedonija	158 469	134 287	164 615	12 181	29 197	105 969	*Macedonia*
Norveška	47 487	38 210	41 248	9 133	11 939	13 709	*Norway*
Njemačka	184 984	145 463	144 622	19 273	35 372	69 233	*Germany*
Poljska	196 888	148 406	186 366	23 726	65 618	85 447	*Poland*
Rumunija	118 313	91 816	84 962	12 117	21 617	43 654	*Romania*
Rusija	1 988 533	1 611 595	1 938 453	349 761	632 732	824 735	*Russia*
Slovačka	65 716	54 970	48 638	4 904	18 361	24 608	*Slovakia*
Slovenija	82 380	65 115	48 306	5 274	13 571	18 256	*Slovenia*
Srbija	2 353 370	2 067 822	1 823 261	183 012	581 040	968 533	*Serbia*
Švajcarska	41 558	38 130	36 210	2 071	15 161	16 826	*Switzerland*
Švedska	51 401	42 887	45 913	8 852	19 233	13 789	*Sweden*
Ukrajina	353 782	270 709	322 545	45 873	113 061	152 514	*Ukrain*
Velika Britanija	102 229	72 147	81 114	18 018	14 103	32 602	*Great Britain*
Ostale evropske zemlje	536 321	442 443	496 104	51 767	123 864	272 363	*Other European countries*
Izrael	24 209	19 164	14 821	2 365	3 965	7 000	*Israel*
Kanada	11 079	9 432	9 077	1 279	2 169	4 216	*Canada*
SAD	41 335	34 551	26 819	3 924	6 259	11 346	*USA*
Ostale vanevropske zemlje	73 727	58 725	79 842	8 753	16 583	44 583	*Other non-European countries*
Noćenja po vrstama mjesta – ukupno	**9 151 236**	**7 665 769**	**7 803 761**	**1 008 774**	**2289333**	**3 765 533**	**Overnight *stays by type of tourist resorts – total***
Glavni grad	102 875	68 117	76 334	11 225	9992	12 096	*Main administrative center*
Primorska	8 858 226	7 451 128	7 599 405	980 308	2254958	3 719 992	*Coastal*
Planinska	110 172	85 233	82 266	11 474	14977	22 098	*Mountain*
Ostala turistička mjesta	76 002	58 979	43 711	5 434	9191	10 979	*Other tourist resorts*
Ostala mjesta	3 961	2 312	2 045	333	215	368	*Other places*
Primorska mjesta							***Coastal resorts***
Bar	1 226 010	1 040 397	1 055 924	148 870	296 112	504 615	Bar
Budva	4 198 773	3 381 380	3 593 411	528 056	1 070 354	1 713 974	Budva
Kotor	303 900	272 084	264 148	24 201	65 394	165 732	Kotor
Tivat	389 812	328 438	322 130	56 104	106 727	112 082	Tivat
Ulcinj	921 949	865 504	939 602	78 411	291 741	504 996	Ulcinj
Herceg Novi	1 817 434	1 563 325	1 423 281	144 553	424 405	718 449	Herceg Novi

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE
TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

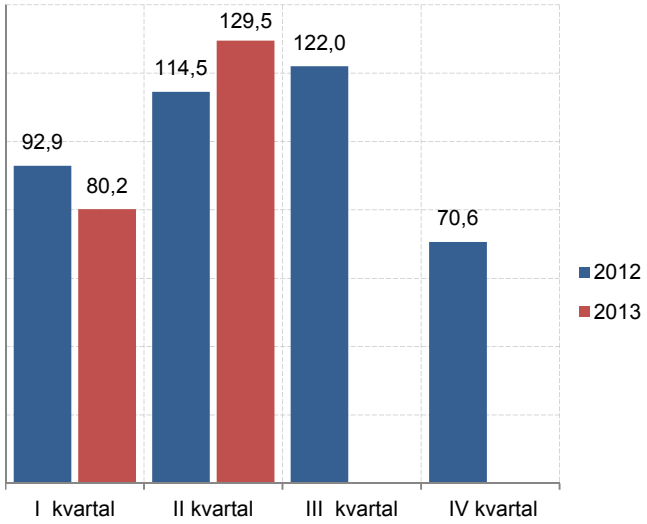
Železnički saobraćaj / *Railway transport*

∅ 2012 = 100

Putnički / *Passengers*



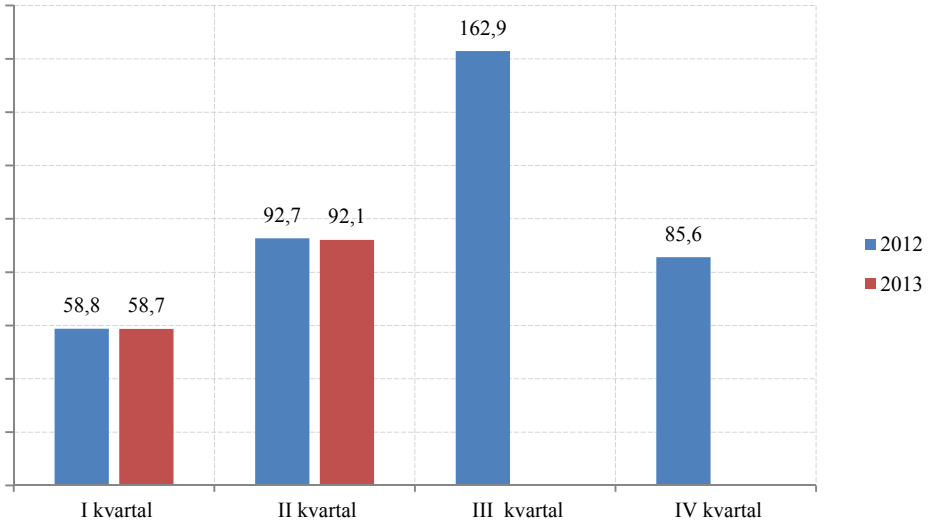
Robni / *Goods*



	ŽELJEZNIČKI SAOBRAĆAJ / *RAILWAY TRANSPORT*					
	Putnički / *Passenger*			**Robni / *Goods***		
	indeks *Index*	putnici u 000 *Passengers, thousands*	putnički km u 000 *Passenger kilometres in thousands*	Indeks *Index*	prevoz robe u 000 t *Goods in thousands tonnes*	tonski km u 000 *Tonne- kilometres in thousands*
2008	200,4	1031	125 000	250,7	1 740	183 854
2009	159,0	852	99 200	137,1	854	100 546
2010	145,3	755	90 660	205,5	1 213	150 699
2011	104,4	692	65 100	184,8	1 050	135 522
2012	100,0	781	62 377	100,0	683	73 337
2012						
I kvartal/ *quarter*	50,4	134	7 861	92,9	154	17 033
II kvartal/*quarter*	93,9	185	14 642	114,5	185	20 991
III kvarta/ *quarter*	169,3	292	26 399	122,0	198	22 362
IV kvarta/ *quarter*	86,4	170	13 475	70,6	146	12 951
2013						
I kvartal/ *quarter*	75,5	160	11 777	80,2	165	14 711
II kvartal/*quarter*	104,1	205	16 239	129,5	246	23 752

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE
TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

Drumski saobraćaj - Putnički / *Road transport - passengers*



∅ 2012 = 100

	DRUMSKI SAOBRAĆAJ / *ROAD TRANSPORT*							
	PUTNIČKI / *PASSENGERS*				ROBNI / *GOODS*			
	indeks *Index*	putnici u 000 *Passengers, thous.*	putnički km u 000 *Passenger kilometres in thous.*	autobuski km u 000 *Buskilometres in thous*	indeks *Index*	roba u 000 tona *Goods in thousands tonnes*	tonski km u 000 *Tonne-kilometres in thous.*	kamionski km u 000 *Truck kilometres in thous.*
2008	110,9	5 503	123 421	18 068	179,3	2 468	137 058	14 857
2009	91,6	5 536	101 928	16 272	234,6	1 724	179 288	11 667
2010	72,6	6 209	80 833	20 517	217,9	1 839	166 564	12 411
2011	72,0	6 240	80 166	18 700	134,0	1 247	102 465	12 108
2012	100,0	5 726	111 242	19 086	100,0	398	76 450	12 014
2012								
I kvartal/ *quarter*	58,8	1 075	16 347	3 809	76,5	109	14 622	2 545
II kvartal/*quarter*	92,7	1 342	25 787	4 741	83,1	120	15 887	3 558
III kvarta/ *quarter*	162,9	1 888	45 300	5 778	116,7	101	22 296	3 112
IV kvarta/ *quarter*	85,6	1 421	23 808	4 758	123,7	68	23 645	2 799
2013								
I kvartal/ quarter	58,7	1 031	16 324	3 440	80,5	98	15 394	2 432
II kvartal/*quarter*	92,1	1 423	25 620	4 290	95,0	220	18 165	2 559

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE
STORAGE AND COMMUNICATIONS

Ø 2012 = 100

PROMET NA AERODROMIMA/ *TRAFFIC AT AIRPORTS*

	PUTNIČKI / *PASSENGERS*		ROBNI / *GOODS*
	indeks *Index*	prevoz putnika *Transport of passengers*	prevoz robe u tonama *Transport of goods in tonnes*
2008	81,7	1 109 095	1 490
2009	70,5	956 405	1 478
2010	88,8	1 205 536	2 159
2011	92,7	1 258 835	1 074
2012	100,0	1 357 516	766
Ø I - IX 2012	**115,0**	**130 054**	**65**
Ø I - IX 2013	**132,9**	**150 349**	**62**
2012			
IX	167,2	189 146	70
X	71,9	81 314	66
XI	49,5	55 980	59
XII	44,0	49 734	60
2013			
I	43,1	48 802	48
II	80,0	40 382	50
III	50,5	57 141	59
IV	60,9	68 853	62
V	97,2	109 945	68
VI	196,4	222 227	70
VII	250,2	283 091	73
VIII	267,9	303 015	69
IX	194,2	219 682	63
I - IX 2013/I - IX 2012	**115,6**	**115,6**	**96,7**

GRADSKI SAOBRAĆAJ/ *LOCAL TRANSPORT*

Kvartali/ ***Quarters***	indeks *Index*	prevezeno putnika u 000 *Passengers in thousands*
2010	92,8	590
2011	114,5	728
2012	100,0	637
2012		
I kvartal/ *quarter*	90,4	144
II kvartal/*quarter*	104,2	166
III kvarta/ *quarter*	84,1	134
IV kvarta/ *quarter*	121,2	193
2013		
I kvartal/ *quarter*	92,3	147
II kvartal/*quarter*	105,5	168

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE / *TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS*

POMORSKI SAOBRAĆAJ / *MARINE TRANSPORT*

∅ 2012 = 100

	Prevoz robe / *Transport of goods*			Promet u lukama (u tonama) / *Turnover in harbours (tonnes)*				
	Indeks *Index*	u 000 t *In thous, tonnes*	tonske milje u hilj. *Tonne milles in thousands*	Indeks *Index*	ukupno *Total*	unutrašnji promet *Internal turnover*	izvoz[1] *Export*	uvoz[2] *Import*
2008	208,3	595	352	158,7	1 949 409	8 350	683 990	1 219 948
2009	189,4	541	273	120,6	1 481 069	-	613 696	829 491
2010	154,4	441	239	143,2	1 758 692	-	835 499	798 668
2011	98,0	280	197	142,5	1 749 982	-	758 193	960 360
2012	100,0	109	201	100,0	1 227 877	-	416 978	800 187
2012								
I kvartal/ *quarter*	43,6	55	22	142,6	437 784		134 952	299 184
II kvartal/*quarter*	69,3	25	35	99,7	306 139		124 536	177 404
III kvarta/ *quarter*	219,8	15	111	78,0	239 452		85 039	154 413
IV kvarta/ *quarter*	67,3	14	34	79,7	244 502		72 451	169 186
2013								
I kvartal/ *quarter*	126,7	10	64	84,5	259 350	-	111 666	132 979
II kvartal/*quarter*	184,2	13	93	122,6	376 305	-	172 603	194 634

[1] Tranzit utovar prikazan kod izvoza [2] Tranzit istovar prikazan kod uvoza *[1] Transit loading presented in export, [2] Transit loading presented in import*

P T T SAOBRAĆAJ / *POSTAL, TELEGRAPH AND TELEPHONE (PTT) COMMUNICATIONS*

	Poštanske usluge[1] / *Postal services*[1]				Telefonske usluge / *Telephone services*	
	pisma u 000 komada *Lletters in thousands pcs,*	paketi u 000 komada *Packages in thousands pcs,*	Preporučene pošiljke u 000 komada *Registered mail in thousands pcs,*	Tiskovine i ostalo, u 000 komada *Other printed papers in thousands pcs,*	fiksna telefonija *Fixed telephony*	mobilna telefonija *Mobile telephony*
					minuti u 000 *Minutes in thous,*	minuti u 000 *Minutes in thous,*
2010	3 534	12	1 888	628	380 585	1 262 626
2011	3 730	13	1 918	594	423 869	1 803 764
2012	4 917	15	2 252	459	408 638	1 972 182
2012						
I kvartal/ *quarter*	1 091	3	486	128	104 564	458 522
II kvartal/*quarter*	836	3	472	117	102 382	498 093
III kvarta/ *quarter*	981	3	452	105	103 852	537 800
IV kvarta/ *quarter*	2 009	6	842	109	97 840	477 767
2013						
I kvartal/ *quarter*	3 099	10	397	21	91 748	447 541
II kvartal/*quarter*	3 003	12	373	16	92 262	496 832

[1] Podaci poštanskih usluga nijesu uporedivi sa prethodnim godinama zbog strukturalnog revidiranja usled potrebe usaglašavanja sa standardima Eurostata.
[1] Data postal services are not comparable with previous years due to the structural revision due to the need of harmonization with Eurostat standards

DEPOZITI STANOVNIŠTVA[1)] / *DEPOSITS BY HOUSEHOLDS[1)]*

U mil. EUR. *In mill EUR*

	Sredstva na escrow računu ***Funds in escrow account***	**Depoziti po videnju** ***Demand deposits***	**Oročeni depoziti** / ***Time deposits***					**Ukupno** ***Total***
			do 3 mjeseca *Up to 3 mounts*	od 3 mjeseca do godinu dana *From 3 mounts to 1 years*	od 1 do 3 godine *From 1* to 3 *years*	preko 3 godine *Over 3 years*	ukupno *Total*	
2010								
I	-	260,2	163,3	295,6	93,5	15,4	567,8	828,0
II	-	263,6	162,3	306,1	93,5	13,7	575,6	839,2
III	-	272,9	165,8	306,4	90,4	14,3	576,9	849,7
IV	-	278,4	162,7	307,0	91,6	14,2	575,4	853,9
V	-	292,0	159,9	305,9	94,2	14,3	574,3	866,3
VI	-	287,6	163,3	303,4	99,4	14,6	580,7	868,3
VII	-	309,7	170,1	302,4	101,0	14,8	588,3	898,0
VIII	-	298,3	174,4	311,0	105,9	15,7	607,0	905,3
IX	-	301,1	171,5	317,3	105,8	16,7	611,3	912,4
X	-	300,6	149,5	347,6	109,1	17,1	623,2	923,8
XI	-	302,8	145,8	364,5	108,0	18,7	637,0	939,8
XII	-	314,6	135,3	371,1	112,1	18,7	637,1	951,7
2011								
I	-	304,5	140,7	375,3	104,6	18,7	639,3	943,8
II	-	304,0	144,1	374,3	105,5	19,9	643,8	947,8
III	-	303,6	144,6	370,7	113,7	21,3	650,3	953,9
IV	-	319,0	146,2	369,2	115,3	21,6	652,2	971,1
V	-	319,6	143,7	369,7	121,1	22,3	656,8	976,4
VI	-	318,4	146,8	364,6	127,9	24,5	663,9	982,3
VII	-	329,6	153,1	361,5	135,0	25,7	675,3	1005
VIII	-	335,5	152,3	364,1	143,5	26,1	686,1	1 005,0
IX	-	340, 0	145,5	370,3	152,4	26,7	694,9	1 034,9
X	-	332,8	142.8	371,5	152,1	23,2	689,6	1 022,4
XI	-	330,3	138,0	377,4	156,3	24,4	698,0	1 026,4
XII	-	337,2	130, 2	385,9	155,5	24,6	696,2	1 033,4
2012								
I	-	323,4	121,7	367,4	187,3	24,9	701,3	1 024,7
II	-	332,0	122,3	364,2	191,6	24,1	702,1	1 034,1
III	-	325,6	129,1	365,4	190,1	23,8	708,4	1 034,0
IV	-	328,0	127,2	376,0	189,9	23,8	716,8	1 044,8
V	-	325,0	123,4	385,6	185,8	23,5	718,3	1 043,3
VI	-	322,9	125,9	392,9	186,5	23,3	728,6	1 051,5
VII	-	341,0	148,1	406,8	167,2	23,4	745,6	1 086,6
VIII	-	350,5	131,9	426,1	175,8	24,1	757,9	1 108,3
IX	-	347,1	130,0	440.5	171,2	24,9	766,6	1 113,7
X	-	338,9	127,4	449,5	173,5	25,3	775,8	1 114,7
XI	-	338,2	125,9	461,6	183,2	25,8	796,5	1 134,7
XII	-	343,0	118,8	462,6	195,0	27,4	803,9	1 146,8
2013								
I	0.3	337.9	127.9	451.8	205.3	27.2	812.2	1150.4
II	0.3	338.6	139.3	435.3	218.1	27.0	819.8	1158.7
III	0.3	344.0	143.1	422.5	226.2	29.0	820.7	1165.0
IV	0.3	348.7	144.7	404.1	238.5	28.9	816.1	1165.1
V	0.3	345.6	128.0	405.8	252.7	30.0	816.5	1162.4
VI	0.3	346.0	134.3	393.8	259.7	30.6	818.4	1164.7
VII	3.9	362.7	134.0	384.3	274.0	33.9	826.2	1192.9
VIII	0.2	384.2	130.1	373.7	294.1	35.8	833.7	1218.1
IX	0.2	383.0	126.8	363.1	310.9	38.9	839.7	1222.9

IZVOR: Centralna banka Crne Gore
[1)] Stanje na 31. XII

SOURCE: Central Bank of Montenegro
[1)] Balance on 31 December

PLATNI BILANS CRNE GORE u hilj. EUR/ *BALANCE OF PAYMENTS OF MONTENEGRO[1)] EUR thous*

Kvartali ***Quarters***	A Ukupno Total	TEKUĆI RAČUN / *Current account*							
		1 (1.1 – 1.2) Roba / *Goods*		**2 (2.1 – 2.2)** Usluge / *Services*		**3 (3.1 – 3.2)** Dohoci / *Income*		**4 (4.1 – 4.2)** Tekući transferi *Current transfers*	
		izvoz *Export*	uvoz *Import*	prihodi *Revenues*	rashodi *Expenditures*	prihodi *Revenues*	rashodi *Expenditures*	prihodi *Revenues*	rashodi *Expenditures*
	(1+2+3+4)	**1.1**	**1.2**	**2.1**	**2.2**	**3.1**	**3.2**	**4.1**	**4.2**
2011	**-573,381**	**476,547**	**1,782,793**	**906,050**	**316,788**	**192,822**	**166,553**	**155,840**	**38,506**
I	-186,269	115,682	345,255	61,920	65,794	46,032	24,509	33,858	8,203
II	-246,609	109,954	479,008	162,792	73,550	47,550	42,995	39,354	10,705
III	120,614	123,069	509,910	585,435	90,714	48,777	63,453	36,958	9,549
IV	-261,117	127,842	448,620	95,904	86,730	50,463	35,597	45,670	10,049
2012 (p)	**-587,213**	**391,856**	**1,780,687**	**997,619**	**385,308**	**206,220**	**152,393**	**179,700**	**44,220**
I	-236,622	89,256	388,146	83,218	74,256	48,030	26,067	40,916	9,573
II	-252,936	104,521	478,119	187,889	94,581	51,876	56,055	42,277	10,744
III	162,974	100,422	488,809	610,869	102,507	53,116	43,901	45,923	12,140
IV	-260,629	97,657	425,614	115,643	113,963	53,197	26,370	50,584	11,762
2013(p)	**-420,309**	**209,077**	**827,370**	**285,689**	**184,008**	**104,349**	**72,472**	**88,727**	**24,302**
I	-193,837	94,906	354,125	82,882	76,285	50,589	18,143	37,644	11,303
II	-226,472	114,171	473,244	202,808	107,723	53,760	54,328	51,083	12,999

/nastavak / **/ continued /**

Kvartali ***Quarters***	B Ukupno Total	KAPITALNI I FINANSIJSKI RAČUN *CAPITAL AND FINANCIAL ACCAUNT*				promjena rezervi CBCG *Change in CBM reserves*	**Neto greške i omaške** ***Net errors and omissions***
		račun kapitala *Capital accaunt*	**2 (2.1+2.2+2.3+2.4)** Finansijski račun / *Financial account*				
			direktne investicije-neto *Direct investments - net*	porfolio investicije-neto *Portfolio investments - net*	ostale investicije-neto *Other investments - net*		
	(1+2)	**1**	**2.1**	**2.2**	**2.3**	**2.5**	**(A+B)**
2011	**416,378**	**-2,995**	**389,104**	**163,597**	**-247,652**	**114,323**	**157,003**
I	130,602	-236	116,106	14,079	-106,795	107,447	55,667
II	131,619	-24	67,479	161,523	5,016	-102,375	114,990
III	-80,918	410	87,646	-4,783	-206,905	42,714	-39,696
IV	235,075	-3,145	117,873	-7,222	61,032	66,538	26,042
2012(p)	**336,305**	**7,405**	**453,628**	**-24,688**	**-55,439**	**-44,600**	**250,908**
I	142,755	950	66,967	-2,691	63,456	14,072	93,867
II	101,978	-1,000	86,317	1,840	12,518	2,302	150,958
III	-122,138	-42	169,926	-1,930	-180,406	-109,687	-40,836
IV	213,710	7,496	130,417	-21,907	48,992	48,712	46,919
2013(p)	**244,662**	**73**	**150,939**	**-6,842**	**56,603**	**43,889**	**175,648**
I	147,354	-60	65,515	-8,349	73,682	16,566	46,483
II	97,308	132	85,425	1,507	-17,079	27,323	129,164

IZVOR: Centralna banka Crne Gore *SOURCE: Central Bank of Montenegro*

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

STANOVNIŠTVO

Izvori podataka

Podaci o rođenim i umrlim licima prikupljaju se iz matičnih registara rođenih i umrlih za koje je nadležno Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave.
Podaci o zaključenim brakovima prikupljaju se od nadležnih organa lokalne uprave.
Podaci o razvedenim brakovima prikupljaju se od sudova nadležnih za razvod braka.
Podaci o unutrašnjim migracijama prikupljaju se iz registara za koje je nadležno Ministarstvo unutrašnjih poslova i javne uprave.

Obuhvatnost

Podaci o stanovništvu obuhvataju broj rođenih, umrlih i vjenčanih razvedenih i preseljenih lica, registrovanih u nadležnim organima.

ZAPOSLENOST I ZARADE

Zaposlenost

Podaci o godišnjem i mjesečnom broju zaposlenih dobijaju se na osnovu evidencija koje su regulisane Zakonom o evidencijama u oblasti rada i zapošljavanja ("Sl.list RCG", br.69/03), a vode se u Centralnom registru Poreske uprave (CRPO), koje Zavod za statistiku redovno preuzima od istih.

Obuhvatnost

Ovim evidencijama obuhvaćeni su zaposleni u preduzećima,ustanovama i organizacijama svih oblika svojine kao i strani državljani zaposleni u našoj zemlji.

Ne smatraju se zaposlenima lica koja rade po ugovoru o djelu ili po ugovoru o obavljanju privremenih i povremenih poslova.

Podaci o nezaposlenim licima obuhvataju sva lica koja su kod Zavoda za zapošljavanje registrovana kao nezaposlena.

Definicije

Pod pojmom zaposleni podrazumijevaju se sva lica koja imaju zasnovan radni odnos sa preduzećem ustanovom ili organizacijom ili individualnimposlodavcem bez obzira da li su radni odnos zasnovali na neodređeno ili određeno vrijeme i da li rade puno ili kraće od punog radnog vremena. Od 1. januara 2009. godine u ukupan broj zaposlenih u Crnoj Gori ulaze i zaposleni stranci na osnovu čl1 Zakona o zapošljavanju i radu stranaca ("Sl.list CG", br. 22 od 02.04.2008.godine), a stupio na snagu 01. januara 2009.godine, stranac se može zaposliti, odnosno, raditi u Crnoj Gori pod uslovima utvđenim zakonom, kolektivnim ugovorom, potvrđenim i objavljenim međunarodnim ugovorom i opšte prihvaćenim pravilima međunarodnog prava."

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

POPULATION

Data sources

Data on born and dead persons are collected from the Registry Offices of born and dead which is under the jurisdiction of the Ministry of Internal Affairs and Public Administration
Data on marriages are collected by the authorities of local governments.
Information on divorces are collected from the competent courts for divorce.
Data on internal migrations are collected from the Register which is under the jurisdiction of Ministry of Internal Affairs and Public Administration.

Coverage

Data on population include the number of births, deaths and marriages, divorced and resettled persons registered in the competent authorities.

EMPLOYMENT AND EARNINGS

Employment

The data on annual and monthly number of employees are received on the basis of the records regulated by the Law on Records in the Area of Labour and Employment (Official Gazette of the Republic of Montenegro 69/03), kept by the Central Register of Tax Administration (CRTA), and regularly used by the Statistical Office of Montenegro.

Coverage

The above mentioned records comprise employees in enterprises, institutions and organization of all types of ownership, as well as foreign citizens employed in our country.

Persons engaged on the basis of temporary contract or contract for performing temporary and occasional activities are not considered as employees.

The data on unemployed persons include the persons registered at the Employment Agency of Montenegro under the unemployed category.

Definitions

The term "employees" refers to all persons being employed in enterprises, institutions, organizations or by self-employed individuals no matter whether their employment status is based on a permanent or temporary contract and whether they work on a full-time or part-time basis. From the 1st January 2009 in the total number of employees enter also employed foreigners according to the article 1 of the Law on Employment and work of the foreigners (Official Gazette of Montenegro, number 22 from 2nd April, 2008), which took effect on the 1st January 2009"strangers can be employed, i.e. work in Montenegro under condition established in Law, collective contract, confirmed and published international contract and generally accepted regulation of international Law".

Nezaposleni

Definicije

Podaci o broju nezaposlenih lica preuzeti su od Zavoda za zapošljavanje i obuhvataju samo lica koja su registrovana kod ove službe.

U grupi „lica koja traže zaposlenje" obuhvaćena su lica shodno članu 4 Zakona o zapošljavanju, stav prvi: „nezaposlenim licem, u smislu ovoga Zakona, smatra se lice od 15-65.godina života koje se nalazi na evidenciji Zavoda za zapošljavanje Crne Gore (u daljem tekstu: Zavod) i aktivno traži zaposlenje, kao i strani državljanin ili lice bez državljanstva, koji ima odobrenje za stalno nastanjenje i odobrenje za zasnivanje radnog odnosa u Crnoj Gori".

U grupi „lica koja primaju novčanu naknadu" obuhvaćena su lica koja shodno članu 48 Zakona o zapošljavanju Crne Gore, stav prvi: „pravo na novčanu naknadu ostvaruje osiguranik kojem je u smislu Zakona o radu prestao radni odnos bez njegovog zahtjeva, saglasnosti ili krivice, a koji je bio u radnom odnosu kod jednog ili više poslodavaca sa punim radnim vremenom najmanje 9 mjeseci neprekidno ili 12 mjeseci sa prekidima u posljednjih 18 mjeseci (u daljem tekstu: staž osiguranja), ako se prijavi Zavodu u roku od 30 dana od dana prestanka radnog odnosa".

U grupi „nezaposlene osobe" koje su se tokom izvještajnog mjeseca prijavile na evidenciju Zavoda za zapošljavanje Crne Gore obuhvataju grupe novoprijavljenih lica":

- Prvi put, nema zapošljavanja – odnosi se na lica koja su se prvi put prijavila na evidenciju Zavoda, a do tada nijesu bila zapošljavana;
- Prvi put, ima zapošljavanja – lica koja su se prvi put prijavila na evidenciju Zavoda, a do tada nijesu bila zapošljavana;
- Nije prvi put, nema zapošljavanja- lica koja su se više puta prijavljivala na evidenciju Zavoda, a nijesu bila zapošljavana;
- Nije prvi put, ima zapošljavanja – lica koja su se više puta prijavljivala na evidenciju Zavoda, a bila su zapošljavana;

U grupi „prestanak vođenja evidencije" obuhvaćena su lica koja shodno članu 86 Zakona o zapošljavanju, stav prvi: „evidencija o nezaposlenom licu prestaje da se vodi ako:

1. zaključi ugovor o radu sa punim radnim vremenom; se odjavi iz evidencije nezaposlenih lica;
2. odbije uključivanje ili ne izvršava obaveze utvrđene ugovorom o uključivanju u program aktivne politike zapošljavanja;
3. postane vlasnik ili većinski suvlasnik preduzeća;
4. postane preduzetnik;
5. odbije odgovarajuće zaposlenje;
6. nije dalo tačne podatke o ispunjavanju uslova za sticanje statusa nezaposlenog lica;
7. navrši 65 godina života;
8. ostvari pravo na starosnu ili invalidsku penziju;
9. ostane potpuno nåsposoban za rad;
10. ode na izdržavanje kazne zatvora u trajanju dužem od šest mjeseci;

Unemployed

Definitions

Data about unemployed persons are taken from the Employment Agency and include only persons registered at the Agenc.

The group "persons looking for employment" includes persons defined according to the article 4, par. I of the Law on Employment as: "an unemployed person, according to this Law, is a person aged 15-65 which is in the records of the Employment Agency of Montenegro (furthermore: EAM) and is actively looking for employment, as well as a foreigner or a person without citizenship, who has the permission for permanent residence as well as the permission for starting work in Montenegro".

The group" persons receiving social benefits" includes persons who, according to the article 4, par, I of the Law on Employment: 'receive the monetary benefit for stopped working without person's request, compliance or guilt, and who was working for one ore more employers the full working time for at least 9 months without a break or 12 months with breaks in the last 18 months (furthermore: duration of insurance), if he/she reports to the EAM within 30 days of stopping to work.

The group "unemployed persons" who reported themselves to the records of the Employment Agency of Montenegro within the reporting month includes the groups of newly reported persons:

- *First time, no employment– refers to persons who are reported for the first time in the records of EAM, and were not previously employed;*
- *First time, with employment – persons who are reported for the first time in the records of the EAM, and used to be employed;*
- *Not-first time, no employment – persons who reported to the records of EAM several times, and were not employed;*
- *Not-first time, no employment persons who reported to the records of EAM several times, and used to be employed;*

The group "stopped keeping records" includes persons who, according to the article 86, refer to the par, I of the Law on Employment: "records on the unemployed person is stopped to be kept if:

1. the person signs contract on work with full working time;
is signed off from the records of the unemployed persons;

2. refuses inclusion or does not perform obligations specified in the agreement on the inclusion in the programme of active employment policy;

3. becomes the owner or major co-owner of an enterprise;

4. becomes an entrepreneur;

5. refuses appropriate employment;

6. did not give correct data on meeting conditions for getting the unemployment status

7. is 65 years old;

8. gets right to the old-age and survivor pensions;

9. is completely incapable to work;

10. is serving the imprisonment punishment longer than 6 months;

11. aktivno ne traži zaposlenje;
12. je radno angažovano suprotno propisima o radnim odnosima („rad na crno“);
13. postane osiguranik – zemljoradnik, u skladu sa Zakonom o penzijskom i invalidskom osigruanju“.

11. is not actively looking for employment;
12. is working contrary to the regulations on labour (“unregistered work”);
13. becomes insured by agriculture, in compliance with the Law on pension and disability insurance.

ZARADE

Izvori podataka

Podaci o prosječnim zaradama prikazuju zarade isplaćene u mjesecu i dobijeni su iz redovnog mjesečnog istraživanja Mjesečni izvještaj o zaposlenim i zaradama (obrazac RAD–1).

Obuhvatnost

Istraživanjem su obuhvaćena preduzeća, ustanove, zadruge ili organizacije, svih oblika svojine kao i njihove jedinice u sastavu, po organizaciono teritorijalnom principu, počev od nivoa opštine.

Definicije

„Zarada zaposlenog je bruto zarada koja obuhvata zaradu za obavljeni rad i vrijeme provedeno na radu, uvećanu zaradu, naknadu zarade i druga lična primanja, koja podležu plaćanju poreza na dohodak fizičkih lica, utvrđena zakonom, kolektivnim ugovorom i ugovorom o radu,” Član 78 Zakona o radu („Sl.list CG”, br. 49/08) i član 1 Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o doprinosima za obavezno socijalno osiguranje („Sl.list CG”. br. 79 od 23. decembra 2008. godine).

Zarada se uvećava u skladu sa kolektivnim ugovorom i ugovorom o radu za: rad duži od punog radnog vremena; noćni rad; rad u dane državnih i vjerskih praznika koji su zakonom utvrđeni kao neradni dani; minuli rad i u drugim slučajevima utvrđenim kolektivnim ugovorom i ugovorom o radu.

Prosječna zarada (bruto) izračunava se tako što se ukupno isplaćena masa zarada u mjesecu dijeli sa brojem zaposlenih na koje se odnose izvršene isplate.

Zaradu bez poreza i doprinosa (neto) čini zarada (bruto) umanjena za poreze i doprinose na teret zaposlenog.

Indeks realne prosječne zarade bez poreza i doprinosa (neto) predstavlja odnos između indeksa nominalne prosječne zarade bez poreza i doprinosa (neto) i indeksa potrošačkih cijena.

CIJENE

CIJENE PROIZVOĐAČA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA

Pod prodajnom cijenom proizvođača industrijskih proizvoda podrazumijeva se cijena po kojoj proizvođači prodaju svoje proizvode u najvećim količinama nadomaćem tržištu. U cijenu ulazi regres koji ostvaruje prodavac a odbija se rabat, popust, kasa skonto i sl, ako ih prodavac odobrava kupcima. U cijenu ne ulazi porez na dodatu vrijednost.

WAGES

Data sources

The data on average wages present wages paid out in a month, and are obtained from regular monthly survey Monthly report on employees and their earnings (questionnaire RAD-1).

Coverage

The survey covers enterprises, institutions, cooperatives or organizations as well as their composite units of all kinds of ownership, by organizational and territorial principle, starting from the level of municipality.

Definitions

Wage of the employee is the gross earning that is consisted of earning made for work performed and time spent at work, increased earning, remuneration of earnings and other personal incomes, which aresubject to income tax of natural persons ,and it is determined by collective agreement and the agreement on the work,”Article 78 of the Law on work (“Official Gazette of Montenegro”, number 49/08) and article 1 of the Law on Amendments to the Act on contributions for compulsory social insurance (“Official Gazette of Montenegro”, number 79 of 23rd December, 2008).

Earnings increases in accordance with the collective agreement and the agreement on the work for: work longer than full working hours, night work, work in the days of national and religious holidays that are fixed by law as non-working days, past performance in other cases established by collective agreement and the agreement on work.

Calculation of the average gross earnings is done so that the total sum of all monthly earnings is divided by the number of employees to whom the paid earnings refer.

Net salaries and wages are tax and contributions deducted (gross) salaries and wages.

Index real average wage without taxes and contributions is the relationship between indices of nominal average wage without taxes and contributions(net), and the index of consumer prices.

PRICES

PRODUCER PRICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Producer prices of industrial products is the price according to which the producers sell their products in the most numerous quantities on the domestic market. The price also includes the regress achieved by the producer, and deduces the rebate, discounts, cash sconto, etc,, if the producer approves them to the buyer.The price does not include value added tax.

Ove cijene prikupljaju se mjesečnim izvještajima koje neposredno dostavljaju izabrana preduzeća za oko 250 industrijskih proizvoda. Izbor industrijskih preduzeća izvršen je prema njihovom učešću u ukupnoj realizaciji određene oblasti.

Prosječne mjesečne cijene računaju se ponderisanjem tekućih mjesečnih cijena odgovarajućih proizvoda, a godišnje prosječne cijene proizvođača industrijskih proizvoda predstavljaju neponderisani prosjek mjesečnih cijena.

Indeksi cijena izračunavaju se ponderima na bazi podataka o realizaciji industrijske proizvodnje. Svake godine vrši se korekcija pondera, a novi ponderi izračunavaju se svake pete godine.

Indeksi cijena proizvođača industrijskih proizvoda preračunavaju se početkom svake godine na prethodnu godinu kao baznu.

POTROŠAČKE CIJENE

Potrošačke cijene su cijene po kojima trgovina na malo, individualni proizvodjači i vršioci usluga prodaju svoje proizvode i usluge krajnjim potrošačima, uključujući sve poreze i takse koje se plaćaju u prometu na malo.

Potrošačke cijene prate se u četiri grada Crne Gore: Podgorici, Nikšiću, Kotoru i Pljevljima, koji predstavljaju
veće tržišne centre.

Cijene industrijsko-neprehrambenih proizvoda snimaju se jedanput mjesečno u periodu od 3. – 10-og, industrijsko-prehrambenih proizvoda od 11 - 14-og, usluga od 14 – 16-og, a cijene poljoprivrednih proizvoda od 15 – 21-og u mjesecu.

Prosječne mjesečne cijene za grad kod svih proizvoda i usluga, računaju se neponderisanom geometrijskom sredinom, dok se prosječne mjesečne cijene za Crnu Goru računaju na bazi prosječnih cijena iz četiri grada koje se ponderišu strukturom potrošnje domaćinstava.

Prosječne godišnje potrošačke cijene predstavljaju neponderisani prosjek cijena za dvanaest mjeseci.

Početkom svake godine vrši se korektura pondera na bazi rasta potrošačkih cijena. Indeksi potrošačkih cijena preračunavaju se početkom svake godine na prethodnu godinu kao baznu.

POLJOPRIVREDA
Agromonetarna stratistika

Izvori podataka

Podaci o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede. šumarstva i ribarstva prikupljaju se mjesečnim izvještajima o realizaciji poljoprivrednih proizvoda sopstvene proizvodnje poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga i mjesečnim izvještajem o otkupu poljoprivrednih proizvoda od individualnih gazdinstava.

Obuhvatnost

Mjesečnim izvještajima o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva obuhvaćena su poljoprivredna preduzeća, zemljoradničke zadruge kao i druga preduzeća koja su ovlašćena da vrše otkup proizvoda od individualnih gazdinstava u cilju dalje prerade ili prodaje.

These prices are collected through the monthy surveys submitted directly by the chosen enterprises for about 250 industrial products. The list of industrial enterprises is done on the basis of their participation in the total realization of certain area.

Average monthly prices are calculated by weighting the current monthly prices of corresponding products, and annual average producer prices of industrial products
present the un-weighted average of the monthly prices.

Price indexes are calculated with weights based on the data on the total realization of industrial production. The correction of weights is done every year, and the new weights are calculated every five years.

Indices of producer prices of industrial products are recalculated in the beginning of each year using the previous year as the base year.

CONSUMER PRICES

Consumer prices are the prices at which the retail shop, custom manufacturers and service providers sale their products and services to consumers, including all taxes and fees that are paid in the small.

Consumer prices are monitored in the four cities of Montenegro: Podgorica, Niksic, Pljevlja and Kotor, which represent major market centers.

Prices non-industrial products are recorded once a month for a period of 3 - 10 th, industrial - food products from 11 - 14 th, provider of 14-16-og, and the prices of agricultural products 15-21-th of the month.

Average monthly prices for the city for all products and services are calculated by non-weight geometric mean, while the average monthly prices for Montenegro calculated based on average price in the four cities that weighted by structure of household consumption.

Average annual consumer prices represent the average non-weight average prices for twelve months.

Beginning of each year is done proofreading weights on
the basis of consumer price growth. Consumer price converted at the beginning of each year to the previous year as a base.

AGRICULTURE
Agro-monetary statistics

Sources of data

Data about sales and buy out of products in agriculture, forestry adn fishery are collected through monthly reports on realization of agricultural products of own production of agricultural enterprises and cooperatives and through montly report on buying out of agricultural products from individual holdings.

Coverage

Monthly survey on sales and buying out of products in agriculture, forestry and fishing covers agricultural enterprises, agricultural cooperatives, as well as other enterprises authorized to do the buying out of products from individual holdings for future processing or sale.

Definicije

Podaci o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva obuhvataju vrijednost prodaje proizvoda iz sopstvene proizvodnje preduzeća i zadruga kao i otkup vrijednosti proizvoda od individualnih gazdinstava, koje vrše zato ovlašćene organizacije u cilju dalje prerade ili prodaje.

Definitions

Data on sales and buying out of products in agriculture, forestry ang fishing cover the value of sale of products from own production of enterprises and cooperatives as well as the bying out of value of products from individual holdings, performed by authorized agencies for further processing or sale.

ŠUMARSTVO

Izvori podataka i obuhvatnost

Podaci se prikupljaju mjesečnim izvještajem ŠUM-22. Ovim izvještajem obuhvaćena su šumarska i druga preduzeća koja u državnim šumama vrše proizvodnju šumskih sortimenata, bez obzira da li im je proizvodnja šumskih sortimenata osnovna djelatnost ili nije.

FORESTRY

Data sources and coverage

The data are collected on the basis of the monthly survey ŠUM-22. This report covers forestry and other enterprises dealing with production of forest assortments in state forests, disregarding if forest assortments production is their basic activity or not.

Definicije

Indeks fizičkog obima iskorišćavanja šuma obračunava se na osnovu podataka o proizvodnji šumskih sortimenata, prema nomenklaturi proizvoda i ponderacionih koeficijenata. Količine predstavljaju neto drvnu masu sortimenata izraženu u kubnim metrima. Za izračunavanje indeksa proizvodnje šumskih sortimenata kao koeficijenti ponderacije koriste se prosječne prodajne cijene proizvoda.

Definitions

The physical volume index of forests exploitation is calcula-ted on the basis of data on the production of forest assortments, according to the present nomenclature of products and weights coefficients. Quantities represent net wood mass of assortments expressed in cubic meters. In order to calculate the index of forest assortments production, average purchase prices are used as weighting coefficients.

INDUSTRIJA

Izvori podataka

Prikazani podaci prikupljaju se mjesečnim izvještajima industrije na obrascu IND-1.

INDUSTRY

Sources of data

The shown data are collected by monthly surveys (through the questionnaire IND-1).

Obuhvatnost

Mjesečnim izvještajem industrije obuhvataju se sva preduzeća kao i njihovi djelovi koji obavljaju industrijsku djelatnost, odnosno koji su prema Klasifikaciji djelatnosti razvrstani u sektore: Vadjenje rude i kamena. Preradjivačka industrija i Proizvodnja i snabdijevanje električnom energijom, gasom i vodom. Preduzeća neindustrijskih djelatnosti su izvještajne jedinice ako u svom sastavu imaju jedinicu koja se bavi industrijskom djelatnošću.

Coverage

Monthly industry survey includes all enterprises, as well as their parts, performing the industrial activity, i,e, those that are according to the Classification of Activities classified into the following sectors: Mining and quarrying, Manufacturing, Electricity, gas, and water supply. Enterprises of non-industrial activities represent reporting units if they have in their structure a unit dealing with industrial production.

Nomenklatura

Proizvodnja se iskazuje prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda, koju čine industrijski proizvodi i usluge razvrstane po djelatnostima u kojima su proizvedeni.

Nomenclature

The production is presented according to the Nomenclature of industrial products, including industrial products and services structured according to the activities in which they were produced.

Indeksi

Indeks fizičkog obima industrijske proizvodnje formiran je na osnovu podataka o količinama proizvoda i ponderacionog sistema. Podaci o količinama daju se prema Nomenklaturi proizvoda i sirovina.

Za obračun indeksa fizičkog obima industrijske proizvodnje ponderi izražavaju prosječnu dodatu vrijednost po jedinici proizvoda.

Indices

Index of physical scope of industrial production is formed on the basis of data on product quantities and weighting system.

The data are provided according to the Nomenclature of products and raw materials. In the calculation of the index of physical scope of industrial production, the weights express the average value added per product unit,

GRAĐEVINARSTVO

Izvor podataka i obuhvat

Prikazani podaci prikupljaju se tromjesečnim izvještajem građevinarstva GRAĐ-31. kojim su obuhvaćena preduzeća iz oblasti građevinarstva, kao i jedinice koje obavljaju građevinsku djelatnost a nalaze se u sastavu negrađevinskih preduzeća. Podaci se prikupljaju od preduzeća iz Crne Gore kao i poslovnih jedinica stranih preduzeća koja obavljaju građevinsku djelatnost u Crnoj Gori.

Definicije

Vrijednost izvršenih građevinskih radova izražena je u tekućim cijenama i obuhvata sav ugrađeni građevinski materijal i utrošeni rad. Podaci o vrijednosti izvršenih građevinskih radova daju se na osnovu privremenih situacija koje ispostavljaju izvođači radova. U vrijednost nijesu uključeni troškovi nabavke zemljišta, projektovanja, nadzora i PDV-a. Podaci o vrijednosti izvedenih radova odnose se na radove izvedene u izvještajnom periodu na završenim i nezavršenim građevinama.

Broj radnika – Obuhvata sve radnike koji na gradilištima obavljaju građevinske, instalaterske i završne radove, bez obzira na kvalifikaciju, vrstu radnog odnosa (ugovor o radu, ugovor o djelu, iznajmljeni radnici itd.) i dužinu rada na gradilištima. Nijesu uključeni zaposleni koji rade na inženjersko-tehničkim. administrativnim i rukovodećim poslovima.

Izvršeni efektivni časovi rada - obuhvataju stvarno odrađene časove radnika angažovanih na gradilištima u redovnom radnom vremenu kao i u prekovremenim satima.

Nove narudžbe – predstavljaju ukupnu vrijednost ugovorenih radova između proizvođača i treće strane na osnovu zaključenog ugovora.

SPOLJNA TRGOVINA

Izvori i metodi prikupljanja podataka

Izvor podataka za statistiku spoljne trovine je Jedinstvena Carinska Isprava o izvozu i uvozu robe, koju prilikom carinjenja robe, u ime preduzeća, podnose carinarnicama špediterska preduzeća koja imaju dispoziciju carinskog obveznika.

Obuhvat

Pri izvozu obuhvata se sva roba koja potiče iz domaće odnosno proizvodnje iz unutrašnjeg robnog prometa uključujući i tzv, nacionalizovanu robu (roba koja je bila uvezena i ocarinjena, pa se u nepromijenjenom ili dorađenom stanju izvozi kao roba porijekla iz Crne Gore na strano tržište).

Uvoz obuhvata svu robu uvezenu iz inostranstva koja je ocarinjena i puštena u unutrašnji promet u cilju reprodukcije, investicija ili široke potrošnje. Uključene su i isporuke raznih dobrotvornih organizacija i privatne poklon pošiljke.

Od januara 2008. god. MONSTAT je u skladu, sa preporukama UN-a i EUROSTAT-a primijenio opšti i specijalni trgovinski sistem .

CONSTRUCTION

Source of data and coverage

Presented data are collected through a quarterly survey in construction GRADJ-31, which include enterprises in construction, as well as units performing the activity in construction and are within non-construction enterprises. Data are collected from enterprises from Montenegro as well as the business units of foreign enterprises performing construction activity in Montenegro.

Definitions

Value of finalized construction works is given at current prices and includes all built material and performed work. Data about the value of finalized construction works is given on the bass of temporary situations given by contractors. The value does not include costs of buying the land, engineering, monitoring and VAT. The data on value of finalized work refer to works performed in the reporting period on finished and non-finished construction sites.

Number of workers – Includes all workers who at the construction site perform the construction, installation and final works, no matter to qualification, the type of working contract (contract on work, contract on task, rented workers, etc,) and the duration of work at the construction site. It does not include employees working on engineering-technical, administrative and managerial positions.

Effective working hours – include really performed working hours of workers engaged in the regular working hours, as well as overtime work.

New orders – present the total value of contracted works between producer and third party based on the concluded report.

EXTERNAL TRADE

Sources and methods of data collection

Data source for external trade statistics is Single Administrative Document on import and export of goods, submitted, on behalf of enterprises, by shipping agents having the disposition of Custom tributary.

Coverage

Export covers all goods of domestic i,e, internal production origin, including so-called nationalized merchandise, (imported goods cleared through the customs, and unchanged exported as goods of Montenegro origin).

Import covers all merchandise imported, cleared through the customs, and put on domestic market for reproduction, investment or consumption purposes.

Deliveries of various charity organizations and private gifts are also included.

Due to the recommendations of UN and EUROSTAT, MONSTAT has since January 2008 applied the general and special trade systems.

MONSTAT je do sada koristio ublaženu definiciju specijalnog sistema trgovine. Svjesni ograničenja ublažene definicije specijalnog sistema trgovine, u rezultate spoljnotrgovinske razmjene uključen je i ponovni izvoz robe iz carinskih skladišta i slobodnih carinskih zona koji se registruje po opštem sistemu trgovine.

Opšti sistem trgovine koristi se u slučajevima kada se statistička teritorija zemlje poklapa s njenom ekonomskom teritorijom. Prema tome, opšti sistem trgovine predstavlja širi koncept i kod uvoza obuhvata svu robu koja ulazi na ekonomsku teritoriju zemlje koja prikuplja podatke, sa izuzetkom robe koja je u tranzitu, a kad izvoza obuhvata svu robu koja napušta ekonomsku teritoriju zemlje koja prikuplja podatke, sa izuzetkom robe koja je u tranzitu.

Sistem specijalne trgovine predstavlja uži koncept i koristi se u slučajevima kada se statistička teritorija zemlje poklapa samo sa određenim dijelom njene ekonomske teritorije. Stroga definicija specijalnog sistem trgovine koristi se kada statistička teritorija obuhvata samo slobodno cirkulirajuće područje u okviru koga roba može biti raspoloživa bez carinskih ograničenja, to znači da je ona prošla carinski postupak i da se koristi za domaću upotrebu u cilju reprodukcije, široke potrošnje i investicije.
Izvoz obuhvata svu robu koja napušta slobodno cirkullirajuće područje zemlje koja prikuplja podatke.

Definicije

Vrijednost robe u spoljnoj trgovini iskazana je na osnovu cijena koje su postigla preduzeća prilikom sklapanja ugovora. Sve vrijednosti obračunate su na bazi pariteta franko granice Crne Gore: FOB-cijene za izvoz, CIF-cijene za uvoz.

Statistička vrijednost robe koja se izvozi jeste fakturna vrijednost robe. Statistička vrijednost robe koja se uvozi jeste vrijednost koja predstavlja carinsku osnovicu. Podaci o vrijednosti su obračunati po tekućim kursevima koji se primjenjuju za utvrđivanje carinske osnovice. Po tekućim kursevima koji se primjenjuju za utvrđivanje carinske osnovice takođe je izvršen obračun troškova transporta, osiguranja, pretovara i sl, koji se plaćaju u stranoj valuti.
Registracija podataka spoljne trgovine po zemljama vrši se po principu zemlje namjene kod izvoza i zemlje porijekla kod uvoza. To znači da se pri izvozu registruje zemlja u kojoj se roba troši i dalje prerađuje, a pri uvozu ona zemlja u kojoj je roba proizvodnjom dovedena u stanje u kome se uvozi.

UNUTRAŠNJA TRGOVINA

Izvori podataka

Podaci o unutrašnjoj trgovini preduzeća koja se bave trgovinom na malo, prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem. Istraživanje je na bazi uzorka i obuhvaćena su preduzeća koja su u Registru jedinica razvrstavanja prema klasifikaciji djelatnosti razvrstana u oblasti 50 i 52.

So far MONSTAT was using the reduced definition of the special trade system. Being aware of the limitations of the reduced definition of special trade system, the results of external trade include the re-export of goods from customs warehouses and free customs zones which is registered according to general trade system.

***General trade system** is used in cases when the statistical territory matches with its economic territory. Accordingly, the general trade system presents the wider concept and in import it includes all goods coming in the economic territory of the country which collects data, with the exception of goods in transit, and in export it includes all goods leaving the economic territory of the country which collects data, with the exception of goods in transit.*

***Special trade system** presents the narrow concept and is used in cases when the statistical territory of the country matches only with the certain part of its economic territory. The strict definition of the special trade system is used when the statistical territory includes only the free circulating area in which the goods can be available without the customs limitations, which means that it went through the customs procedure and that it is used for domestic use for the purpose of reproduction, wider consumption and investments.*
The export includes all goods which leaves the free circulating area of the country which collects the data.

Definitions

Value of goods in external trade statistics is shown on the basis of prices fixed by organizations and enterprises by contractual stipulation. All values have been calculated on the basis of parity free on Montenegrin border, i,e, F.O.B. export prices and C.I.F. import prices.

Statistical value of goods being exported is the invoice value of goods. Statistical value of goods being imported is the value representing customs base. Data on values are calculated on the basis of exchange rates applied for establishing customs base. Costs of transport, insurance and reloading, etc, paid in foreign currency are calculated at current exchange rates applied for establishing customs base.
Registration of external trade data by country is carried out according to principle of destination country for the export and origin country for the import. It means that, in case of export, the country in which goods are consumed or further processed is registered, and in case of import – the country where the goods have been produced in the condition in which they have been imported.

INTERNAL TRADE

Sources of data

Data of internal trade of enterprises dealing with retail trade are collected through regular monthly survey. The survey is sample based and includes all enterprises which are in the Administrative register classified in the area 50 and 52.

Obuhvatnost

Statistika unutrašnje trgovine obuhvata i prikazuje promet preduzeća čija je osnovna djelatnost trgovina na malo.Mjesečno istraživanje trgovine na malo se radi na bazi uzorka u koji su uključena sva velika i srednja preduzeća a mala i mikro su određena metodom slučajnog uzorka.

Coverage

Statistics of internal trade covers and presents the turnover of enterprises whose primary activity is retail trade.Monthly survey of retail trade is based on a sample which included all large and medium-sized enterprises but small and micro are determined randomly.

Definicije

Promet robe u trgovini na malo predstavlja vrijednost prodate robe preduzeća koja je prodata krajnjim potrošačima, odnosno stanovništvu za ličnu potrošnju i upotrebu u domaćinstvu, kao i pravnim i fizičkim licima za obavljanje djelatnosti.

Indeksi prometa robe u stalnim cijenama su dobijeni deflacioniranjem indeksa u tekućim cijenama, odgovarajućim indeksima cijena robe na malo.

Sve objavljene indekse treba tretirati kao prethodne, što znači da može doći do izvjesnih korekcija na osnovu dobijenih rezultata.

Definitions

Turnover of goods in retail trade is the value of goods of an enpterprise sold to final users, i,e,, the population for personal consumption and use in household, as well as to private and physical persons for performing the activity.

Turnover indices at constant prices are obtained by deflating the current prices, appropriate price indices of retail.

All published indices should be regarded as preliminary, meaning that there may be certain adjustments based on the results.

UGOSTITELJSTVO

Izvori podataka i obuhvatnost

Podaci o prometu u ugostiteljstvu prikupljaju se tromjesečnom izvještajnom službom za ugostiteljska preduzeća, po grupama usluga. Godišnjom izvještajnom službom prate se ugostiteljska preduzeća i preduzetnici.

Definicije

Prikazani promet u ugostiteljstvu predstavlja vrijednost izvršenih ugostiteljskih usluga koje obuhvataju usluge smještaja, ishrane, točenja pića, kao i druge usluge koje se uobičajeno obavljaju u ugostiteljstvu.

CATERING

Sources of data and coverage

Data on turnover in catering are collected through quarterly survey survey for enterpises in catering, by groups of services. The annual survey collects data on enterprises in ccatering and enterpreneurs.

Definitions

Presented turnover in catering presents the value of performed catering services including the services of accomodation, food, pouring beverages, as well as other services usually performed in catering.

TURIZAM

Izvori podataka i obuhvatnost

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovnim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na osnovi evidencija u knjigama gostiju.Istraživanje se sprovodi na bazi potpunog obuhvata.

Definicije

Izvještajne jedinice su svi poslovni subjekti (preduzeća/trgovačka društva zadruge, ustanove, itd.) i njihovi djelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi djelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmljuju turisti; poslovni subjekti i njihovi djelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode

TOURISM

Sources of data and coverage

Data about arrivals of tourists and overnight stays are collected through regular monthly survey (form TU-11). The reports are compiled on the basis of records in the guest books. The survey is conducted on the basis of full coverage.

Definitions

Reporting units *are all business subjects (enterprises/trade companies, cooperatives, institutions, etc,) and their parts performing activity of providing accommodation services to tourists; health institutions for their objects attended by persons for medical rehabilitation (persons pay by themselves for the stay); business subjects and their parts dealing with intermediation in providing accommodation services (travel agencies); business subjects dealing with intermediation in accomodatin of guests in village houses; touris unions and other competent bodies for private rooms, apartmants or houses directly rented by tourists; business subjects and their parts for their resorts; business subjects which founded or take care an*

brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi djelovi te fizičke osobe koje iznajmljuju smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

monitor the mountain lodgings; military institutions for their catering objects for accommodation of guests; business subjects which are during school holidays used by schools, hostels and similar objects as temporary placing capacities, The survey covers all legal persons and their parts as well as persons renting accommodation to tourists (commercial objects).

Turist je svaka osoba koja u mjestu van svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

Tourist *is a person who spends at least one night in an accommodation facility or some other object for accommodation of turists, in a place other than his/her place of permanent residence for the reason of vacation or recreation, health, studies, sports, religion, family, business, public missions or meetings.*

U turiste se ne uključuju migranti pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovnim zadacima, izbjeglice, itd.

Tourists do no include migrants, border workers, diplomats, members of military force in the regular duty, regugees, etc.

Prebivalište je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi. Turist je registrovan u svakom mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

Residence *is the place where the person is settled intending to permanently live in it. Tourist is registered in a place or object wher it resides and due to it, in the case of change of place or object, the double reporting may appear, which may lead to the double data. There the statistis records the arrivals of tourists, adn not the number of tourists.*

SAOBRAĆAJ, SKLADIŠTENJE I VEZE

TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

Podaci o prevozu putnika i robe u unutrašnjem, pomorskom, vazdušnom i drumskom saobraćaju odnose se na prevoz koji obavljaju saobraćajna preduzeća registrovana u saobraćajnoj djelatnosti, bez obzira da li prevoz obavljaju unutar ili van granica naše zemlje za račun domaćeg ili inostranog korisnika.
Podaci se prikupljaju redovnim mjesečnim i godišnjim statističkim izvještajima saobraćajnih preduzeća.

Data on the transport of passengers and goods in the internal, marine, air and road transport refer to the transport performed by transport enterprises registered in transport activities, no matter whether the transport is done inside or outside the borders of our country on the account of domestic or foreign user. Data are collected through regular monthly or annual statistical surveys from reports of transport enterprises.

Željeznički saobraćaj
Prevezeni putnici u unutrašnjem saobraćaju obuhvataju otputovale putnike, otputovale putnike u inostranstvo, prispjele iz inostranstva i putnike u tranzitu, Prevezeni teret obuhvata utovarenu robu u unutrašnjem I u međunarodnom saobraćaju: uvoz, izvoz i tranzit.

Railway transport
Passengers transported in domestic transport include departed passengers, passengers departed abroad, passengers who arrived from abroad and passengers in transit. Transported cargo includes loaded goods in domestic and international transport:import, export and transit.

Promet na aerodromima
Podaci o prometu putnika i robe na aerodromima dobijeni su na osnovu redovnih mjesečnih i godišnjih izvještaja preduzeća za aerodromske usluge i obuhvataju kompletan promet, odnosno i domaće i strane avione.

Traffic in airports
Data about traffic of passengers and goods in airports are received on the basis of regular monthly and annual reports of enteprises for airport services and they cover complete traffic, i.e. both domestic adn foreign airplanes.

Drumski saobraćaj
Podaci o prevozu odnose se na rad domaćih preduzeća drumskog saobraćaja u unutrašnjem i međunarodnom prevozu putnika i tereta.

Road transport
Data about transport refer to the work of domestic enterprises of road transport in internal and international pransport of passengers adn cargo.

Gradski saobraćaj
Obuhvaćen je prevoz putnika koji obavljaju saobraćajne organizacije u gradskom i prigradskom saobraćaju

Local transport
It includes *the transport of passengers performed by transport organizations in local and commuter services.*

Poštanski saobraćaj
Poštanski saobraćaj obuhvata: Poštanske usluge, telegrafske i telefonske usluge. Poštanske aktivnosti obuhvataju sljedeće usluge: prenos pismonosnih i paketnih pošiljki i usluge platnog prometa.

Postal communications
Postal communications include: Postal services, telegraphic and telephone services. Postal activities include the following services: transport of letter mail and services of ballance of payments.

Pismonosne pošiljke odnose se na otpremljena pisma, dopisnice, novine i časopise, preporuke i vrijednosna pisma u unutrašnjem prometu, a u međunarodnom prometu i u prispijeću, Tranzit nije obuhvaćen.

Platni promet obuhvata uplate poštanskim uputnicama, po žiro i tekućim računima i računskim knjižicama, isplate međunarodnim poštanskim uputnicama i žiro i tekućim računima i računskim i invalidskim knjižicama.

Telegrafske usluge obuhvataju otpremu telegrama u unutrašnjem prometu i prometu sa inostranstvom, uključujući i tranzit.

Telefonske usluge obuhvataju fiksnu i mobilnu mrežu i prikazuju se u onim jedinicama koje se i koriste u tehničkom smislu-minutima.

PLATNI BILANS CRNE GORE

Bilans plaćanja sastavlja se u skladu sa metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Balance of payments Manual, fifth edition, 1993). Izvori podataka su: MONSTAT, poslovne banke i CBCG. Bilans plaćanja se iskazuje u eurima. Preračunavanje vrijednosti transakcija iz originalnih valuta u izvještajnu valutu obavlja se: primjenom srednjih kurseva CBCG na dan transakcije, primjenom mjesečnih i godišnjih srednjih prosječnih kurseva CBCG, primjenom srednjeg dnevnog kursa na kraju perioda kod procjene transakcija čija se razlika stanja prati.

Početkom 2005. godine izvršena je revizija podataka koji se odnose na 2004. godinu. Naime, tokom 2004. godine postalo je tehnički moguće pratiti robne transakcije između Crne Gore i Srbije na osnovu podataka Uprave carina Crne Gore, odnosno carinskih deklaracija. Do 2004. godine izvor za praćenje ovih tokova su bili jedino podaci poslovnih banaka o ostvarenom platnom prometu sa inostranstvom, odnosno ITRS.

Izvor podataka o spoljnoj trgovini od 2005. godine je MONSTAT. U 2008. godini izvršena je revizija podataka o spoljnjoj trgovini za 2007. godinu u skladu sa promjenom metodologije koju koristi MONSTAT. Podaci o spoljnjoj trgovini u platnom bilansu Crne Gore za 2007. i 2008. godinu prikazani su po opštem sistemu trgovine. CBCG vrši prilagođavanje podataka dobijenih od MONSTAT-a za potrebe platnog bilansa u skladu sa metodologijom MMF-a (Balance of Payments Manual, Fifth edition, IMF, 1993).

Kod evidencije transportnih usluga koriste se podaci banaka o ostvarenom platnom prometu sa inostranstvom.

Prihodi od putovanja obuhvataju procijenjene prihode od turizma, koji se dopunjavaju sa podacima o pruženim zdravstveno-rekreativnim uslugama i potrošnjom u cilju školovanja.Do prihoda od turizma se dolazi na osnovu broja noćenja (podatak MONSTAT-a) i procijenjene prosječne dnev-ne potrošnje.

Početkom 2006. godine korigovan je model za procjenu prihoda od turizma, korekcija se odnosi na 2003. i 2004. godinu. Podaci o rashodima za turizam dobijaju se na osnovu ostvarenog platnog prometa sa inostranstvom.

Letter mail refer to only to mail sent, postal cards, newspaper and magazines, registered and value letters in domestic transport, as well as for the receiving in the international communications. The transit is not included.

Balance of payment includes payments made by postal money orders, by giro and current accounts and account booklets, payments by international postal money orders and giro and current accounts and account and disability booklets.

Telegraph services refer to sending of telegrams in the country as well as to foreign countries, including the transit.

Telephone services include fixed and mobile networks and are presented in the units used in the technical sense -minutes.

THE BALANCE OF PAYMENT OF MONTENEGRO

The balance of payments is prepared according to the methodology prescribed by the International Monetary Fund (Balance of Payment, 1993). The sources of data are: MONSTAT, commercial banks, and the Central Bank of Montenegro.
The balance of payments is presented in EUR, Recalculation of the transaction values from the original currency to the reporting currency is performed by: using the mean exchange rate from the Central Bank of Montenegro and at the end of the period with evaluation transactions whose change is monitored using daily mean exchange rate.

The revision of data referring to 2004 was done in the beginning of 2005. Namely, it was technically possible in 2004 to follow transaction of goods between Montenegro and Serbia on the basis of data from Customs Administration of Mon-tenegro i.e. the customs declarations. Until 2004 the source for viewing these currents was only data of banks about the achieved balance of payments with foreign countries i.e. ITRS.

Since 2005, the source of data about external trade is MONSTAT. In 2008, accomplished revision data from external trade for 2007 with methodology which use MONSTAT. CBM makes adjustments of data received from MONSTAT in order to harmonize them with the IMF methodology (Balance of Payments Manual, Fifth edition, IMF, 1993).

The registering of transportation services uses banks' data on performed international payment operations.

Incomes from travelling include estimated incomes from tourism, which are supplemented by data on provided health- recreation services and expenditures for education,Data on expenditures in tourism are obtained on the basic of the number of tourist overnight stays (data from MONSTAT) and estimated average daily consumption.

The model for estimation of incomes from tourism was modified in the beginning of 2006, and the correction refers to 2003 and 2004. Data on expenditures in tourism are obtained on the basic of international payment operations.

Finansijske usluge (usluge osiguranja i reosiguranja, zastupnička i posrednička provizija i provizija i troškovi u bankarskom poslovanju) se prate na osnovu statistike platnog prometa sa inostranstvom. Ostale usluge obuhvataju građevinske usluge, ptt i komunikacijske usluge, usluge osiguranja, kompjuterske i informacione usluge, autorska prava i honorare od izdavanja dozvola i ostale poslovne usluge. Podaci o njima se dobijaju iz statistike platnog prometa sa inostranstvom, a na osnovu izvještaja banaka.

Račun dohotka uključuje podatke iz statistike platnog prometa sa inostranstvom o kompenzacijama, zaposlenima, plaćanjima i naplatama po osnovu kamata, plaćenim i naplaćenim dividendama. Izvor podataka su izvještaji banaka i CBCG.

Tekući transferi obuhvataju podatke o transferima sektora vlade i ostalih sektora koji se dobijaju iz statistike platnog prometa sa inostranstvom.

Direktne i portfolio investicije prate se na osnovu podataka statistike platnog prometa sa inostranstvom i sprovedenih anketa. Ostale investicije koje obuhvataju podatke o kreditima, trgovinskim kreditima, gotovini i depozitima se dobijaju iz statistike platnog prometa sa inostranstvom.

Rezerve Centralne banke Crne Gore obuhvataju sredstva komercijalnih banaka deponovana kod ino banaka, sredstva Centralne banke deponovana kod ino banaka, sredstva u trezoru CBCG i rezervne pozicije kod MMF-a.Izvor podataka je CBCG (monetarna statistika).

Depoziti stanovništva – u tabeli je prikazano stanje ukupnih depozita fizičkih lica kod banaka na kraju perioda i njihova struktura po ročnosti.

Financial services (insurance and reinsurance, representative and mediation commission fees, and commission fees and expenses for banking operations) are covered on the basis of foreign payment operations statistics. Other services include investment work in foreign countries. PTT and communication services, forwarding services, expenses for the maintenance of representative offices, computer and information technology services, author's fee, and fee for license issuance, as well as other business services. The data is obtained from foreign payment operations statistics and banks' reports.

Income statement comprises data from foreign payment operations statistics on compensations to employees, payments, and charged dividends. The source of data is banks' reports.

Current transfers include data about transfers of Government sector and other sectors received from balance of payment with foreign countries.

Direct and portfolio investments are followed on the basic of data of international payment operations statistics and conducted surveys. Other investments include data about loans, trade loans, cash and deposits and are obtained from the balance of payment statistics with foreign countries.

The Central Bank of Montenegro's reserves comprise commercial banks' fund deposited in international bank and the CBM funds deposited in foreign banks, funds in the CBM treasury and reserve positions in IMF. The source of data is CBM (monetary statistics).

Deposits by households – the table present the balance of total deposits of individuals by households at the end of period and their structure by time.

Redakcija / Editorial board:

mr / *MSc* **Jelena Zvizdojević**

mr / *MSc* **Ernad Kolić, Gojko Dragaš,**

Snežana Remiković, Bojana Radojević

Prevod / *Translation, Irena Mihailović*

Kompjuterska obrada /Design
Radmila Šišević

IZDAJE I ŠTAMPA: Zavod za statistiku Crne Gore – MONSTAT, Podgorica, IV Proleterske br, 2
Za izdavača: mr Gordana Radojević, direktorica
Prilikom korišćenja navesti izvor – preporučuje se skraćenica – MSP, br.- /2012
Izlazi 26-og u mjesecu, tiraž 150 primjeraka. Prodajno odjeljenje: Tel: +382 20 230-773

PUBLISHED AND PRINTED BY: Statistical Office of Montenegro – MONSTAT, Podgorica, IV Proleterske no, 2
For the publicher: Gordana Radojevic, M.Sc. Director
Data using is subject to quoting source – abbreviation recommended: MSR, no. -/2012
Issued on 26th in a month, Circulation 150 copies, Department of sales: +382 20 230-773
E-mail: contact@monstat.org Web Site: www.monstat.org